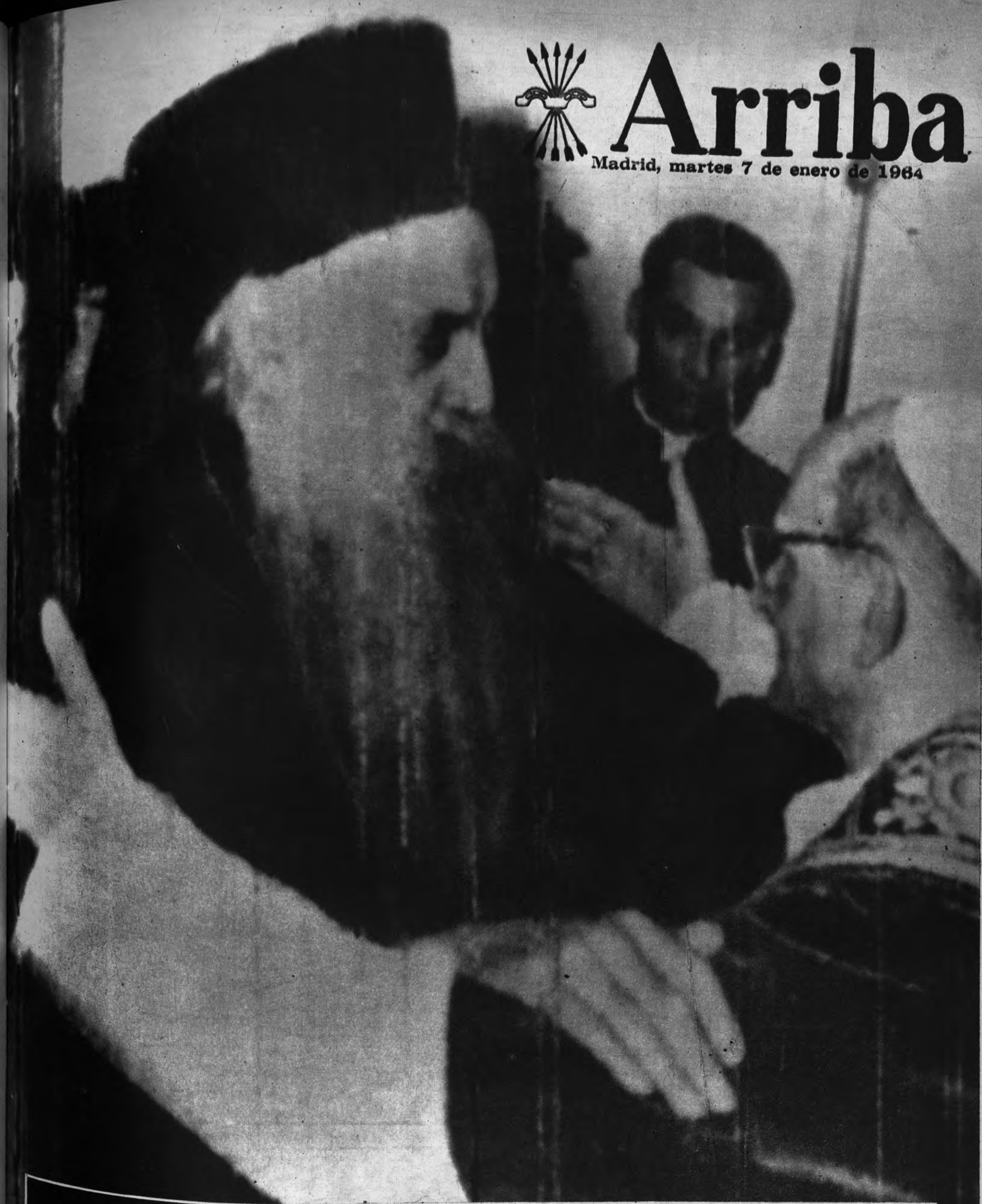




Arriba

Madrid, martes 7 de enero de 1964



ABRAZO

«El mundo cristiano ha vencido la noche negra de la separación.» Estas palabras emocionadas del Patriarca Athenágoras de Constantinopla las pronunció poco después de abrazar a Su Santidad el Papa Pablo VI, un abrazo de Oriente y Occidente que abre un nuevo capítulo en la historia del cristianismo. La imperfección técnica de la telefoto aumenta quizá el contenido emocional y trascendente de este momento, el más importante de la visita del Papa. (Telefoto Europa.)



PASCUA MILITAR EN EL PARDO

Ayer, con motivo de celebrarse la Pascua Militar, representaciones de todas las Armas y Cuerpos del Ejército, presididas por el Capitán General, Muñoz Grandes, y miembros del Consejo del



LA CABALGATA

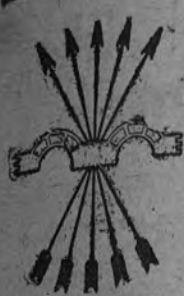
Con un cortejo impresionante de heraldos, con caballos, camellos y elefantes, pasaron los Reyes Magos por Madrid con su carga de regalos y de sueños. Más de medio millón de personas contemplaron la cabalgata. (Contreras.)



RUMBO A BELEN

Salida de los muchachos de la Organización Juvenil Española que fueron a Tierra Santa coincidiendo con el viaje del Papa. Los chicos españoles llevaban juguetes para ofrecérselos a los niños de Belén el día de Reyes

ROMA RECIBE EN TRIUNFO AL PAPA PEREGRINO



Arriba

Núm. 9.711.—II época.—Madrid, martes 7 de enero de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

es mejor

Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

Pablo VI celebró dos entrevistas con el Patriarca Athenágoras

Su Santidad ha dirigido al mundo dos trascendentales mensajes desde Nazaret y Belén

EL SUMO PONTIFICE VISITO CANÁ, CAFARNAUM, EL LAGO TIBERIADES, EL MONTE DE LAS BIENAVENTURANZAS, EL MONTE TABOR, EL CENACULO Y LA IGLESIA DE LA DORMICION DE MARIA

ROMA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal.)—"Salve, Roma". Estas han sido las primeras palabras del peregrino apostólico a su encuentro con el pueblo romano que le esperaba en muchedumbre fervorosa y entusiasta al pie de las milenarias piedras del Coliseo. "Salve, Roma", ha dicho el Papa, y Roma entera se ha ido corriendo detrás del coche negro, lento, descapotado, que ha llevado al Santo Padre desde el aeropuerto de Ciampino hasta la puerta del palacio apostólico en el Vaticano.

Corrían los niños mientras agitaban las manos gritando "viva el Papa"; corrían los hombres con los hijos más pequeños en brazos, para que pudieran ver el rostro de aquel peregrino que agitaba los brazos en un saludo conmovido que quería ser un abrazo inmenso; corrían las mujeres con entusiasmo atropellado; corrían los curitas y los frailecitos jóvenes, arremangándose a veces las solapas negras o la estameña parda. Todos corrían detrás de su obispo que retornaba, detrás del Papa que volvía de besar la tierra donde Jesucristo nació, predicó, murió y resucitó. Algunos iban con antorchas encendidas, otros agitaban blancos pañuelos de paz que aleteaban en el aire como palomas emocionadas.

LUCES Y VOCES DE JUBILO

En olor de muchedumbre ha recorrido el Papa las calles de Roma que van desde Ciampino hasta San Pedro. Más de dos horas de camino ha tardado el coche en salvar los pocos kilómetros, porque el automóvil debía avanzar no más de prisa que un hombre a pie, y la muchedumbre frecuentemente rompía los cordones que cubrían la carrera del cortejo para agolparse en derredor del Pontífice Romano.

Las más gloriosas piedras de Roma se habían vestido con la fiesta de la luz: iluminada estaba la mole mutilada del Coliseo gigante; iluminada la pétreo gracia de Santa Francesca Romana, sobre el Palatino; iluminada la iglesia de Santa Andrea della Valle, en el Corso Vittorio Manuel; iluminada la fachada impresionante y armoniosa de la basílica de San Pedro, e iluminada también la cúpula, como en un trueno de gloria. Mientras el Papa cruzaba Roma, las campanas de las trescientas iglesias, repicaban a gozo en un rebato de impaciencia, y no han cesado hasta que el blanco peregrino ha cruzado la puerta

del Palacio para recogerse inmediatamente en solitaria oración en su capilla privada.

RECIBIMIENTO OFICIAL

Antes, en Ciampino, se habían celebrado las ceremonias oficiales. Pocos minutos antes de las seis y media, habiendo ya caído sobre la ciudad las sombras de la noche, el cuatrimotor pontificio había tomado tierra majestuosamente y se había reposado sobre la que ya era Ciudad Eterna, después de su vuelo desde la Tierra Santa. Cuando el Papa, con su túnica blanca y la muceta roja orlada del blanco armiño, ha aparecido bajo el dintel de la portezuela del avión, un aplauso delirante ha sonado en el aeropuerto; un aplauso capaz de ahogar el trepidar potente de los motores a reacción. Luego, los saludos oficiales. El Presidente de la República esperaba al pie de la esca-

lerilla, y más allá, las primeras autoridades civiles y militares, junto a las capas solemnes y rojas de los cardenales. Músicas y banderas, honores y discursos. Segni ha dado al Papa la bienvenida a su retorno, y el Papa ha respondido con palabras de agradecimiento para todos. Por fin, el Santo Padre ha pasado por delante de la tribuna de las autoridades y del Cuerpo diplomático, y su mano ha sido besada por todos con una alegría que desbordaba sobre el respeto de la reverencia.

ROMA, EN LA CALLE

Por las calles, a un lado y a otro de las vías previstas en el itinerario, esperaban, desde horas antes, los romanos. Estos romanos cuya indiferencia es proverbial, acostumbrados desde milenios a ver pasar por sus calles los hombres más poderosos y más amados de la historia del mundo, estaban

allí esperando y esperando durante horas, para saludar a su obispo que volvía de la misión de paz y de unidad que ha tenido como escenario la santa tierra de Palestina y que no encuentra precedente alguno en los dos mil años de Historia del Cristianismo. Roma, ayer, ha dispensado a Pablo VI la acogida y el recibimiento que reserva sólo para las ocasiones de grande Historia, para las ocasiones que abren o cierran los grandes capítulos de la Historia del mundo.

Momentos antes de llegar el Santo Padre a la plaza de San Pedro, la gran plaza estaba casi vacía. Cuando el coche que llevaba al Papa ha penetrado por entre las fuentes y las columnas berninianas de San Pedro, la plaza ya estaba llena. Detrás del lento automóvil el gentío desbordaba la vía de la Conciliación y se metía en la plaza mayor de la cristiandad, esperando recibir una última bendición y las palabras de Pablo VI, quien momentos más tarde se asomaría a la ventana de sus habitaciones privadas del Palacio Apostólico. Sobre la plaza, un enjambre de antorchas encendidas dibujaba el signo de la cruz en proporciones gigantes; otra cruz de antorchas se elevaba junto al Coliseo, lugar de la primera parada de Pablo VI en su itinerario por Roma, para recibir el homenaje del Ayuntamiento de la Ciudad Eterna. Las llamas vivas de la "Fiaccolata", con que Roma se adorna en los días históricos, ardían al paso del peregrino que regresaba, mientras las gentes aclamaban sin cesar al sucesor de Pedro, dando vivas al Papa que resonaban entre los muros viejos y la voz clamorosa de las campanas y se perdían sobre el Tíber, desde el puente de Víctor Manuel.

ESPERANZAS DE UNIDAD

Cuando la ventana del palacio se ha abierto y ha aparecido, encuadrada en ella, la figura del Papa Montini, los clamores han redoblado. El Papa ha hablado al pueblo de Roma, y en el pueblo de Roma, a todos los fieles católicos. Ha sido ésta una de las poquísimas ocasiones en que he visto a Pablo VI pronunciar unas palabras en público sin las cuartillas entre las manos. El Papa Montini no es amigo de improvisaciones. Si Juan XXIII solía abandonarse al afecto paternal y espontáneo de la improvisación "ex abundantia cordis", Pablo VI gusta, en cambio, de

(Continúa en la página 20.)

Comunicado conjunto de las entrevistas Pablo VI-Athenágoras

He aquí el texto del comunicado conjunto publicado en Jerusalén al término de las visitas recíprocas que se han hecho el Santo Padre Pablo VI y el Patriarca ortodoxo Athenágoras:

"Al final de su encuentro en Jerusalén, el Santo Padre Pablo VI y el Patriarca ecuménico Athenágoras, con el acuerdo de su Santo Sínodo, han reconocido juntamente la gran significación de este acontecimiento y han dado gracias a Dios Todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, que ha guiado sus pasos hacia la Tierra Santa, donde nuestro común Redentor, Cristo Nuestro Señor, nació, enseñó, murió, resucitó y subió a los cielos. Donde Él envió al Espíritu Santo sobre la nascente Iglesia.

Este reencuentro no puede ser considerado sino como un gesto fraternal, inspirado por la caridad de Cristo, que dejó a sus discípulos el mandamiento supremo de amarse los unos a los otros, de perdonar las ofensas hasta setenta veces siete y de estar unidos entre sí.

Los dos peregrinos, con los ojos fijos en Cristo, ejemplo y autor, con el Padre, de la unidad y de la paz, ruegan a Dios que este reencuentro sea el signo y el preludio de cosas que vendrán para la gloria de Dios y para la iluminación de su pueblo fiel. Después de tantos siglos de silencio, los dos se mantienen juntos en el deseo de realizar la voluntad del Señor y de proclamar la antigua verdad de su Evangelio confiado a la Iglesia.

Estos sentimientos comunes se manifiestan en todos los miembros de las jerarquías rectivas y todos los fieles, a fin de que ellos mismos quieran participar y dirigir hacia Dios nuevas oraciones para que respaldadas siempre, a los ojos de todos los cristianos, la verdad de la única Iglesia de Cristo y de su Evangelio, luz y salud del mundo."

CRITERIOS PUNIOS DE VISTA

TU ERES PEDRO

El primer día fue el del dolor, el de las rutas de la agonía, los itinerarios de sangre, el camino hacia la muerte. El domingo y el lunes han sido los de la gloria y el triunfo. Pablo VI, peregrino humilde, ha recorrido con su vista paisajes familiares para el católico: dejó la Judea, atravesó la Samaria y entró en la Galilea, donde se encontró con los montes Gelboé, Nazareth, Naím, el monte Tabor, Caná, el mar de Tiberíades, Magdala, Betsaida, Cafarnaum, el monte de las Bienaventuranzas. Pablo VI, Vicario de Cristo, ha pisado la misma tierra por la que un día el Maestro comenzara a sembrar su doctrina. Ha visto el paisaje donde Jesús enseñó su doctrina, en Nazareth y Cafarnaum, el del Sermón de la Montaña, el del milagro de los panes y los peces. El tiene que mantener fresco ese legado doctrinal, esas enseñanzas de amor y paz. Ha visto el monte de la Transfiguración. Y el Cenáculo. El monte de la glorificación, el del esplendor de la divinidad. Y la sala del gran testamento, en cuyas cláusulas se resume el Antiguo y el Nuevo, la habitación del último mandato, el salón donde se hizo la más generosa entrega que los hombres han conocido. Pablo VI ha visto a ha palpado los mismos lugares y ambientes en que se fundó la Iglesia que ahora, le toca llevar por buen rumbo, donde se dijeron palabras que en veinte siglos han aumentado de valor porque son las únicas que dijo Dios, donde a un humilde pescador le confirió Dios el mismo poder que él, Juan Bautista Montini, Papa Pablo VI, Vicario de Cristo, tiene en sus manos. A él, sucesor de San Pedro y solamente a él, le han sido dadas las llaves del reino de los cielos y le ha sido conferido el poder de atar y desatar en el cielo y en la tierra.

Pablo VI está de nuevo en el Vaticano. Otra vez ante sus manos el gobierno diario de la Iglesia, la burocracia necesaria, el protocolo, las visitas, las audiencias colectivas y personales, los estudios de la más diversa cuestiones con el secretario de Estado y los cardenales de las Congregaciones, la oración y la penitencia que templó el cuerpo y el espíritu. Pero a Pablo VI no se le podrá olvidar jamás esta peregrinación de oración y humildad, que en verdad así ha sido, y eso en medio del fervoroso tumulto de las muchedumbres enardecidas por ver y aclamar al peregrino de la paz, al representante vivo del Cristo que nació en aquella tierra. No era algo imprescindible, pero ha querido ir allí a decir calladamente, con el mejor gesto de reconocida humildad: "Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios vivo", y a ofrecerle su Iglesia para que sea más conocida y más amada en el mundo. Y para que sea una, siempre un solo rebaño bajo el único pastor. No le era necesario a Pablo VI acudir a Tierra Santa para reafirmar que es el Sucesor de Pedro, pero el mundo, todo el mundo católico y no cristiano, lo ha visto con sus ojos y le ha llegado al corazón. Y ha comprendido la grandeza de la Iglesia y el gesto amoroso del Papa, el esfuerzo de caridad y comprensión para alcanzar la unidad rota.

TENSION FRANCO-ALEMANA. — "Torpezas recíprocas han provocado una diferencia que puede tener serias consecuencias políticas y psicológicas."

El Gobierno alemán ha cometido un error esperando diez meses para reclamar sin equívoco posible la restitución del ex coronel. Es probable que Adenauer no hubiera querido emprender una gestión que debía rozar al aliado del que recibió el espaldarazo. Pero, apremiado por el Parlamento y la opinión pública, Erhard ha debido pedir la reparación del atentado cometido contra la soberanía nacional. Ningún Estado, en efecto, puede admitir que agentes extranjeros procedan a detenciones en su territorio. Tales prácticas son contrarias al Derecho Internacional.

Alegando que Argoud estaba clandestinamente en Alemania con nombre falso, que jamás había reclamado el derecho de asilo y que se entregaba a una actividad subversiva cerca de los oficiales del Ejército de ocupación, el Gobierno francés ha rechazado la petición del canci-

Opinión del MUNDO

ller, poniendo a éste en una situación difícil, porque incluso los liberales, sus aliados, le reprochan no haberse mostrado bastante enérgico. El fracaso que acaba de sufrir le valdrá duras críticas tanto en la Prensa como en el Parlamento, y en esta polémica Francia no será salvada. Las relaciones entre los dos países van a enfriarse singularmente." (René Payot, en "Journal de Genève", Ginebra)

FRENTE A FRENTE SORPRESA. — "Cuando no se pensaba ya en ello, el 'premier' soviético llegó el jueves por tren a Varsovia. Gomulka, 'leader' del partido comunista polaco, y Cierankiewicz, jefe del Gobierno, le esperaban. Subieron juntos en otro tren que les llevó en dirección a la voivodía de Olsztyn, a 150 kilómetros aproximadamen-

Al 31 de diciembre del año que acaba de finalizar se han exportado, desde el comienzo de la campaña, más de cuatrocientas mil toneladas de agrios, cifra considerada como record al compararla con las alcanzadas en años anteriores en esta misma fecha. Buen balance, que, sin duda, satisface a la Administración y a cuantos elementos basan sus actividades de una forma más o menos directa con esta importante rama de la economía del país. Por ejemplo, el comercio general de determinadas regiones españolas, como las de Valencia y Murcia, que giran en torno a la actividad naranjera. La prosperidad de ese comercio textil, de electrodomésticos, del mueble, etc., se halla íntimamente ligado a los envíos de los agrios, que en campaña normal moviliza una suma de varios miles de millones de pesetas. Es el ingreso en divisas —ya lo hemos dicho en repetidas ocasiones— más señalado y trascendente que tiene el erario nacional, dejando a un lado el del turismo.

Ocurre con esto de la naranja un fenómeno muy curioso, que viene repitiéndose con machacona insistencia de unos años a esta parte. Nos referimos a cálculos sobre ganancias del sector comercial —y no digamos agrícola—, en los cuales entra más la fantasía que la realidad. Obedece, precisamente, a la admiración que gentes ajenas sienten hacia los agricultores y comerciantes naranjeros, tanto en años de desgracia —reciente está una helada que se llevó más de cinco mil millones de pesetas— como los felices, cuando el cosechero ve remunerado su esfuerzo y el exportador puede defender los precios en los mercados exteriores. Pero, en realidad, ¿ocurre esto siempre o casi siempre? ¿Todo el tonelaje exportado alcanza cotizaciones satisfactorias?

En justicia, debemos salir al paso de esta sicosis generalizada de las ganancias comerciales de la naranja. El exportador no sólo en esta campaña está sufriendo serios reveses, sino que todavía vie-

te, al norte de la capital (...). Los temas de conversación, de meditación dialogada en el rincón del juego no faltarán a estos dos hombres, cuyo encuentro es el sexto desde el famoso viaje del señor "K" a Varsovia con ocasión del regreso a la cabeza del partido polaco de Gomulka, en octubre de 1956. "K" era entonces muy reticente, casi hostil. Hoy los dos hombres se entienden perfectamente: "K" ha inscrito la disensión en su bandera y Gomulka ha sabido contener el viento de democratización que sopla entonces sobre Polonia.

En esta época Gomulka tenía el apoyo de los chinos; después ha escogido el Kremlin. Sin duda van a hablar también del viaje de Chu En Lai, que se encuentra actualmente en su vanguardia ideológica en Europa, en Tiraná. Pero, de hecho, ¿cuál es el fin de esta visita? ¿Encontrar solamente a Enver Hodja, jefe albanés, e inquietar así a "K" o tomar contacto discretamente con algunos proclinos de los partidos comunistas occidentales? (A. P. C. en "La Croix", París)

LA OPINION PUBLICA EN EL COMERCIO NARANJERO

ne arrastrando quebrantos económicos de consideración de las pasadas, sobre todo de la última. La prueba más rotunda de cuanto decimos es que el censo oficial de exportadores se ha reducido en un 50 por 100 de los 1.200 que figuraban en él. Antaño algunos probaban fortuna intentando iniciarse en esta actividad mercantil, atraídos por una situación pasajera más o menos favorable. Ahora nadie se atreve.

Porque el comercio naranjero es duro, de mucho riesgo, sujeto a infinitas trabas burocráticas y a innumerables fiscalizaciones, a demasiados vaivenes climatológicos, y encima precisa de una gran masa de dinero para desenvolverse con cierta holgura. La Banca privada sabe mejor que nadie el verdadero estado económico del exportador, que, además de lo anteriormente expuesto, encuentra en Europa una competencia fuerte y reñida, procedente de la concurrencia, cada vez más numerosa, deseosa de desplazar al español de sus mercados tradicionales. Es aquí, en este punto, donde quizá encontremos la razón de esa cifra record de tonelaje exportado al terminar 1963: el miedo al desahucio, a verse sustituido, a ser reemplazado en plazas que hasta ahora le han sido familiares. Tiene conciencia de su misión y de su responsabilidad, y a veces cambia el dinero o lo arriesga, con tal de que el mercado pueda serle favorable más adelante. Si la esperanza es lo último que nos abandona, en el comerciante español es lo último que se pierde.

Por eso debemos ser comedidos en nuestras apreciaciones y no dejarnos llevar por impresiones más o menos espectaculares. Cuatrocientas mil toneladas de naranjas al 31 de diciembre del año finalizado es un balance extraordinario en cuanto al volumen, por lo que supone, social y económicamente, en la vida española. Pero entiéndase bien que este tonelaje de mercancía, que traducido a pesetas significa centenares de millones, no queda en manos del exportador. Incluso estamos por decir que en muchas ocasiones no solamente cambia el dinero, sino que también cierra la operación con pérdidas.

Al comienzo de esta campaña tuvo dos semanas —las primeras— en que los precios exteriores fueron buenos; después, a medida que se fueron incrementando los envíos propios y de otras procedencias —marroquíes, argelinos, italianos o israelitas—, las cotizaciones fueron descendiendo paulatinamente, hasta alcanzar unas cifras realmente bajas. Esto viene ocurriendo ya, y de forma reiterada, desde hace cierto tiempo. Sólo la media final es lo que importa, y a veces decepciona. Por eso es conveniente decir las cosas tal y como son y como se están produciendo. El negocio naranjero no es tan negocio como muchos creen. Para bastantes, ni siquiera un mal negocio, porque sus marcas comerciales pasaron al olvido y sus empresas desaparecieron, víctimas de la vorágine que el negocio trae consigo.

EL FILO DE LA NAVAJA

MUNICIPIOS

España, se ha dicho y repetido, es un país de Constitución abierta, «in fieri». Ello significa tanto como adaptar el concepto de flexibilidad al aparato constitucional y declarar a su proceso como susceptible de un continuado y gradual perfeccionamiento en función de las circunstancias que en cada momento priven. Nuestra Constitución, pues, no constituye en sí misma un dogma inatacable, como tantas obras, sino un auténtico cuerpo de normas fundamentales que debe ir enriqueciéndose con sucesivas aportaciones.

Como fiel reflejo de la situación constitucional, nuestras llamadas entidades naturales de convivencia, que sirven de base o soporte para la articulación social y la representación política del país, pueden amoldarse con la máxima facilidad a las nuevas realidades que en su horizonte hacen acto de presencia. De ahí el interés vital que para las mismas significa el saber detectar las exigencias nuevas, el poder encauzarlas con criterio eminentemente realista, y el deber de colocarlas en función de las necesidades colectivas.

Entre estas entidades naturales de convivencia destacan los Municipios, tanto por su importancia como por su actualidad. Realmente, el Municipio es la pieza clave en donde, en primera instancia, se realiza ese «hacer agregativo» que constituye la médula de toda política de integración; pero, además, es la palanca que pone en pie toda nuestra estructura representativa. Por eso hay que colocarse ante el mismo teniendo conciencia de que cualquier avance perfecto que en su seno se opere trascenderá, por la pura lógica de que todo el proceso está revestido, al resto de las instituciones.

En consecuencia, dotar a nuestros Municipios de los medios económicos suficientes para un exacto cumplimiento de sus obligaciones; proporcionarles la autonomía adecuada; servirles de incentivos mínimos que les permitan una ampliación de sus zonas operativas es algo que, desde la perspectiva de futuro que ofrece la actual edificación de un concepto orgánico de la democracia, se muestra como evidente.

Mas junto a ello debe producirse un avance en el terreno de su propia representatividad, ya que éste es el más inmediato y eficaz camino que puede conducirnos a los españoles a la conquista de una democracia real, entendida no como mera fórmula ideológica, sino como sistema racional de ordenada convivencia.

PARADOX

CONTRAPUNTO

ESPADAS Y MUÑECAS



Preguntaba Horacio: "¿Quis fuit ille primus qui protulit enses horrendos...? Y hoy, al cabo de los siglos, nosotros estamos en condiciones de responder a la profunda pregunta."

—Horacio, fueron los padres. Sí, querido Horacio. Los complacientes papás, los blandorros papuchis, que fomentan la afición de los neños hacia las horrendas espadas, o hacia las más horrendas metralletas, pistolas, fusiles y cuchillos. Sí, los papás, que cursan esas cartas a los Reyes fomentando el gusto por los chismes de matar en los neños y aun les enseñan, una vez que los de Oriente han cumplido los encargos, a manejarlas, haciendo alarde de su habilidad para "sacar velozmente", de su puntería infalible, de su certero golpe fatal.

Las calles se han llenado hoy de "gun-men", de guerreros, de comanches, que apenas se sostenían aún sobre sus piernas, pero que en su paso todavía vacilante mostraban la vocación de avanzar sobre un enemigo derribado. El panorama era aterrador.

Pero lo compensaba, eso sí, otra presencia amable, dulce, cordial. La de las niñas, abrazadas a sus muñecas, empuñando el mando del cochecito de bebés de juguete. Era la influencia de las mamis. La tierna influencia, sobrecogedora también, instintivamente guiada al objetivo de reparar el teórico daño de la guerra, para asegurar la pervivencia de la especie.

Ya dicen las madres laponas en sus nanas: "Duérmete, hijita.—Mientras tu padre y tus hermanos mayores—matan la morsa—aniquilan al enemigo—yo siembro tu camino de líquenes—para que el verdor—tape el rojo de la sangre—".

Sigue la canción, que repite los conceptos, esos conceptos que toda la humanidad sabe sin darse cuenta. Los hombres, a la guerra, las mujeres, a tener más hijos para futuras guerras. Y los papás, a enseñar a sus hijos el arte del degüello. La técnica de la matanza. Y los Reyes Magos, de campo y trayendo bayonetas de juguete.

Jesús M. TESSIER

EL OTRO HEROISMO

Por Antonio Manuel CAMPOY

Creerse invencibles parece una petulancia de muchachos, y querer darle a la vida un carácter acentuadamente heroico parece una insensatez, por sublime que sea, como ocurre en el caso de Don Quijote. Según Jung, las imágenes demasiado heroicas de nosotros mismos sólo prosperan en los cerebros enfermizos, y hay que sospechar que la teoría de la vida sin trabas, o de la moral heroica, formulada por Nietzsche, tiene una filiación psicológica parecida a la de los invencibles, ya que sus partidarios —Don Quijote y el Superhombre— no saben de más leyes que las de sus instintos, que son muy otras de las que hay que aceptar en sociedad, y por eso resulta imprudente confiar nuestro destino a estos héroes.

Pues somos únicamente en la medida que podemos, que es la medida en que nos dejan, y el héroe, para realizarse, se tiene que apoyar en la tierra, encarando la realidad, formada como está por cosas que son así y que están ahí, y por gentes de carne y hueso, por una oposición, en suma. Pero el héroe quijotesco no ve la realidad, sino que proyecta en las circunstancias su imaginación optimista y, mágicamente, las transforma en situaciones favorables. Puro espejismo, pues aunque su alma le esforzara el brazo hasta la posibilidad de machacar gigantes, lo cierto es que no hay brazo, por heroico que sea, capaz de deshacer molinos. Y cuando el heroísmo se estrella contra la realidad —extraña a él casi siempre—, se hace absurdo, y nuestros trabajos se esterilizan como los de Sísifo, dando la impresión este heroísmo inútil de que es un castigo también.

Sin creer que haya un hado oponiéndose constantemente a lo heroico, sí que puede admitirse que cuando el héroe obedece únicamente a los principios insensatos de su instinto, encuentra fatalmente en la sociedad una oposición determinante superior a sus fuerzas que acaba anulándolo; no porque esté escrito que el héroe tenga que perecer, sino porque el heroísmo absurdo no puede realizarse nunca, humanamente al menos. Pensar que los molinos tendrían que haber sido gigantes para que los hubiese vencido Don Quijote, y con los molinos todo el heroico mundo del derrotado hidalgo, sería una versión estética del problema y, además, sería una ingenuidad. Un hombre, en definitiva, puede alistarse a una causa noble y peligrosa, pero si pretende disolver una manifestación a escobazos, o arrojarse sin paracaídas desde un avión, más que valiente será un loco.

Ahora bien, ya que no héroes de libro de caballerías, ya que no invencibles, sí que podemos ser resistentes; ya que no invulnerables, sí que confiados en que, llegado el caso, nuestro ánimo se mantendría firme hasta ese extremo en que resistir viene a ser lo mismo que vencer. En realidad, éste es el único heroísmo que permite nuestra época, en lo moral, ya se entiende, que es donde los elementos se soliviantan con más vehemencia, y donde la victoria es más definitiva que en la astronáutica, pongamos como

ejemplo de heroísmo actual. No podemos oponernos físicamente al mundo, y hasta es natural que nuestra vida diaria se haga encadenando claudicaciones. La fuerza que doblega los cuerpos está en los demás, y a nosotros sólo nos cabe obedecer. La sociedad, como organización que nosotros no hemos dirigido, nos utiliza y nos puede. El poder, por una parte, y la mayoría, en otros casos, nos enrolan y nos reducen, y únicamente nos queda como reducto inexpugnable, además del alma, que es una liberada intimidad, esta pequeña oportunidad de acción personal que, provisionalmente, viene llamándose vida privada y vida interior.

Aquí es donde es noble resistir, por limitadas que sean nuestras posibilidades de acción individual, y aquí es donde cada día podemos ir ensayando nuestro temple casi heroico, en menudas hazañas, en modestísimas refriegas con el peligro que nos cerca, cuya arma usual y formidable es la tentación. Todo lo que no merecemos, pero que es asequible mediante el pacto con quienes necesitan ciertas servidumbres nuestras, es una tentación en nuestra vida. Tentación es la improvisada promoción social, y otra es el dinero que acalla nuestras necesidades superfluas, y tentaciones son el no conquistado brillo, la migaja de poder, el ensobrecimiento de una hora, el miedo al presente y al futuro inmediato, el guiño niquelado de los incontables bienes de la técnica, el lustre honorífico que se puede escalar si somos mezquinamente obedientes. Tentación es todo lo que, justamente, no nos pertenece.

Y eso que no es nuestro, todo lo que no hemos podido ganar limpiamente, es lo que la sociedad ofrece a cambio de nuestra inscripción mental en sus fines, como si no le bastara tenernos físicamente en sus manos! Hoy, y supongo que siempre, los que nos condicionan la vida física quieren embargarnos también la conciencia, que es, a fin de cuentas, nuestra divina imagen. Y ahí comienza esta lucha con las tentaciones, cuyos supuestos tácticos son más escalofríos que los de Stalingrado y Normandía, y cuya victoria, si se logra, es infinitamente más ejemplar que la que Don Quijote soñó obtener sobre los molinos. Lo casi heroico es resistirse a envilecer íntimamente, es decir NO a quienes nos invitan al banquete del compromiso, cuyos postres dejan en el alma un gusto a cobardía, a debilidad, que si de verdad nos queda algo de hombres nos amargará la digestión toda la vida.

Este heroísmo que pudiéramos llamar doméstico, de andar por casa, sólo pueden intentarlo los fuertes de espíritu, y esta resistencia vencedora sólo atrae a los muy bien nacidos, a los capaces de saborear un triunfo íntimo, sin que nadie se aperceba. Las acciones heroicas de los antiguos, de los héroes físicos, eran victorias sobre el tiempo, pues lo vencían en la fama. En esta época, lo casi heroico es la victoria del hombre sobre sí mismo, que es, de rechazo, un triunfo sobre los demás.

Presencia de

JUAN BENEYTO



Director de la Escuela de Periodismo, catedrático, ex director general de Prensa y periodista del mejor estilo por vocación decidida, Juan Beneyto ha sido condecorado con la Cruz de la Orden del Mérito Militar, solemnemente impuesta en un acto castrense de singular relieve. La vinculación de Juan Beneyto al Ejército no es un hecho improvisado, sino una consecuencia de sus convicciones fuertemente arraigadas a lo largo de su vida profesional. Recientemente organizó un Curso de Técnica de la Información para Militares que se desarrolló a través de un ciclo de lecciones positivas, de las que Juan Beneyto es maestro por práctica y por entusiasmo. Una vez más las armas y las letras se hermanan en un acto de confraternidad, en la persona de un periodista, servidor, ante todo, de la actualidad y la verdad.

En el mundo

PRESIDENTE AREF



El coronel Abdel Salam Aref, promotor del golpe de Estado del 18 de noviembre, que derribó al régimen "baasista" en el Irak, acaba de dar un nuevo paso en la orientación política del país al destituir al vicepresidente, Ahmed Hassan Al-Bakr, miembro destacado del partido socialista "Baath", eliminando así a esta personalidad. Aref, Presidente de la República, es partidario de un entendimiento con El Cairo, y en la lucha entre las fracciones derechista e izquierdista del "Baath" adoptó una posición vigilante, equilibrando y haciendo chocar mutuamente a los dos extremos, con el fin de consolidar su posición, respaldada por el Ejército. La eliminación de Al-Bakr representa un duro golpe para las tendencias socialistas iraquíes, ya muy quebrantadas por la disolución de las milicias armadas.



INFORMACION NACIONAL

RENDICION SIN CONDICIONES

de 198

CONCESIONARIO RENAULT EN

Muy señores míos:

Tengo el gusto de comunicarles mi decisión de adquirir de ustedes:

el precio que fija oficialmente en la fecha de su entrega.

A tal fin, les remito Pesetas

en concepto

de depósito previo, entendiéndose que ustedes, por su parte, con la admisión del referido importe, no toman compromiso alguno de índole contractual, fuera del dimanante del concepto de depositarios.

En el caso de que ustedes me concedieran el vehículo, quedan autorizados para aplicar, como primer pago a cuenta del mismo, la cantidad depositada, pero sólo se entenderá transformado el depósito en pago de parte del precio cuando formalmente me lo comuniquen.

Con este motivo, quedo de ustedes atmo. y s. s.

Días pasados nos ocupamos en un comentario editorial, titulado «Una práctica comercial intolerable», de la actitud de determinada firma nacional de fabricación de automóviles, cuyos concesionarios exigen que la «formalización» de toda solicitud sobre un tipo de coche utilitario que aún no ha salido al mercado vaya acompañada de la cantidad de diez mil pesetas, en concepto de depósito previo.

Hoy ofrecemos la prueba documental de un modo contractual leonino y a todas luces insólito, por el que el solicitante resume toda su teórica libertad de contratación en una escalofriante rendición sin condiciones. Si alguna vez los mandarines descendieron a contratar con sus vasallos no es factible que lo hiciesen en términos más duros.

Los señores concesionarios de la firma en cuestión exigen de su clientela una formidable reverencia y el refrendo caballeresco de diez mil pesetas. ¿Qué es lo que ofrecen a sus humildes peticionarios? Primero, una mercancía cuyo precio de venta es por el momento desconocido; segundo, la posibilidad de no entregar dicha mercancía, y tercero—y este es el único dato positivo que figura en el texto del supuesto compromiso—, la seguridad de que la cantidad que se ha constituido en depósito previo no será dilapidada, ya que se sobreentiende que revertirá al depositante en el caso de que éste la reclamase por renuncia a su peregrina solicitud.

Urge preguntar qué clase de comercio es éste, en el que el comprador se tira literalmente por los suelos para tratar de obtener del omnipotente concesionario la merced de una venta, la concesión retribuida de una cosa sobre la cual se ignora una de sus características más esenciales: el precio. Cabe interrogar también acerca del fino sentido jurídico y legal de un contrato-tipo que en estos instantes han suscrito millares de personas bajo el imperio de la necesidad, ya que sus cláusulas están en flagrante contradicción con el mínimo concepto que de su libertad contractual posee hasta el hombre más indocto a la hora de suscribir un pacto. Y puede también preguntarse, por último, de qué clase de privilegios se consideran titulares los aludidos concesionarios para constituirse en beneficiarios de anticipos de dinero sin abono de intereses.

Ante esta forma insólita, mandarinesca e increíble de operar en el comercio no cabe otro remedio que apelar a la autoridad competente, en la seguridad de que la apelación pública no será resuelta por la teoría del silencio administrativo.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA

Se anuncia segunda subasta para enajenar muebles de oficina usados, construidos en madera y en hierro, y máquinas de escribir e intercomunicadores, que se hallan distribuidos en lotes y expuestos en los Almacenes de este Instituto, en la calle de Breganza, s/n., de la Colonia de «San Vicente de Paul» (Carabanchel Bajo), donde pueden ser visitados, de 10 a 13 horas, durante diez días hábiles a partir de la fecha de inserción del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 313, de 31 de diciembre de 1963.

Los pliegos de condiciones y demás circunstancias se hallan expuestos en el tablón de anuncios de este Instituto Nacional de la Vivienda, plaza de San Juan de la Cruz, núm. 1, y las proposiciones deberán ser presentadas en el Registro General de dicho Instituto en el plazo de quince días hábiles a partir de la referida fecha de inserción.

Los gastos que se originaren serán satisfechos a prorrato entre los adjudicatarios.

Madrid, 2 enero de 1964. — El Director General, Enrique Salgado Torres.

TELEFONOS DE ARRIBA: 235 06 40 Y 235 22 40

PREVISIONES DE AUMENTO ANUAL MERCED AL PLAN DE DESARROLLO

Producto anual bruto, 6 por 100.—Consumo privado, 5,5
Consumo público, 5.—Inversión, 9.—Exportaciones, 10

Según unas declaraciones del comisario del Plan de Desarrollo Económico, las previsiones acerca del aumento anual de las principales magnitudes macro-económicas son las siguientes:

El producto nacional bruto crecerá a un ritmo anual acumulativo del 6 por 100; el aumento de las importaciones se ha estimado en un 9 por 100; el consumo privado crecerá a un ritmo del 5,5 por 100; el consumo público, al 5 por 100; la inversión, al 9 por 100, y las exportaciones, a un ritmo medio del 10 por 100.

Las previsiones acerca de la evolución de nuestro comercio exterior constituyen las metas más difíciles de cuantas se han programado, pero no han de considerarse irrealizables.

«Las directrices de la política de desarrollo —dice el señor López Rodó— responden a la idea de asegurar el equilibrio económico, la libertad de la producción y del comercio interior y exterior, y la flexibilidad de la economía propia de un sistema competitivo y de mercado. El programa de inversiones carga el acento sobre tres sectores fundamentales: enseñanza, agricultura y transporte.»

Incremento de la producción de energía eléctrica

Según cifras facilitadas por la Jefatura de Servicios Eléctricos (del Ministerio de Obras Públicas) la producción eléctrica durante el pasado año de 1963 se eleva a 25.700 millones de kilovatios-hora. De ellos, corresponden 21.300 a la energía hidroeléctrica, y 4.400 a energía térmica. Estas cifras se deducen de la producción de las grandes centrales, teniendo en cuenta los porcentajes que las mismas representan en el total nacional.

El ritmo de crecimiento de la producción de energía eléctrica pasa de 3.000 millones de kilovatios-hora en 1935 a 4.236 millones en 1945. En 1962 fue de más de 22.000 millones, y en 1963 sobrepasó la cifra de 25.000 millones de kilovatios-hora.

Alternativas de la producción triguera

En el quinquenio 1959-1963 la producción triguera ha tenido algunas alternativas, tanto en superficie sembrada como en producción, según las estadísticas que obran en el Servicio Nacional del Trigo.

En 1959 la superficie sembrada fue: 4.053.940 hectáreas de secano y 313.540 de regadío, con un total de 4.367.480, siendo la producción de 39.772.453 quintales métricos en secano y 6.579.176 en regadío, sumando 46.351.623 quintales métricos. Dio un rendimiento de 9,81 en secano y 20,98 en regadío, con un total de 10,61 quintal métrico por hectárea.

Sigue el año 1960, con el rendimiento más bajo del quinquenio, ya que sólo se obtiene el 8,31 quintal por hectárea, y es el año 1962 el de mayor rendimiento, con un 11,31 quintal por hectárea.

El año 1961 fue el más flojo del quinquenio, ya que sólo se sembraron 2.187.427 hectáreas

con una producción de 34.311.642 quintales métricos.

En el pasado año 1963 la superficie sembrada fue de 3.940.270 hectáreas de secano y 298.570 de regadío, con un total de 4.238.840 hectáreas, que producen 48.601.906 quintales métricos, correspondiendo 41.587.518 en terrenos de secano y 7.014.388 en regadío, con un rendimiento de 10,55 quintales por hectárea en secano y 23,49 en regadío. Es el mayor rendimiento obtenido en el quinquenio, sobre to-

do en terrenos de regadío, ya que en secano se obtiene el mismo rendimiento que en 1962.

La media obtenida durante el quinquenio es la siguiente: Superficie sembrada en terrenos de secano, 3.906.436; en regadío, 287.922. Total: 4.194.408.

Producción en quintales métricos: Secano, 36.491.922; regadío, 6.024.899. Total: 42.516.821.

Rendimiento quintal por hectárea: Secano: 9,34; regadío, 20,93. Total: 10,14.

GRANDES OFICIALES DE LA ORDEN DE AFRICA

LA ORDEN IMPERIAL DEL YUGO Y LAS FLECHAS,
CONCEDIDA A DIFERENTES PERSONALIDADES

El «Boletín Oficial del Estado» del día 6 de enero publicó dos decretos de la Presidencia del Gobierno concediendo el ingreso en la Orden de Africa, con la categoría de Gran Oficial, a los señores don Florentino Briones Blanco y don Manuel Jiménez Quilez.

Igualmente publicaba una orden de la Presidencia del Gobierno concediendo el ingreso en la Orden de Africa, con las categorías que se expresan, al personal que a continuación se detalla:

Comendador con Placa: don Emilio Torres Cañameres, don José Julián Valderas Lira, don Manuel Díaz Cuñado, don Jaime Más Borrás, don Antonio Sánchez Cámara, don Javier Barutell y Fernández Velasco y don Darío Martínez Esteras.

Comendador: don Tomás Hurtado Raposo, don José Antonio Montenegro González, don René Pelissier, don Emilio José García Medina, don Mariano Mena y Vileya de Abreu, don Enrique Ibáñez y Hoces de la Guardia, don Juan Sánchez Fuentes, don Luis Jiménez Vallesca y reverendo padre Aurelio Basilio.

Oficial: don Emilio García Pozal y doña María del Pilar Rosario del Rosario.

Medalla de plata: don Román Paradinas Ruiz, don Luis Suárez Marrero, Mohamed Uld Aladelahé

Uld Gal-Lau, Bachir Embare Mulud, don Manuel Enrique Gordo, don Salvador Mba Sima, don Vicente Nse Ondé, don Juan Moula Mayoce y don Domingo Bendje.

Ingreso en la Orden del Yugo y las Flechas

Por disposiciones de la Jefatura del Estado, que inserta el «Boletín Oficial» se conceden condecoraciones de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas siguientes:

Medalla, a don Mariano López Fernández; Encomienda sencilla a don Rafael Sánchez Pérez; Encomienda con placa a don José Rodolfo Boeta; Gran Cruz a don Paulino Martínez Hermosilla, don Alejandro Torrejón Montero, don Rafael Silveira Tordesillas y don Juan Martí Basterrechea.

PREMIO NACIONAL DE COLOMBICULTURA AL DIARIO «LINEA»

TAMBIEN HA SIDO ENTREGADA UNA PLACA DE HONOR
AL REDACTOR JERONIMO
GARCIA RUIZ

MURCIA. — En un fraternal acto, en el que se reunió todo el personal representativo de la Redacción, Administración y Talleres del diario «Linea», así como sus más destacados colaboradores, el presidente de la Federación Provincial de Colombycultura de Murcia, don Francisco Martínez Ladrón de Guevara, hizo entrega al director del periódico del primer premio de Prensa Nacional que dicha Federación otorgó recientemente a este diario por la labor desarrollada en favor de este deporte, de tanto arraigo en esta capital y provincia.

Asimismo, el señor Ladrón de Guevara dio cuenta de la concesión de una placa de honor especial que la Federación Nacional de Colombycultura ha concedido al redactor de dicho periódico, don Jerónimo García Ruiz, como premio a sus reportajes sobre «El halo de la catedral», que tuvieron una difusión de carácter universal. (Pyresa.)

EL VICEPRESIDENTE DEL SENADO FRANCÉS, EN TARRASA

TARRASA. — El coronel Gerber, del Ejército francés, y vicepresidente del Senado, ha visitado Tarrasa, invitado por el teniente de alcalde y el delegado de Información y Turismo. El coronel Gerber ha realizado el viaje en compañía de su esposa.

Durante su estancia en esta ciudad ha visitado las iglesias románicas, el castillo-cartuja de Vall Paradis, Museo Textil Blosca y algunas de las principales industrias ubicadas en Tarrasa.

Los ilustres visitantes manifestaron su complacencia por las bellezas que encierra el perímetro urbano egarensé y sus alrededores.

ESPAÑA YA NO ENTIENDE NI QUIERE NADA CON POLITICAS ANTAÑONAS

NOMBRAMIENTOS MILITARES EN EL MINISTERIO DEL AIRE

El «Boletín Oficial del Ministerio del Aire» insertó ayer los siguientes nombramientos y destinos:

Comandante del Ala número 3, al coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don Ramón Pascual Sanz, del Estado Mayor del Aire.

Jefe del Servicio de Transmisiones de la región aérea pirenaica, al coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don Leoncio Herrero Alvarez, de la Jefatura del sector aéreo de Zaragoza.

Jefe del I Grupo de Transmisiones, al coronel del Arma de Aviación, sin aptitud para el servicio en vuelo, don José Merino Pérez, actualmente a las órdenes del Ministro en la región aérea central.

Pasa destinado al Estado Mayor del Aire el coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don Fernando de Querol Muller, cesando como director de la Escuela de Estado Mayor del Aire; a la Secretaría General y Técnica de Aviación Civil y del Transporte Aéreo, el coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don Emilio Lecuona García Puelles, cesando como comandante del Ala número 3; a la Jefatura del sector aéreo de Valladolid, el coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don Gonzalo Queipo de Llano Marti, cesando como jefe del Servicio de Transmisiones de la región aérea pirenaica; al Estado Mayor de la región aérea de Levante, el coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don Ignacio Valdebro Muñoz, actualmente en situación de disponible en la región aérea del Estrecho, y a la Dirección General de Infraestructura, el coronel del Arma de Aviación, sin aptitud para el servicio en vuelo, don Luis López de Rego Stolle, cesando como jefe del I Grupo de Transmisiones.

Nuevo agregado aéreo español en Ottawa

A propuesta del Ministro del Aire, y previa aprobación del de Asuntos Exteriores, se nombra agregado aéreo y representante de los Ejércitos de Tierra y Mar a la Embajada de España en Ottawa, el coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don José Guilló Hernández, del Estado Mayor del Aire.

RECEPCION EN EL MINISTERIO DE MARINA

A primera hora de la tarde del domingo, en su despacho oficial, el Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, recibió al almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, que en nombre de todos los miembros de la Marina, felicitó al Ministerio con motivo de la Pascua Militar.

A la recepción asistieron los ex Ministros señores Fernández-Cuesta, Abázuza y Moreno; almirantes, jefes, oficiales y ayudantes del Ministerio.

El almirante Nieto Antúnez pronunció un discurso, en el que pasó revista a lo que el año que acaba de finalizar ha supuesto para la Marina española.

El problema del mundo es el problema social con sus tremendas repercusiones en la vida pública

EL CONSEJO DEL REINO Y REPRESENTACIONES MILITARES CUMPLIMENTARON AL CAUDILLO

A las doce del mediodía, y siguiendo la tradicional costumbre, llegaron al palacio de El Pardo los miembros del Consejo del Reino para cumplimentar al Caudillo, Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, con motivo de la festividad de Reyes, expresando sus fervorosos votos porque el nuevo año que ahora comienza sea portador de las mayores y mejores venturas públicas y privadas para Su Excelencia y todos los suyos y para esta España ejemplar que —como decía el señor Presidente en el uso de la palabra— «tanto os quiere, tanto os debe y tanto os necesita».

«Pero —decía el señor Presidente— no puedo continuar en el uso de la palabra sin hacer notar un muy triste vacío que, sin embargo de la alegría de la fiesta, conturba el ánimo de todos los consejeros. Y es que aquí, en este acto, donde tantas veces con nosotros se halló, nos falta el más eximio de nuestros compañeros, el más querido de nuestros amigos y el más sabio de vuestros consejeros, el excelentísimo don Leopoldo Eijo y Garay, Patriarca de las Indias Occidentales, Obispo de Madrid-Alcalá, presidente del Instituto de España, cuyos dos títulos ostentaba

en este Consejo y cuya cultura excepcional, basada en sus profundos conocimientos teológicos y filosóficos, su sabiduría amplísima en Humanidades, su magisterio insuperable en el púlpito, en sus pastorales siempre aleccionadoras, pero sobre todo dechado de grandes virtudes, corazón de apóstol e inolvidable prelado que de un Madrid profanado por las turbas flasfemas, suspendido el culto, rotos los altares e incendiados los templos, supo devolver a su amada diócesis su característica más preciosa, ejemplo de heroicas y cristianas tradiciones. Sean para su inolvidable memoria, con nuestro piadoso recuerdo, nuestra confiada oración, seguros de que el Señor habrá premiado con su infinita largueza sus grandes méritos apostólicos y sus incontables caridades, fruto de su generosa bondad.

Y aquí —añadía el señor Presidente— podría dar por terminada mi intervención de hoy si hace pocos días no hubiéramos tenido la fortuna de escuchar el ya tradicional Mensaje con que Su Excelencia alecciona al pueblo español, pendiente siempre de la palabra de quien por providencia de Dios rige certeramente los destinos de la nación española.

España no quiere nada con políticas antañonas

No se trata de adulaciones cortes, pero sí de advertir una realidad indiscutible para la inmensa mayoría del país. Su Excelencia nada tiene que ver con aquellas jefaturas políticas a las que en el vivén de las crisis ministeriales el más frecuente tribuno, entre las risas de la Cámara, calificaba de sultanes que opacaban. Su Excelencia signa para el pueblo español mucho más que eso, porque personifica la continuidad en el Régimen, la garantía del orden, la seguridad de la paz, el patronazgo de la Justicia, el progreso y el desarrollo de la Economía, el avance de la cultura en todos sus grados y esferas, el amparo de los valores espirituales, la esperanza de una España nueva acorde con sus tradiciones, de una democracia auténtica y de una vida mejor... España ya no entiende ni quiere nada con políticas antañonas, que incompatibles con el espíritu nacional, cayeron bajo el peso de sus constantes fracasos y, hoy más incompatibles todavía, con el ímpetu social y justiciero de las nuevas generaciones.

El problema, no ya de España, sino del mundo entero, como Su Excelencia lo explicaba en su último mensaje, es el problema social, con sus repercusiones tremendas en la vida pública. Es el de la unidad con la variedad frente a un individualismo incoherente y disociador, el de la solidaridad entre todas las clases y estamentos que constituyen la vida de la Nación. No hay bien común posible para que pueda llamarse bien y mucho apedillarse común, entre quienes (aparte los respetos debidos al imprescindible derecho de la propiedad) acaparan la riqueza con un sentido egocéntrico, olvidado de sus deberes sociales y la angustia de quienes vivan su vida precaria con un salario insuficiente, una pobreza sin esperanzas, víctimas acaso de su mismo trabajo, acaso de una ancianidad prematura y sin derecho posible, en medio de un mando materializado que idolatra de la riqueza, vitoriosa a una falsa democracia llamada soberanía del pueblo, con su mentirosa enseñanza de libertad, igualdad y fraternidad.

Y este fue el gran pecado del individualismo, hijo de la Revolución Francesa. El trabajo es esencialmente unitivo y solidario. Las dos grandes instituciones que cambiaron el curso de la Historia fueron las dos unidades, una política, otra social o, por mejor decir, las dos sociales: el Municipio y el Gremio. El Municipio, que congregando a los débiles les hizo

fuertes frente al dominio de los señores feudales, y el Gremio, que organizando el trabajo y dignificando al trabajador le redimió de la servidumbre de la gleba y le incorporó a la vida oficial. Pero se inventó el motor y los grandes progresos de la ciencia, y nacieron las grandes Empresas, y las Sociedades Anónimas, y las fábricas, a veces multitudinarias, y la Empresa que pudo y debió ser unitiva por la asociación necesaria del trabajo y del capital, en manos de un individualismo económico disociador y disolvente, acabó por convertirse en un foco de constantes rebeliones sociales, de lucha de clases, de huegas tumultuarias o revoluciones cruentas. Y hoy, la batalla de hoy y la de mañana, a no contarse con una evolución previsora y en lo posible presurosa, y un poder fuerte, custodio de la justicia social, la batalla se libra y se librará entre las dos grandes y poderosas unidades que se disputan el dominio del mundo. Esto lo vio el marxismo desde su hora primera: la de un comunismo que nació gritando «Proletarios de todos los países, uníos», fuerza poderosa ahora agravada por una rebeldía sin Dios y contra Dios, libre de todos los frenos morales y, por otra parte, la gran unidad espiritual del catolicismo, que, afirmando la identidad de la especie y la dignidad natural y aun sobrenatural de la persona humana, predicó siempre sigue promulgando la fraternidad de todos los hombres sin distinción de fronteras, clases y razas. «Pacem in Terris», como dijo nuestro llorado Pontífice Juan XXIII, eco del himno de los Angeles en la noche de Belén.

SOLIDARIDAD EN LA EMPRESA

Y a esto se refería, entre otros muchos conceptos transcendentales, Su Excelencia en su último discurso, y esto significa esa Institución del Sindicato, solidaridad en la Empresa entre todos los elementos de la producción, y esto fue la esencia del Fuero del Trabajo y de toda la legislación social del Régimen, sancionada por Su Excelencia y elaborada profusamente en las Cortes Españolas. Bien patente en nuestra última Sesión de Cortes: el Desarrollo Económico y Social, que entraña la solidaridad de la nación entera, Empresas, clases, provincias, regiones, Estado, en un común esfuerzo progresivo y a la luz de un mismo postulado jurídico. Y la Ley de Seguridad Social, que es decir la solidaridad también de todos los españoles en el amparo de los humildes, de los necesitados, de las víctimas del trabajo. Leyes vigentes por la

sanción de Su Excelencia, en cuyo estudio las Cortes Españolas pusieron su mayor esmero y su edificado afán; demostración clara de la superioridad de nuestro Movimiento sobre tantas mentidas promesas de un comunismo tiránico, materialista y ateo.

El Consejo del Reino, otra vez más al felicitar en este Pascua de Reyes, os ofrece su más rendida fidelidad y su plena conformidad con las sabias directrices de vuestro último mensaje. Y teniendo muy presente el profundo sentido religioso de sus últimas palabras, pretendo acompañaros en esa vuestra espiritual peregrinación a los Santos Lugares, precisamente en estos días en que el Sumo Pontífice, Poder el más augusto de la Tierra, Vicario de Cristo, rinde su tiara ante la Cuna del Divino Infante, que vino al mundo para ofrecer a todos los humanos la Paz, la única verdadera Paz que nuestro pueblo creyente apellidó y apellida la Paz de Dios.

Su Excelencia, a quien acompañaban los jefes de sus Casas Civil y Militar, así como los ayudantes de servicio, correspondió con afecto a las felicitaciones del Consejo y luego de departir amablemente con los consejeros se dio por terminada la tradicional ceremonia.

El Capitán General Muñoz Grandes y representaciones militares felicitaron al Caudillo

A la una menos cuarto de la tarde llegaron ayer al palacio de El Pardo, con objeto de cumplimentar a Su Santidad el Jefe del Estado en la Pascua Militar, nutridas representaciones de todas las Armas y Cuerpos del Ejército, presididas por el Capitán General Muñoz Grandes, con los Ministros del Ejército, Marina y Aire.

Se encontraban también entre los reunidos los Ministros de la Gobernación, Hacienda, Obras Públicas, Secretario General del Movimiento y Subsecretario de la Presidencia.

En la Comisión figuraban los generales y demás jefes con mando de la guarnición de Madrid.

El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, en nombre de los tres Ejércitos, felicitó al Caudillo y le expresó la fidelidad y lealtad inquebrantables de todos hacia su persona y Régimen.

Su Excelencia le contestó con unas elocuentes palabras, en las que puso de manifiesto la gran satisfacción que le proporcionaba el

reunirse con sus compañeros de Armas. Se extendió después en consideraciones sobre la actual situación política del mundo y exhortó a todos a mantener la más estrecha unidad y disciplina, en la seguridad de que así lograremos el engrandecimiento de la Patria. Finalmente, el Caudillo obsequió a todos con una copa de vino español, servida por Pedro Chicote.

Recepción en el Ministerio del Aire

Con motivo de la Pascua Militar, el Ministro del Aire, teniente general Lacalle, ha recibido en su despacho oficial la visita de las Comisiones designadas por los Ministerios del Ejército y Marina.

Seguidamente, una Comisión del Ejército del Aire cumplimentó al teniente general Lacalle, y, en nombre de todos los componentes, el teniente general González Gallarza pronunció unas palabras de felicitación, a las que respondió el Ministro, quien dijo que esta felicitación la hacía extensiva a todos los componentes del Ejército del Aire y a sus familiares.

Comisiones del Ejército del Aire, presididas por los generales Avilés y Bengoechea, visitaron en su despacho oficial al Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, y a los Ministros del Ejército y de la Marina.

Para rendir homenaje a los generales más ancianos del Ejército del Aire, una Confesión, integrada por los generales Patricio de Antonio y Manuel Fontanella, visitó en su domicilio a los generales don Luis Gonzalo Vitoria y don Manuel de Diego Gómez, a quienes expresaron la felicitación con motivo de la Pascua Militar, y les hicieron entrega de un obsequio conmemorativo.

Homenaje a los generales más ancianos

Con motivo de la tradicional fiesta de la Pascua Militar, el Ejército ha rendido el homenaje de todos los años a los generales más ancianos.

A este efecto, y en nombre del Ejército, el teniente general González de Mendoza y los generales Ramírez de Cartagena, Lobo Montero, Marito González, Olite Navarro y Montero y Bosch han visitado a los generales de más edad: teniente general de Estado Mayor don José Sánchez Ocaña y generales, Infantería, don Jesualdo de la Iglesia Rosillo; de Artillería, don Rafael López Gómez; de Ingenieros, don José Vallespín Cobán; de la Guardia Civil, don Angel Bello López, y de Inválidos, don Agustín Fuente Pérez.

EN EL CENTRO SANITARIO DE BARALAIN SE ESTA CONSTRUYENDO UN GRAN PABELLON

COSTARA CUARENTA MILLONES DE PESETAS Y ESTARA DOTADO CON TODA CLASE DE ADELANTOS

PAMPLONA.—La Diputación de Navarra está construyendo en el recinto del centro sanitario de Baralain, en las afueras de la capital, un gran pabellón central, que será montado con todos los adelantos modernos.

El presupuesto inicial y sus sucesivas ampliaciones suponen un coste total de unos cuarenta millones de pesetas.

Este pabellón se destinará a clínica y hospitalización y se compondrá de los siguientes servicios: Consultas, radiología, farmacia, laboratorios, grupo operatorio, esterilización, reanimación, información, administración y dirección; instalaciones de cocina, lavanderías, secado y planchado de ropa, cámaras frigoríficas, oxígeno, agua caliente, calefacción, etc.

Se ha construido asimismo por la Diputación, en solares próximos al anterior pabellón, un edificio moderno destinado a lactantes. Las obras han costado 4.300.000 pesetas.

Se puede dar también por terminado el pabellón segundo del orfanato de niños que está ya habilitado y en su normal funcionamiento, con una inversión total de siete millones de pesetas.

Actualmente se realizan las obras de reforma y ampliación del pabellón para niñas, con un presupuesto de otros siete millones de pesetas. (Cifra.)

El crecimiento de Azuqueca de Henares

GUADALAJARA.—La prosperidad agrícola e industrial y el crecimiento demográfico de la localidad de Azuqueca de Henares, en esta provincia, han creado serios problemas urbanísticos.

Todo su término municipal es de regadío; una fábrica del pueblo da trabajo a unos mil operarios y en menos de dos años se calcula que saltará de 1.700 a 4.500 habitantes.

Ha sido formulado un plan de necesidades municipales valorado en casi veinte millones de pesetas. Prácticamente el pueblo es como si se tuviera que crear, puesto que necesita alcantarillado, pavimentación, cementerio, seis escuelas, abastecimiento de aguas, cuartel para la Guardia Civil, casa consistorial, electrificaciones, matadero municipal, lavaderos públicos, abrevaderos, etc. Ya ha sido confeccionado también un proyecto de ensanche urbano para cerca de quince mil habitantes. (Cifra.)

Nuevo repetidor de TV

SAN CARLOS DEL VALLE (Ciudad Real).—Ha quedado totalmente terminada la gran torre del repetidor de Televisión Española, situada a unos centenares de metros de este pueblo, sobre la sierra del Cristo, uno de los tres de igual importancia que han de inaugurarse inmediatamente en la provincia, aparte de otros menores que puedan levantarse.

Los dispositivos de la torre se proyectan hacia Valdepeñas y su amplia comarca, Villanueva de los Infantes y pueblos del campo de Montiel y Manzanares, con su partido, y otras comarcas situadas a norte de la provincia.

Más de treinta poblaciones se beneficiarán con la mejora de recepción que esta torre proporcionará, recepción que se estima ha de ser perfecta. (Cifra.)

Un hotel de primera A será construido en Almería

ALMERIA.—Ha expuesto el pla-

zo del concurso anunciado por la Subsecretaría de Turismo para la construcción de un hotel de primera A, de cien habitaciones, protegido por el crédito hotelero con 15 millones de pesetas en nuestra capital o en sus alrededores. Concurran a él, según nos informan, seis Empresas, de las que tres de ellas están constituidas con capital procedente del ahorro provincial. Postula su ubicación en los accesos a la ciudad por las carreteras de Granada y Murcia y por la de Málaga y otra en el centro neurálgico de la capital a doscientos metros de la estación del ferrocarril. (Pyresa.)

TARRAGONA

EL MOVIMIENTO DEL PUERTO SE INCREMENTO EN UN 33,5 POR 100 EN 1963

EL TOTAL DE MERCANCIAS IMPORTADAS Y EXPORTADAS ASCENDIO A 1.259.886 TONELADAS

TARRAGONA. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Daniel de la Fuente).—El puerto de Tarragona ha batido el record de su historia, que se cuenta por varios siglos. Esta es la noticia que tiene indudable interés y que evidencia el gran desarrollo industrial que está experimentando la provincia. La influencia de este puerto tarraconense no sólo se limita a la provincia, sino que comprende las de Lérida, Zaragoza y Huesca, alcanzando incluso algunas zonas de la Rioja, aparte también de una amplia zona del litoral barcelonés que forma la comarca del Panadés, con sus exportaciones vinícolas.

Este año que acaba de terminar el volumen de las mercancías cargadas y descargadas en los muelles significan un 33,5 por 100 de incremento con relación al año anterior. Los datos provisionales arrojan las siguientes cifras: Importación, 770.515 toneladas; exportación, 103.249; cabotaje de entrada, 742.228, y cabotaje de salida 62.784. En total suman, pues, toneladas 1.678.776. Durante el año 1962 se registró un total de mercancías de 1.259.886 toneladas, lo que representa en 1963 un aumento de 418.890 toneladas.

Como puede observarse, las importaciones superan en mucho a las exportaciones, influyendo en ello el arribo de importantes cargamentos de cereales y abonos para el consumo nacional, así como también productos petrolíferos. También en las importaciones, y ya como nota curiosa, hemos de destacar la llegada de bastantes cargamentos de harina de pescado del Perú, y harina de carne de Argentina, dedicados exclusivamente a la fabricación de piensos para la avicultura, pues, como se sabe, la comarca de Reus, en esta materia, es la primera de España en producción. Cierran este capítulo grandes arribadas de carbón para la RENFE.

En el capítulo de exportaciones ocupa un primerísimo lugar el vino, en sus diversas manipulaciones; siguiendo a continuación aceites, frutos secos, que son los productos básicos de la riqueza agrícola tarraconense. Por otra parte, hay que destacar im-

MONUMENTO AL MINERO CAIDO EN LA UNION

EL ACUERDO HA SIDO ADOPTADO POR EL AYUNTAMIENTO Y LA FALANGE LOCAL

LAS EXPORTACIONES DE MINERALES HAN ALCANZADO CERCA DE LOS DOSCIENTOS CUARENTA Y SIETE MILLONES DE PESETAS

CARTAGENA. (De nuestro corresponsal).—La Unión va a levantar un monumento al minero caído. Leal gesto del Ayuntamiento y Consejo Local del Movimiento. En su serranía minera, donde los filones más importantes de plata alimentaba un activo comercio hacia Oriente, será erigido. Y desde su cumbre contemplará las minas de la Sierra en toda la amplia extensión y podrá evocarse la economía de Cartagena en la época romana, cuando las trabajaban

unos cuarenta mil esclavos que, aun de propiedad particular, producían a Roma unos 25.000 dracmas diarios (unas 25.000 pesetas oro).

Su más que milenaria existencia refleja los diversos factores con sus riquezas mineras. Exporta oro y plata en la ruta del comercio mediterráneo. Hace noventa y ocho años existían 147 minas de plomo, 11 de hierro y 16 de cinc. En poco tiempo se sitúa a la cabeza de España en el plomo; es el segundo productor de mineral de hierro. Ya antes, en 1842, establecía el primer horno de cuba, que ocho años después ha de cubrir el ámbito minero con 38 unidades. Su crecimiento supera el 60 por 100 en diecisiete años en Cartagena con sus 54.000 vecinos. Luego, 1920, crisis minera a causa de la primera guerra mundial. Ello determina un bache demográfico, del que luego ha de salir.

En la época industrial cartagenera, ¿cómo se veja su génesis en la minería? Una de sus mejores realizaciones es la metalurgia del cinc, y también lo son las fábricas de abonos, ácidos minerales y dinamitas, que encuentran su expansión vital debido a la minería en sus mejores años. Es siempre la mano del minero, su trabajo, la experta dirección técnica, y que ahora ha de perpetuar en piedra la gesta al honrar la memoria del minero caído.

VALORES EN BOCA DE MINA

Atalaya en mármol el monumento. Ha de servir de acicate, de apretado haz en la labor cotidiana del minero que extrae de la tierra los minerales. Municipio y Falange en reunión conjunta adoptan el acuerdo. Erigirle el monumento. Airón de gloria. Canto al trabajo. Esculpir las anchas horas de años en su trabajo. Y así, ciñéndonos a los datos que proporciona la inteligente Memoria de la Cámara de Comercio, subrayar que las toneladas producidas de mineral de hierro fueron 99.547, con un importe de 30.792.000 pesetas; en cinc, de 52.831, por pesetas 91.958.000; en pirita de hierro, 60.210, por 16.003.000 pesetas; en plomo, 40.506, por 238.767.000, referidas, por ejemplo, al año 1961, que sirve de base. Y en cuanto a las exportaciones realizadas, en 1962 fueron en blenda 21.408.119 kilos, por 41.536.929 pesetas; pirita de hierro, 28.299.070, por 2.888.898; mineral de hierro, 62.968.551, por 18.894.654; de plomo, 11.300.000, por 101.201.603, que, con cinc electrolítico, de 9.568.333 kilos, por pesetas 108.001.403; mineral de estaño, cadmio electrolítico y residuos de fundición de cinc, totaliza 133.610.196 kilos, por un volumen de 273.837.424 pesetas.

Es de recoger que, como uno de los índices más expresivos, campea su tasa de crecimiento, su desarrollo demográfico. Se pone así de relieve la tendencia evolutiva, el fortalecimiento de su economía, que marca un jalón decisivo. Su industrialización es bien fuerte y acentuada. Contribuye a mitigar el carácter minero. Y a medida que avanza el proceso se incrementan los servicios comerciales y aumenta el porcentaje debido a la inmigración.

Júzguese la emoción sentida por los mineros en la ancha Sierra de

Cartagena. Aquella que atesora la copla: «Los montes de Cartagena tienen minas en La Unión—; la morena, un corazón, y el corazón, una pena», mas hoy se trucea en júbilo vivo por esta decisión de la Falange y que, en plena agreste serranía de La Unión, que baña el Mediterráneo, va a levantarse un monumento en mármoles y piedra al minero caído...

Luis PENAFIEL

VUELO SIN ESCALAS DESDE CALIFORNIA A MORON DE LA FRONTERA

FUE REALIZADO EN 10 HORAS 40 MINUTOS POR UN ESCUADRON DE AVIONES NORTEAMERICANOS

MORON DE LA FRONTERA (Sevilla).—A las 17,55 ha llegado a la base aérea de esta ciudad un escuadrón de aviones "F-104 Starfighters", del Mando Aéreo Táctico, que ha efectuado el primer despliegue sin hacer escala desde la costa oeste de los Estados Unidos hasta Europa. Consta de dieciocho aviones.

El vuelo, de 9.840 kilómetros, se llevó a cabo en 10 horas y 40 minutos, partiendo los aviones de la base aérea de George, en California, para tomar tierra en Morón. Los 18 aviones fueron abastecidos de combustible seis veces por 18 aviones cisterna del Mando Aéreo Estratégico, del tipo "KC-135", a más de 8.000 metros de altura. El despliegue desde la costa oeste norteamericana constituye un aumento en las capacidades del Mando Aéreo Táctico de alcanzar cualquier punto del globo en unas cuantas horas, preparados para entrar en acción inmediatamente y sostener operaciones de guerra aérea táctica.

Al mando del teniente coronel Howarth H. Dale, el 476 escuadrón de caza fue reabastecido de combustible cerca de Amarillo (Texas), Dayton (Ohio), Augusta (Maine) y tres veces sobre el Atlántico.

Durante su estancia en España el escuadrón se hallará bajo el control operativo de la 65 división aérea del Mando de las Fuerzas Aéreas en Europa, y será responsable de cumplir con las obligaciones de defensa aérea del sur de España conjuntamente con el Mando Aéreo español de la Defensa durante dicho período de tiempo. El 476 escuadrón relevará al 336 escuadrón, que estaba dotado con aviones de tipo "F-105 Thunder-Chiefs". Este último regresará a su base aérea permanente de Seymour-Johnson, en Carolina del Norte.

El "Starfighter F-104" es empleado como caza táctico y está diseñado como avión "peso pluma", de 20 utiliza el cañón "Vulcan", de 20 milímetros, que consiste en un juego de seis cañones sincronizados. El primer vuelo de este aparato fue efectuado en febrero de 1954 y poseyó los records mundiales de velocidad y altura. (Cifra.)

Un Museo Dalí será instalado en Figueras

FIGUERAS.—Estuvo en esta ciudad el arquitecto don Joaquín de Ros y de Ramis, designado por la Dirección General de Bellas Artes para redactar el proyecto del futuro Museo Dalí. Dicho arquitecto realizó recientemente el Museo Picasso, de Barcelona. La designación del señor De Ros como proyectista del Museo daliniano ha sido comentada por Salvador Dalí a través de un telegrama expedido en Nueva York y dirigido a la Alcaldía de Figueras, cuyo texto es el siguiente:

"Nuestro Museo será culminación espiritual de Europa stop. Figueras, centro de turismo artístico stop. Muy complacido por designación de nuestro arquitecto amputado de nuestro arquitecto magníficamente el Museo Picasso stop. Abrazo Dalí." (Cifra.)

UNA ADUANA FERROVIARIA EN VILLARREAL DE LOS INFANTES

LOS VAGONES CON PRODUCTOS HORTICOLAS NO NECESITARAN SER INSPECCIONADOS EN FRANCIA

CASTELLON DE LA PLANA.—Al objeto de facilitar los trámites y dar mayor facilidad a la salida de los productos horticolas de la zona castellanense, el próximo día 9 entrará en servicio una Delegación de Aduana de Castellón en la estación ferroviaria de Villarreal de los Infantes.

Se están dando los últimos toques al nuevo local, que estará dotado de las más modernas instalaciones para una inspección de esta índole.

Hasta ahora, la exportación, tanto de naranjas como de los demás productos horticolas, requería, al llegar a la frontera con Francia, una inspección en aquella Aduana. A partir del día 9 este trámite será resuelto directamente al cargar la mercancía en los vagones, que serán precintados y despachados hasta el punto de destino sin que precise la expedición revisión alguna al llegar a la frontera, salvo la del precintado, para que éstos se conserven en las debidas condiciones.

La inmediata puesta en marcha de esta Delegación ha causado general satisfacción en Villarreal de los Infantes y en las poblaciones inmediatas, ya que facilitará extraordinariamente el comercio de ex-

portación de los productos del campo castellanense. (Cifra.)

Explotación en Cooperativa de secanos

VILLANUEVA DE LOS INFANTES (Ciudad Real).—La Cooperativa de Nuestra Señora de la Antigua y Santo Tomás de Villanueva, que hasta ahora se ha dedicado especialmente a la elaboración de vinos y aceites, ha abierto una sección para realizar en común las explotaciones trigueras en las zonas de secano de los socios que la integran.

De otra parte, se hacen gestiones para crear otra sección que pudiera llevar en el mismo sentido las tierras de regadío, dado que en el término existen huertas en buen número en las que por no tener una dirección y un cuidado necesarios resultan escasamente rentables. Trabajándolas en común se obtendrán grandes rendimientos, pues se da el caso de que el suelo es de excelente calidad.

En la actividad vinícola la Cooperativa proyecta la creación de una fábrica de alcohol y, por otra parte, para dentro de breve plazo empezará a funcionar la Caja Rural que se ha constituido. (Cifra.)

Centenares de viajeros bloqueados por el temporal en Arrecife

LOS HABITANTES DE LANZAROTE CONSIDERAN LAS LLUVIAS CAIDAS COMO EL MEJOR REGALO DE REYES

ARRECIFE.—Centenares de viajeros se hallan bloqueados en Arrecife a consecuencia de un violento temporal con viento del mar y lluvia que azotan la isla. Aunque amainado considerablemente, impide la realización de algunas operaciones marítimas y todas las aéreas. Entre los pasajeros bloqueados figuran numerosos turistas extranjeros, que han perdido enlace con sus respectivos países. La primera medición pluviométrica hecha en la localidad llamada Tias indica se han recogido en el transcurso de veinticuatro horas, 78 litros por metro cuadrado. Desde hace muchas horas no luce el sol, registrándose, caso curioso en Arrecife, la presencia en las calles de personas con gabardinas y paraguas.

En Lanzarote, aunque no torrencialmente, ha llovido durante doce horas consecutivas. Los habitantes consideran estas beneficiosas precipitaciones como el mejor regalo de Reyes. Es casi un espectáculo rarísimo contemplar esta isla, tan castigada por prolongadas sequías, surcada de extensas lagunas. Varias calles de Arrecife han quedado inundadas.

El aeropuerto de Arrecife, cerrado al tráfico desde el pasado sábado, no será abierto nuevamente hasta que se hayan realizado las obras de reparación en el campo de aterrizaje, pues no solamente ha quedado empapado de agua,

sino que, además, aparece atravesado por los surcos que forman las corrientes de agua. (Cifra.)

El ferrocarril Haro-Ezcaray, en trance de desaparecer

HARO (Logroño).—Se da como seguro el cese de trabajo de los empleados y obreros de ferrocarril Haro-Ezcaray, a partir del próximo día 16.

Realizado un expediente de crisis como consecuencia de no percibir sus haberes al personal y, aun cuando después de tramitado y resuelto le fueron abonados todos los atrasos al recibirse una subvención del Ministerio de Obras Públicas, en reunión celebrada con las autoridades provinciales, todos los obreros y empleados acordaron cesar en el trabajo, conforme a lo convenido por la Delegación Provincial, ya que no se vislumbra posibilidad de que pudieran seguir percibiendo sus haberes como consecuencia del escaso desenvolvimiento que tiene dicho ferrocarril.

Fue inaugurado en el año 1917 y comprende 34 kilómetros de vía entre Haro y Ezcaray.

En la resolución de este asunto ha tenido una destacada intervención el Ministro de Trabajo, ya que ultimó, a entera satisfacción de los productores, el capítulo de las indemnizaciones a que tienen derecho. (Cifra.)

HOY HAN COMENZADO

REBAJAS

de

ENERO

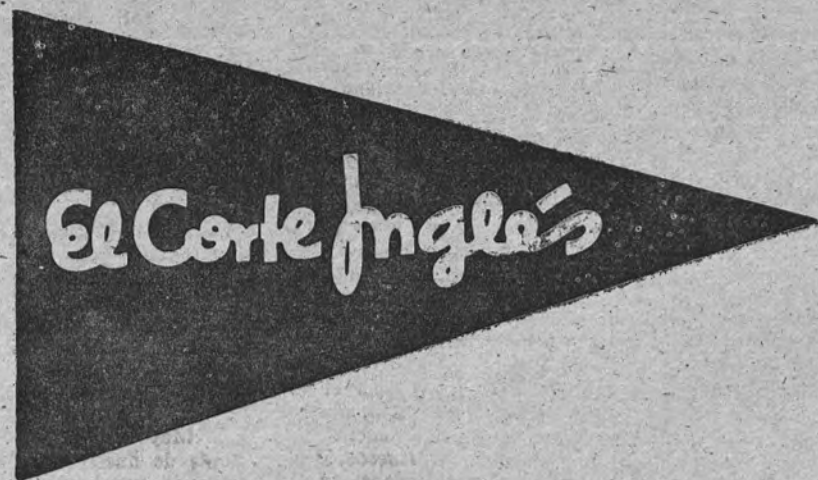
en

El Corte Inglés

¡UNA VENTA ESPECIAL SIN PRECEDENTES!

Mayor espacio
Más mercancías
Mejores precios

¡DOCE MIL METROS CUADRADOS CON MERCANCIAS MAS REBAJADAS QUE NUNCA!



VENGA EN LAS PRIMERAS HORAS

CIUDAD REAL

La gran refinería de Puertollano producirá 30.000 barriles diarios

CONSTITUCION DE CUATRO EMPRESAS PARA EL APROVECHAMIENTO DE LOS SUBPRODUCTOS

CIUDAD REAL. (De nuestro corresponsal.)—Con la terminación de 1963 y comienzo de 1964 vienen una serie de noticias halagüeñas para el incremento industrial de la zona de Puertollano, gran complejo industrial de la provincia y uno de los más importantes del país.

En primer lugar van a comenzar las obras que realizarán cuatro nuevas Empresas para el aprovechamiento de productos y subproductos derivados de la gran refinería de petróleo crudos, cuyo equipo será importado de diversos puntos de España y del extranjero, de acuerdo con los detalles finales que se tramitan en el Ministerio de Industria.

En lo que se refiere a las obras de la gran refinería a que antes aludimos, están ya en período muy avanzado. Se han realizado explanaciones con enormes movimientos de tierra, desviación de la carretera, construcción de otras nuevas, túneles, nuevas calles, ferrocarril, etc. Esta refinería podrá producir 30.000 barriles diarios, lo que supondrá un tratamiento de petróleo crudos de más de 1.200.000 toneladas anuales.

Las obras de los oleoductos, ya ejecutadas en más de un 70 por 100 de su recorrido, están próximas a llegar al término de Puertollano, mientras que en el sitio llamado «Huertas perdidas», la Empresa Nacional «Calvo Sotelo» empezó, hace unos días, el replanteamiento de una gran factoría para el embotellamiento de gas butano, cuyo enaerado ha sido hecho por una importante Empresa distribuidora.

Por otra parte, la entidad «Técnica y Obras» está encargada del recrecimiento del pantano sobre el río Montoro y la creación de dos embalses más, con los que se garantizará el abastecimiento de agua no sólo para estas importantes industrias que se están alzando, sino para todo el complejo industrial creado, desde la liberación para acá, en la cuenca minera de Puertollano.

La entrada del año 1964, por todo ello, es un jalón de esperanza y de felices augurios para la economía de la provincia y, por ende, para la Nación.

Marín DE VILLARREAL

ARENAS DE SAN PEDRO

Han sido descubiertos restos milenarios de animales en la cueva de Romperropas

LOS TECNICOS QUE HAN EXAMINADO LA CUEVA CONSIDERAN QUE SE TRATA DE UNA GRUTA NATURAL, QUE NO FUE HABITADA POR SERES HUMANOS

ARENAS DE SAN PEDRO. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—Se ha realizado un interesante hallazgo de restos, al parecer de animales, en la cueva de la sierra de Romperropas, término de esta localidad. Aquellos han sido entregados al Alcalde de Arenas de San Pedro, don Manuel Santiago Moraleda, quien los ha dado en depósito, para que sean estudiados, a un catedrático de Paleontología. Estos restos han sido hallados en un lugar escondido de la cueva; se han encontrado también garas y se supone que se trate de restos de un oso milenario. Estos restos han sido descubiertos por los espeleólogos Angel Hernanz, Eduardo Gómez y José María Igual, pertenecientes a la Escuela de Ingenieros de Caminos de Madrid, los cuales hicieron una exploración inicial de la cueva.

Manifestaron que no creen que la cueva haya sido habitada en tiempos remotos por seres humanos, pero sí por animales. Opinan que se trata de una gruta natural y han manifestado su admiración por las múltiples bellezas que encierra.

El interés que ha despertado el descubrimiento de la famosa cueva sigue manteniéndose vivo. Hasta ahora la han visitado cerca de 2.500 personas, llegadas muchas de ellas de los puntos más lejanos de España.

Los vecinos de Arenas de San Pedro coinciden en apreciar que los Reyes Magos han irado su regalo tradicional simbolizado en el hallazgo de estos restos de anima-

les tal vez prehistóricos, que acrecen el interés que ya encierra en sí misma la maravillosa gruta descubierta.

Se espera con gran expectación el dictamen de los técnicos en etnografía que examinarán los restos hallados.

Sigue rigurosamente prohibido el acceso al interior de la gruta, habiéndose establecido los oportunos servicios de vigilancia que cumplen aquella orden, tanto en las inmediaciones de la gruta, en torno a ésta, como en el barrio arenense de Ramacastaña.

Ayer, día de Reyes, centenares de personas de estos contornos y otras muchas llegadas de diversos lugares de España, se aproximaron a los lugares de la gruta, sin que fuera permitido a nadie acceder a su interior.

Nazario S. LOPEZ

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE ZARAGOZA NEGOCIADO DE PROPIEDADES

Los Boletines Oficiales de la Provincia y del Estado de los días 14 de noviembre y 20 de diciembre del año en curso, respectivamente, publican anuncio relativo a la convocatoria de subasta de las obras de construcción de la gruesa estructura del nuevo Hogar Pignatelli.

El tipo de licitación es de 21.338.735,06 ptas., en baja; la fianza provisional, de 235.040,51 ptas.

El plazo de presentación de las proposiciones, finaliza el día 16 de enero próximo, a las trece horas.

Las proposiciones, ajustadas al modelo, habrán de presentarse en el Registro General (Negociado Central) de la Secretaría General de la Corporación (Palacio Provincial).

Lo que se hace público para general cumplimiento de lo dispuesto en el art. 26 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

Zaragoza, 31 de diciembre de 1963.—Firmado: Antonio Zubiri.

MAS DE TRESCIENTOS MILLONES PARA OBRAS EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA DE BARCELONA

CONSTRUCCION DE NUEVOS EDIFICIOS PARA LAS FACULTADES DE CIENCIAS Y CIENCIAS POLITICAS Y ECONOMICAS

Terminación de los destinados a la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal.) La visita del Ministro de Educación Nacional a la Ciudad Universitaria de Pedralbes ha subrayado la extraordinaria importancia de las obras que allí van a ser desarrolladas en el futuro inmediato, y que son Construcción de los nuevos edificios destinados a las Facultades de Ciencias Matemáticas, Físicas, Qui-

micas y Naturales y Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales. Los correspondientes presupuestos ascienden a 213.462.668 y a 113.463.409 pesetas, respectivamente. Ambas obras, dado su carácter de urgencia, serán realizadas por contratación directa, que efectuará la Junta de Obras de la Universidad de Barcelona.

Obras adicionales y mejoras

sorpresas, en forma de hallazgos arqueológicos de extraordinario interés, si bien ninguno comparable al prodigioso busto del Emperador Antonino Pío, aparecido hace pocos años. Recientemente han sido halladas doce ánforas en perfecto estado de conservación, planteando enigmáticos problemas en cuanto a las razones de su empleo formando parte del material de construcción que rellenaba la robusta cimentación de una torre.

LA IGLESIA DE SAN PABLO DEL CAMPO

Entre otras excelentes noticias, el Ministro de Educación Nacional ha dado la de la próxima restauración de la antiquísima iglesia de San Pablo del Campo, que precisamente el próximo domingo, día 12, recibirá el honor de albergar durante seis horas la reliquia de San Pablo, cuya llegada a Barcelona

está prevista para el sábado día 11. La iglesia de San Pablo del Campo es la más antigua de Barcelona. Monumento Nacional, por tratarse de un majestuoso templo románico, se alza sobre los vestigios de otro anterior, cuyo origen se remonta por lo menos al siglo V. Se alza en el popular distrito quinto, cuyo vecindario, presidido por su concejal, camarada Juan Abellán Hernández, se dispone a mostrarse verdaderamente digno de tan señalada distinción, tributando a la reliquia de San Pablo un grandioso y emotivo homenaje de veneración, como corresponde a la gloriosísima figura del Apóstol de las Gentes, que hace diecinueve siglos vino a España y que, además de su histórica estancia en la imperial Tarragona, quizá estuvo asimismo en la Barcino romana, ciudad importante también, aunque no tanto como aquella.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

MANUEL MEJIAS VALLEJO, COLOMBIANO, PREMIO NADAL CON SU NOVELA «EL DIA MAS SEÑALADO»

RESULTO FINALISTA LA NOVELA "CORAL", DE LA QUE ES AUTOR MARINO VIGUERAS

BARCELONA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—El escritor colombiano Manuel Mejías Vallejo ha ganado el Premio Nadal con su novela «El día señalado», que en la séptima votación obtuvo los sufragios de seis de los componentes del Jurado. Quedó finalista la novela titulada «Coral», de Marino Vigueras. Esta novela —«Coral»— se mantuvo en cabeza desde el principio con siete votos hasta la quinta votación, frente a seis de «El día señalado». En la sexta, ésta le sobrepasó, quedando «Coral» en cuatro votos, empatada con «La charca en la ciudad», de Teresa Juvé, quien resultó eliminada en el desempate.

Manuel Mejías Vallejo, el novelista triunfador, reside en la ciudad colombiana de Medellín, donde tiene a su cargo la dirección de una importante biblioteca. Según nos han manifestado algunos componentes del Jurado, su obra se halla escrita en un estilo muy sobrio y vigoroso. El tema central de la obra es un propósito decidido de venganza que no llega a realizarse. En la acción juegan estímulos de carácter religioso y una de las figuras más destacadas de la ficción es un sacerdote ejemplar. Describe con colores muy vivos las costumbres de su país.

Se da la curiosa coincidencia de que el finalista, Marino Vigueras,

envió su novela «Coral» desde el Consulado de Colombia en Sevilla, ciudad donde, según parece, tiene su residencia, hallándose, al parecer, muy vinculado con el triunfador de este año.

El famoso Premio Nadal cumple precisamente este año los veinte de su creación.

Es interesante consignar la opinión certera del delegado provincial de Información y Turismo, doctor Jaime Delgado, quien, en su calidad de catedrático de Historia de América de la Universidad de Barcelona, y profundo conocedor de la cultura de los países de la América Española, tenía referencias muy favorables sobre el novelista vencedor.

A esta vigésima edición del Nadal han concurrido 149 obras, de las cuales 49 proceden de Barcelona, 19 de Madrid, 3 de Zaragoza, 3 de Sevilla, 3 de Fiza, otras 3 de Mallorca, 2 de Burgos, 2 de Orense, 2 de Valencia, 2 de Santander, Puertollano y otras poblaciones españolas. Ha sido también abundante este año el número de obras enviadas desde el extranjero, entre ellas hay dos remitidas desde París, dos de Buenos Aires, una de Tanguay, otra del Estado norteamericano de Tejas, otra de Roma y otra de Berlín.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

GRANDIOSA LIQUIDACION *de* INVENTARIO

¡HOY COMIENZA!

Confecciones de Señora

Paños para Abrigos

Géneros de Punto

Confecciones de Caballero

Camisería

Mantas

Colchas

Tapicerías

Algodones

Lencería Señora

Bebé

¡En una liquidación
sin precedentes,
ofrecemos nuestros
artículos a precios
jamás conocidos!

DESDE HOY

ALMACENES

¡REGUA

Carretas, 10 - Paz, 7 - Narváez, 16 - General Mola, 272 - Conde de Peñalver, 32

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION INTERNACIONAL

HA QUEDADO CERRADO DE NUEVO EL "MURO DE LA VERGÜENZA"

LOS BERLINESES OCCIDENTALES ABANDONARON LA SINIESTRA ZONA ROJA LLORANDO

EN LOS DIECISIETE DIAS QUE PERMANECIO ABIERTA LA MURALLA PASARON AL SECTOR COMUNISTA 1.238.918 PERSONAS

BERLIN. — Se cerró de nuevo el muro divisorio entre el Berlín oriental y el Berlín-Oeste, exactamente a las cero horas de la madrugada (hora local española), y, en consecuencia, una vez más se ha bajado el «telón de acero», en esta ciudad, entre las dos Alemanias: libre la una y hermética la otra.

Las mismas autoridades del Berlín oriental han calculado que cerca de 300.000 berlineses del Oeste han pasado al sector oriental en las últimas dieci-

ocho horas con el fin, sobre todo, de rendir un último saludo a los parientes o amigos muy allegados, a quienes no veían desde que el 13 de agosto de 1961 los comunistas levantaron la valla.

En los cinco puntos de control o de cruce entre las dos zonas, poco antes de la medianoche, largas colas de automóviles retornaban al Occidente. Muchas personas, incluso los hombres, iban llorando. (Efe.)

El panorama al otro lado del muro

Al fluir gentío y más gentío hacia el centro del Berlín oriental, habitualmente frío, acere, desagradable y casi vacío de público, por no decir de automóviles—que casi no existen para uso corriente en el mundo comunista—, el núcleo urbano del Berlín dominado por los marxistas parecía haber recibido una inyección de optimismo y, sobre todo, una invasión de gentes, de muchedumbres, con semblante alegre y bien vestidas.

Las aceras, normalmente tristes y escasas de público, se vieron inundadas por una marea humana: eran visitantes procedentes del Occidente libre, que llenaron los bares, los pobres y anticuados cafés del Berlín comunista, y casi agotaron las existencias de cerveza, de café y de un coñac malísimo que se expende en los dominios marxistas para agasajar a sus parientes y amigos que viven allende el «telón de acero».

La Policía roja, desplegada en

centenares de números, demostró su impericia en acometer problemas de tráfico rodado; los embotellamientos fueron continuos. El Ayuntamiento del Berlín — Este dispuso servicios extra de vehículos colectivos — autobuses y trolebuses —, con el fin de tratar de mitigar el ir y venir de millares y millares de personas, desusadas en la profunda melancolía del mundo comunista que aquí empieza.

Un total de 1.238.918 visitantes, con sus correspondientes pases, han ido al Berlín oriental desde que el «muro de la vergüenza» abrió portones el 20 de diciembre recién pasado, sólo para el período de las Navidades.

"Cameraman" detenido

BERLIN.—La Policía comunista detuvo a un «cameraman», Colin Trickett, de treinta y dos años, en las primeras horas del domingo, cuando filmaba con su toma-

vistas la larga cola de automóviles que regresaban del Berlín. Este por el puesto de control del puente de Oberbaum.

Trickett, que es súbdito británico, ha declarado que estuvo detenido durante dos horas y media por la Policía comunista, que le confiscó la película. Al mismo tiempo, Virginia Schisler, de veintiséis años, de nacionalidad norteamericana, también fue detenida con Trickett. (Efe.)

Once fugitivos

GOTINGA (Alemania). — Once alemanes de la parte oriental consiguieron huir a Alemania occidental, a través del «telón de acero», en los últimos días, según ha declarado la Policía fronteriza federal.

La Policía occidental señala que uno de los refugiados escapó a la zona occidental el pasado mes.

FINALIZARON LAS CONVERSACIONES KRUSTCHEV-GOMULKA

ES PROBABLE QUE EL JERARCA RUSO VISITE AHORA CHECOSLOVAQUIA O ALEMANIA ORIENTAL

El diplomático búlgaro Cristof Georgief, fusilado. Se le acusó de ser espía norteamericano

VARSOVIA (Polonia). — Acabó inopinadamente el viaje de visita del jefe del Gobierno soviético, Nikita S. Krústchev, a Polonia.

Aún no ha sido comprobado el nuevo suero antileucémico

BASTIA (Córcega). — El ministerio francés de Sanidad ha anunciado que el suero antileucémico descubierto por el biólogo Gastón Naessens no ha sido comprobado aún y su eficacia es todavía dudosa, advirtiendo contra falsas esperanzas que pudieran haber concebido los que padecen esta terrible enfermedad quienes acuden a Córcega para ser tratados por el referido suero. Cientos de personas han acudido últimamente a la isla de Córcega para ser tratados por el doctor Naessens. (Efe.)

La gira del líder del Kremlin terminó anteanoche. En un comunicado oficial, dado a la publicidad, se dice que han finalizado las conversaciones «extraoficiales» entre el presidente del Consejo de la Unión Soviética y el dirigente del partido comunista polaco, Wladislaw Gomulka.

La agencia de Prensa-Información polaca PAP refiere que la estancia de Krústchev, en un remoto coto de caza, ha terminado, lo cual dice a través de un breve despacho, prometiendo que un comunicado más amplio será emitido más tarde.

En el parte en cuestión no se da detalle alguno sobre la visita a Polonia del estadista ruso ni se hace revelación alguna sobre el ulterior desplazamiento de Krústchev.

Se cree posible —en los círculos diplomáticos— que el primer ministro soviético viaje por la Alemania oriental o por Checoslovaquia antes de regresar a Moscú. (Efe.)

Supuesto espía, ejecutado

BELGRADO.—La ejecución del ex diplomático búlgaro Ivan Assen Cristof Georgief, de cincuenta y seis años de edad, condenado a muerte por sus actividades de espionaje a favor de Estados Unidos, ha sido llevada a cabo anteaño por la mañana por un pelotón de fusilamiento.

En mensaje fechado en Sofía, la agencia Tass informa que Ivan Assen Bristof Georgief, ex diplomático búlgaro, de cincuenta y seis años de edad, ha sido ejecutado.

Georgief fue condenado a muerte en Sofía, acusado de traición y de espionaje en favor de los Estados Unidos.

Tass añade que el Presidium de la Asamblea Popular de Bulgaria rechazó la apelación de Georgief.

No se facilitan más detalles. (Efe.)

Continúan las procesiones y manifestaciones por el robo del pelo de Mahoma

SRINAGAR (Cachemira). — Han continuado en esta capital las procesiones por banderas negras y huelgas, tras haber transcurrido dos días del descubrimiento del famoso cabello de Mahoma, que fue robado en la mezquita de Srinagar el pasado 27 de diciembre.

La Comisión de Acción Musulmana ha anunciado que continuará la agitación hasta que la reliquia fuera identificada y devuelta al santuario mahometano de Srinagar.

Hace unos días el «Frankfurter Allgemeine» hablaba de «grandes perspectivas», esperando ver dilatarse el plazo de comunicación entre los dos Berlín. Más recientemente, el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, manifestó que las posibilidades de mantener en vigor el acuerdo firmado en la antigua capital alemana con ocasión de las fiestas debían ser estudiadas «con cuidado y benevolencia». Se esperaba, con un optimismo cuyos fundamentos no parecen muy claros, que este acuerdo se prorrogara. ¿Cómo? Bien por una reconducción tácita, es decir, sin necesidad de nuevas firmas, o bien por un acuerdo que constituyera en cierto modo una continuación del anterior. Parece que se le habían dado poderes a Willy Brandt, burgomaestre del Berlín occidental, para que tuviera éxito las conversaciones entre el secretario de Estado oriental, Wendt, y el consejero senatorial, Korber. En cuanto a la disposición del lado oriental, la más reciente declaración fue la del vicepresidente del Consejo de la Alemania oriental, Abusch: «Nuestro Gobierno está dispuesto a tratar con plenipotenciarios del Senado de Berlín Oeste —naturalmente, en igualdad de derechos y con un espíritu de buena voluntad— para la normalización de las relaciones y la prolongación de la concesión de salvoconductos incluso después del 5 de enero.» Pues bien: rigurosa e implacablemente, a las doce horas del 5 de enero los cinco agujeros en el «muro de la vergüenza» vol-

J. L. Gómez Tello comenta:

VOLVIO LA NOCHE A BERLIN

vieron a ser cerrados. El «telón de acero» ha caído por segunda vez, con un rumor de tapa de ataúd, sobre muchas esperanzas.

Esto no quiere decir que las conversaciones secretas hayan quedado interrumpidas. Pero el hecho significa exactamente lo que Krústchev ha querido que significara. Es decir, que Moscú sigue teniendo en sus manos las llaves de la existencia de dos millones y medio de berlineses occidentales y que para resolver el problema de Berlín y el problema de Alemania no es suficiente creer en el espíritu de «buena voluntad» y en «los sentimientos humanitarios» de que en estos días tanto se ha hablado. Krústchev exige sentarse a una mesa para discutir de diplomacia y en los términos que él desee. En las cuatro mil palabras de las veintidós páginas de su circular última se concede un puesto fundamental a lo que se denomina en el célebre documento «problema ligado hasta cierto punto al problema territorial. Es el problema de la reunificación de Alemania, de Corea y del Vietnam». Y se agrega: «Es evidente que el problema de la reunificación debe ser examinado y resuelto por los pueblos

de estos países y sus Gobiernos.» Y agrega que rechaza las pretensiones de los que «proponen el reexamen de los arreglos territoriales, perfectamente justos, efectuados después de la guerra». Con ello ya está implícita su tesis sobre Alemania: diálogo entre el llamado «Gobierno» de Pankow y la República Federal, con reconocimiento de las fronteras del Oder-Neisse, legalización de la incorporación a Polonia de las provincias prusiana y silesiana, pérdida de Prusia oriental, anexión por la Unión Soviética. Simplemente: reconocimiento de la llamada República democrática de Pankow y «dikta» al Gobierno de Bonn.

Quien impone estas condiciones es el mismo Krústchev, que unas líneas más adelante afirma que «los pueblos intentan obtener su libertad y su independencia por medios pacíficos. Pero tales medios no son siempre suficientes, porque los que quieren mantener los regímenes coloniales responden frecuentemente por la fuerza de las armas. En este caso, no queda otra elección a los pueblos colonizados que tomar, a su vez, las armas». Krústchev afirma esto sin ironía algu-

na, porque es un dogma comunista: cuando son pueblos colonizados por una nación occidental, el Krústchev, juzga justa la guerra. Pero cuando la colonia se llama Hungría o se llama la zona soviética de Alemania, este derecho no existe: no existen más que los tanques de Krústchev. Y cuando los alemanes orientales, abandonados en su lucha desesperada por Occidente, acuden a la pacífica protesta de refugiarse en el Berlín occidental —el «referéndum con los pies»—, Krústchev ordena construir el «muro» y hace asesinar a los berlineses por sus «votos». ¿Está bien claro lo que quiere? La noche de Año Nuevo, mientras otros brindaban con los comunistas, un joven berlinés occidental que desesperado regresaba de ver a su familia al otro lado del «muro», se ha arrojado al Metro en la Friedrichstrasse. He aquí una bofetada en el rostro de los que hablan de «humanitarismo comunista». Porque este joven también ha muerto a causa del comunismo, sacrificado al Moloch soviético.

El abrir y cerrar la «muralla» se inscribe en el juego diplomático de Moscú, que utiliza el destino de los pueblos para sus ambiciones propias.

Si se esperaba un «reblandecimiento» de Krústchev tras su balada pacifista y sus ofertas de solucionar los problemas mediante negociaciones, puede saberse lo que entiende por acuerdos pacíficos: aceptar sus condiciones o el «muro».

No hay acuerdo sobre la libertad de movimientos y comunicaciones en Chipre

LA MINORIA TURCA NO CONSIDERA AL GOBIERNO GRECO-CHIPRIOTA "UN REGIMEN DE DERECHO"

El Presidente Makarios ha aceptado la propuesta tripartita de enviar un observador de las Naciones Unidas

Los esfuerzos para alcanzar un acuerdo entre las comunidades turca y griega en Chipre, acerca de la libertad de movimientos y comunicaciones, se hallan «completamente en punto muerto». Durante dos horas estuvieron conferenciando al alto comisario inglés, presidente de la Comisión de enlace político, y el Presidente Makarios. La cuestión de la libertad de movimiento y comunicaciones fue la materia a la que se dio suma prioridad en las discusiones para restaurar la paz en la isla mediterránea, tras la lucha entre las dos comunidades, que costó la vida a 200 personas.

Los turco-chipriotas no parecen dispuestos a abandonar las zonas en que se han recluso y parapetado, haciendo caso omiso de las seguridades que les ha ofrecido el Presidente Makarios. La minoría otomana ha anunciado, por boca de un portavoz, que no reconoce la autoridad del Gobierno greco-chipriota, al que no considera «un régimen de derecho».

Cuarenta y tres greco-chipriotas que se perdieron en un viaje en autobús de Nicosia a Paphos han podido marchar libremente sin que fueran molestados por los turcos. Se temió que hubieran sido apresados por los otomanos, que predominan en el pueblo de Kokkina.

Continúan el odio y la desconfianza

Han sido recibidas con ramas de olivo encendidas las tropas británicas dedicadas a llevar víveres a algunos pueblos turcos que quedaron aislados y sin suministros de ninguna clase desde que comenzaron las hostilidades antes de las Navidades. Pero si bien la situación se va suavizando gradualmente y alejándose del punto de fricción, el odio y la desconfianza entre las dos comunidades continúa e impide que se retorne a la normalidad totalmente. Unos y otros están aún demasiado recelosos para aventurarse en los barrios y zonas de la comunidad contraria. Los ministros otomanos lo han hecho para asistir a las reuniones de la Comisión de Enlace, aunque siempre amparándose en la protección de las tropas inglesas, fuertemente armadas.

Un portavoz inglés en las Naciones Unidas declaró que por una acción conjunta de los tres Gobiernos interesados en la cuestión de Chipre se había dirigido una demanda al secretario general de las Naciones Unidas en el sentido de que se sirva disponer el envío de un representante para que observe las operaciones que se realizan para mantener la paz y el orden. La demanda está siendo objeto de estudio. El Presidente chipriota ha aceptado la propuesta para el envío de un observador de la ONU. En la reunión del Consejo de Seguridad, que se inició en la noche del sábado, el representante de Chipre ha acusado a Turquía de practicar una «diplomacia de piratería», mientras que el delegado turco negó tales acusaciones. La sesión fue suspendida después.

LLAMAMIENTO DE KUTCHUK

El Consejo de ministros turco, reunido ayer, ha encargado al titular de Asuntos Exteriores que presida la Delegación turca en la Conferencia tripartita que se celebrará el día 13 en Londres. El vicepresidente de Chipre, Kutchuk, se ha dirigido a todos los jefes de Estado del mundo para que respalden a la comunidad turco-chipriota «en su lucha por la supervivencia». En su mensaje advierte que «fuentes fidedignas acaban de informarnos que los griegos preparan en este momento otra embestida». Y agrega que «a pesar de la aparente tregua» la vida y el porvenir de los turco-

chipriotas se encuentra todavía en inminente peligro». La Policía turco-chipriota ha detenido a tres funcionarios griegos de Correos durante más de tres horas. La detención siguió a las reclamaciones verificadas por cuatro periodistas turcos y otro turco-chipriota que habían sido bloqueados, practicándoles un registro y teniendo que sufrir una detención de cerca de dos horas. Los periodistas elevarán su protesta al Instituto Internacional de Prensa, en Suiza. Un incendio ha destruido una escuela turco-chipriota en la localidad de Larnaca, mientras tropas británicas se trasladan a diversas partes de la isla con el propósito de restablecer la confianza y libertad de movimientos en la misma.

China roja ha acusado a Gran Bretaña y Turquía de intervenir militarmente en Chipre, y ha calificado la petición del Presidente Makarios para la abrogación de la Constitución de Chipre «perfectamente justificada».

Inonu se dirige a todos los jefes de Gobierno

ANKARA. — El presidente del Consejo turco, Ismet Inonu, ha dirigido un mensaje a todos los jefes de Gobierno para atraer su atención sobre los recientes sucesos de Chipre.

«Estos sangrientos episodios demuestran la existencia de un plan que trata de liquidar la comunidad turca de Chipre», declara enfáticamente el presidente del Consejo al mismo tiempo que subraya que el contingente militar de Turquía en la isla no ha hecho uso hasta el presente de sus armas y ha cumplido con los deberes señalados en el acuerdo tripartito, bajo las órdenes del general británico Young.

«Las falsas prevenciones en el sentido de que nuestro destacamento en la isla no obedecerá las órdenes que se le impartan carecen de todo fundamento», ha agregado Inonu.

El presidente del Consejo precisa, por otra parte, que su Gobierno no ha tomado hasta ahora ninguna otra iniciativa más que «aquellas que se derivan del cumplimiento de las obligaciones comprometidas en los acuerdos de Chipre, obligaciones que se reducen exclusivamente a asegurar el restablecimiento de la paz y el orden en la isla».

Madrid la esperaba...

Hoy, martes, comienza la magna

VENTA POSBALANCE

Drásticas rebajas en los mejores artículos

Lanas de gran calidad y elegancia para vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, etc. Sedas lisas y estampadas, naturales y de rayón. Algodones de todas clases, telas blancas, toallas, etc.

Altas confecciones, vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, chaquetones, «conjuntos», faldas, blusas, sombreros, gabardinas, impermeables.

Jerseys, rebecas, chaquetas, cárdigans, camisas polo. Prendas de punto de algodón. Fina lencería. Batas de lana y franela. «Mañanitas», camisones, combinaciones, fajas, ligueros, sostenes, bragas. Zapatos, botas de ante y paño. Zapatillas. Las mismas confecciones para jovencitas y niñas. Ropita para el bebé. Muñecas. Juguetes. Artículos para deporte.

Medias. Pañuelos de mano y para cuello. Bufandas. Velos. Monederos, billeteros, carteras, pitilleras, marcos,

álbumes. Perfumería. Papelería. Librería. Artículos fotográficos...

Encajes, tules, batistas bordadas. Lanas de labores, mercería... Bolsos, guantes, paraguas, bisutería fina, joyería, relojería... Mantas, colchas, juegos de cama, sábanas. Mantelerías, servilletas, manteles de plástico. Batas, uniformes, delantales, paños de limpieza, gamuzas, bayetas...

Para caballeros y niños: camisería, confecciones, pañería por metros. Zapatos. Artículos de viaje, artículos de fumador.

En el ANEXO

Loza, cristal, cerámica, porcelana, cubiertos, lámparas, electricidad, baterías de cocina, menaje en general. Plásticos. Artículos de limpieza. Muebles de cocina y para cuarto de baño. Aparatos electrodomésticos. Tapicerías, muebles. Tresillos, alfombras...

También la VENTA POSBALANCE en el Hotel Florida

Galerías
Preciados

Galerías
Lista 56

Sederías
Carretas

CHIPRE: CALMA APARENTE

El incendio que ha destruido una escuela turco-chipriota en Lárnaca y la detención de tres funcionarios de correos griego-chipriotas durante algunas horas indican que la calma en la isla es aparente y que la situación sigue siendo extensiva. Ambas comunidades se acusan reciprocamente de prepararse armándose para lanzar nuevas provocaciones.

En el plano diplomático la sesión del Consejo de Seguridad de la ONU ha servido asimismo para acusaciones mutuas, mientras la Comisión Política de Enlace, presidida por el alto comisario inglés en Chipre, sir Arthur Clark, se esfuerza en vano en conseguir la libertad de comunicaciones y de movimientos en la isla. Un portavoz de la minoría otomana, hablando en nombre del doctor Kucguk, vicepresidente de la República, manifestó que los empleados oficiales turcos no volverán a sus puestos de trabajo porque no reconocen al Gobierno de Makarios como administración de pleno derecho.

Interviniendo en la polémica, el «Diario del Pueblo», órgano del partido comunista chino, ha calificado la petición del Presidente Makarios de abrogar la constitución de Chipre de «perfectamente justificada» y afirma que los sucesos han servido de pretexto para que Gran Bretaña y Turquía «violen abiertamente la independencia y la soberanía de Chipre».

BONN PREPARA SU REPLICA A PARIS SOBRE EL CASO ARGOUT

Las autoridades alemanas no tenían conocimiento de la presencia del jefe "ultra" en territorio germano

PARIS. — La República Federal de Alemania está preparando una segunda nota a Francia sobre el alegado rapto del ex coronel del Ejército francés Antoine Argout, considerado como uno de los jefes «sicológicos» de la Organización del Ejército Secreto (OAS), según trascendió de medios diplomáticos germanos.

El Gobierno francés recientemente rechazó la demanda, contenida en la primera nota de Bonn a París, en pro de la devolución del ex coronel Argout.

Como se sabe, por otra parte, recientemente un Tribunal especial de Seguridad francés impuso a Argout la condena a cadena perpetua en castigo de sus actividades ilegales y antigubernamentales como dirigente de la OAS.

El Gobierno federal alemán desea poner de relieve en esta segunda nota sobre el caso que se está redactando —se añade de dichas fuentes— que refuta las insinuaciones de París, según las cuales Argout gozaba del derecho de asilo político en la Alemania occidental. En esta segunda nota se cree que se especificará que la presencia de Argout en el territorio germano ni siquiera era conocida por las autoridades centrales de Bonn. Se juzga también —en los aludidos círculos diplomáticos germanos— que en la citada nota

GRUPO CASTRISTA DESORGANIZADO EN PERU

LIMA. — La Policía ha anunciado que ha desbaratado una organización comunista pro-castrista que actuaba en la provincia de La Libertad y tenía su cuartel general en la ciudad de Trujillo, al detener a tres de sus dirigentes y hacerse cargo de las cantidades de dinamita halladas en los lugares clandestinos donde se reunían.

Se informa que el grupo terrorista a que pertenecían, el Revolucionario Independiente, trataba de sembrar el caos y el terror a través de todo el país.

El jefe de la Policía provincial, Antonio Garma Ledezma, ha manifestado que varios de los miembros pertenecientes a esta organización actuaban en la clandestinidad, y los identificó como comunistas, admiradores de Fidel Castro y opuestos al partido socialista APR, que, por su parte, se considera también «castrista». (Efe.)

La República del Gabón tiene un presente favorable y un futuro esperanzador

SU PRESIDENTE, LEON MBA, ES UNA DE LAS MAS ACUSADAS Y VALIOSAS PERSONALIDADES DEL SUR DEL SAHARA

Mbá ha elogiado la decisión española sobre sus provincias ecuatoriales

(Servicio especial de ARRIBA). La alegre fisonomía de la capital de la República gabonesa se enlaza con el verde de la esperanza como tono predominante que todo lo recorre y lo señala. El verde es color consustancial en el África del Ecuador, y el paisaje trasurbano de Libreville es como una continuidad física de los bosques de Río Muni; mientras la propia capital tiene cierta semejanza parental con Bata, pues una y otra integran ese tipo de ciudades concebidas y trazadas a hechura netamente africana, estilizadas y funcionales, con lujo de amplios espacios vegetales entre las aéreas líneas de sus edificaciones.

Lo más fundamental de Libreville es que se respira a pulmón lleno esa anchura y auténtica cordialidad euroafricana tan pregonada por tanto país de nuevo cuño, pero tan difícil de lograr cuando no existe una sólida base de amistad bien cimentada. Y esto sucede en el Gabón, donde los viejos lazos con la antigua nación colonizadora, ro-



bustecidos por una amistad sincera tras de la independencia, son un orgullo y no un reproche. Se advierte ya lo que significa esa cordialidad nada más traspasar el arco de bienvenida por la carretera que va del aeropuerto a la ciudad, mientras que el tráfico continuo de automóviles y los endomingados y vistosos atuendos de los gaboneses señalan ya con dato bien sensible el elevado nivel de vida de la próspera nación. Así, aun en estancia de unas breves horas, el viajero conoce en seguida que se halla en un gran país hospitalario y laborioso, conducido por un gran dirigente, y en el que el signo de la cordialidad preside las relaciones entre los hombres y las instituciones.

Siempre es interesante ser recibido en audiencia especial por un Presidente de una República de la joven África en la que ha tanto que contar, pero lo es mucho más en este caso en que nuestro ilustre anfitrión se llama León Mbá, y es sin duda uno de los hombres de más acusada y valiosa personalidad del África de Sur del Sahara, ejemplo de inteligente y prudente estadista, bien querido de su pueblo y conversador afable y cordial. La gentileza del Presidente Mbá al recibirme, se ha traducido en un amable coloquio, con más de veinte minutos de interesantes consideraciones y de acertados conceptos en los que no han faltado los términos elogiosos para la obra africana de España, para el Caudillo Franco y para los pueblos de Fernando Poo y Río Muni, y no ha ocultado su satisfacción de buen amigo por el favorable resultado del plebiscito de Guinea Ecuatorial, que ha de marcar —y son palabras textuales suyas— una memorable fecha en la historia auténtica y sincera de la descolonización de África.

Concretamente al referirse al proceso evolutivo acordado por España, de conceder la autonomía económica administrativa a Fernando Poo y Río Muni, el Presidente Mbá se pronuncia con claridad y firmeza. No desea ocultar su alegría, como rector de un país africano que ha hecho de la paz y de la convivencia un principio dogmático, al conocer la decisión española, porque no debe haber otra forma de comprensión y entendimiento entre los pueblos que el diálogo y la comprensión, y este camino no puede negarse que es el que ha emprendido España, nos dice el primer magistrado gabonés, mientras sus dedos ágiles y nerviosos tamborilean sobre la amplia mesa de su despacho en el

que la sobriedad hace juego con la sencillez.

La trascendental importancia que en el mundo africano tiene la figura del jefe del Gobierno gabonés que tan importante papel jugó en la difícil Conferencia de Madagascar, y que después de presidir la UAM integrada por los formantes del grupo de Brazzaville es uno de sus prohombres más destacados, valorizan aún más el contenido de sus declaraciones, y en la espontánea sinceridad de sus palabras van reflejadas la elocuencia de los hechos, pues Gabón y España —a través de los pueblos hispanos ecuatoriales— mantienen desde hace tiempo felizmente relaciones de amistad y comprensión, evidenciadas en muchas ocasiones, y puestas de nuevo de manifiesto en la acogida y buenas disposiciones del Presidente Mbá hacia su español interlocutor y firmante de este reportaje.

GABON, PAIS CON HORIZONTES

No es la primera vez que escribo sobre la República del Gabón ni que me refiero a su presente favorable y a su futuro esperanzador. Precisamente en ocasión del primer aniversario de su independencia escribí en ARRIBA cómo su privilegiada situación podía afrontar su futuro con el optimismo más justificado. Con sus 267.000 kilómetros cuadrados y su escasamente medio millón de habitantes repartidos entre ellos, la solidez equilibrada de su situación económica y política; la excepcional calidad de gobernante del Presidente Mbá y sobre todo sus óptimas riquezas naturales y abundantes recursos formaban un buen conjunto de risueñas perspectivas para un mañana que ya es hoy, confirmado y aumentado con el balance económico del pasado año que no pudo ser más favorable, al arrojar un excedente positivo de 683 millones de francos CFA en el que las inversiones públicas con las privadas jugaron un importante papel conjunto, buena prueba de la estabilidad política de que el país disfruta.

La importante cifra en toneladas de akume que son extraídas cada año de los bosques; la excelente producción petrolífera de la zona del Ogooué marítimo, la abundante riqueza en hierro, manganeso y uranio, no hacen pensar que sea un término exagerado la comparación que de Gabón se ha hecho con la de un Eldorado africano, donde aparte de estas riquezas materiales también juegan su papel preponderante el culto de la hospitalidad y la convivencia; y la amistad sincera y leal es algo más que un simple juego de palabras.

José CERVERA PERY

Cousteau proyecta instalar una casa en el fondo del mar

PARIS. — El famoso explorador francés Jacques-Yves Cousteau, cuyos éxitos le han valido el sobrenombre de «Julio Verne», piensa establecer una «casa» a unos 180 metros de profundidad en el mar. Cousteau anunció este proyecto en una conferencia pronunciada ante el Instituto Oceanográfico.

¡FORMIDABLE LIQUIDACION DE LIBROS MODERNÍSIMOS!

¡A mucho menos de la mitad de su precio!
LIBROS ENCUADERNADOS!

¡EDICIONES MODERNÍSIMAS! HISTORIA DEL "BARRIO CHINO" DE BARCELONA

Por AUGUSTO PAQUER

La historia brutal, auténtica y descarnada del que fue hasta hace poco el «Barrio Chino» barcelonés, en cuyas callejas, al par que se albergaba una desenfadada vida libertina, tenían su sede la corrupción, la perversidad y el crimen.
Vale 70 ptas.

¡SOLO por 30 ptas.!

LA VERDAD sobre RUSIA

Por CECIL GREGOR

Documentadísimo libro, que refleja cómo, con una falta total al respeto humano y a la libertad, vive un pueblo que sabe mucho de checas y campos de concentración.
Vale 65 ptas.

¡SOLO por 28 ptas.!

EL LIBRO DE LA RECIEN CASADA

Por el Dr. MALDONADO

Orientaciones ante la vida matrimonial y sexual. Todo lo que tiene que conocer, en todos los aspectos, una joven antes de casarse.
Vale 65 ptas.

¡SOLO por 28 ptas.!

NUEVOS CHISTES

Por CHIPI Y CHOPI

Los más graciosos, inéditos y estupendos chistes, de los que sobresalen los más recientes del «humor negro».
Vale 50 ptas.

¡SOLO por 20 ptas.!

Todos los envíos a reembolso, o sea pagaderos al cartero, cargando seis pesetas de gastos por cada tomo.

Comprando todos, AUN REBAJAMOS MAS: ¡LOS CUATRO TOMOS (QUE VALEN 250 PESETAS), POR SOLO 105 PESETAS! INCLUIDOS GASTOS (O SEA PAGANDO AL CARTERO SOLO 105 PESETAS). Y AUN REGALAMOS tres libros de «Aventuras» que valen ¡50 PESETAS!

Pedidos, a

EDITORIAL ANGELES. Bruch, 155
BARCELONA 9

NOTICIAS BREVES de todas partes

● Juró su cargo como nuevo ministro de Negocios Extranjeros griego en el Gobierno de transición del primer ministro helénico, Yan Paraskevopoulos, el hasta ahora representante permanente del Reino de Grecia en las Naciones Unidas, Christian Xantopoulos Palamas.

● Sir Winston Churchill y el Presidente De Gaulle figuran entre los estadistas del mundo que han enviado felicitaciones al ex canciller Konrad Adenauer de Alemania occidental con motivo de sus ochenta y ocho cumpleaños.

● Un intenso frío, acompañado de nieve, lluvia y viento, se deja sentir en casi toda Italia y en Sicilia y Cerdeña.

● En Bolzano, Tirol, la temperatura es de 13 grados centígrados bajo cero.

● La hija de la actriz cinematográfica Bette Davis, Bárbara Sherry, de dieciséis años de edad, ha contraído matrimonio con el magnate cinematográfico Jeremy Hyman, de veintinueve años de edad, en ceremonia religiosa.

● La ceremonia civil se celebró el pasado martes.

● Los asesores del Presidente Sukarno han estado reunidos con él durante cinco horas en su palacio de Bogor para estudiar todo lo relativo al viaje del Presidente indonesio a Filipinas, que se inicia hoy.

● El Gobierno suizo ha anunciado haber suprimido todos los aranceles sobre el té. Jóvenes indios vestidos con trajes nacionales han repartido gratuitamente muestras de té en las estaciones de Berna, Ginebra y Zurich, como parte de una campaña para hacer propaganda del té indio.

● Un comunicado de la Corte griega anuncia que el matrimonio del príncipe heredero Constantino y la princesa Ana María de Dinamarca tendrá lugar en Atenas en el mes de enero de 1965.

● Los primeros emigrantes de dos aldeas de la región de Wadi Halfa, que serán evacuados porque las aguas de la presa de Asuan inundarán la zona, abandonaron sus residencias, próximas a Wadi Halfa, la noche pasada.

● El cardenal Antonio Caggiano, de Buenos Aires, ha oficiado una misa a bordo del buque-escuela francés «Juana de Arco», atracado en los muelles locales desde comienzos de la semana pasada, antes de emprender un cruceo mundial.

● El Presidente Lyndon B. Johnson ha regresado a Washington procedente de su rancho de Johnson City (Texas), donde ha pasado dos semanas de descanso.

● Ha realizado el viaje en avión hasta la base aérea de Andrews y desde ésta, a la Casa Blanca, en helicóptero.

LA PRUEBA DEL EXITO

LA INICIATIVA ES NUESTRA

Por Lyndon B. JOHNSON

Presidente de los Estados Unidos

Nosotros hacemos nuestras declaraciones nacionales, desarrollamos nuestros debates nacionales y dirigimos nuestras discusiones nacionales basándonos en la premisa de que nuestro Gobierno ha fracasado o está a punto de fracasar en todas las empresas.

Mientras esto refleje una sospecha sana del Gobierno y una vigilancia celosa de nuestros derechos y libertades, ese rasgo es bueno..., aunque no sea ésa la opinión ampliamente compartida por el grupo en el Poder.

Pero cuando las exageraciones prolongadas de los debates nacionales terminan finalmente por oscurecer las realidades de nuestros éxitos nacionales, el resultado no es sano. Surge un peligro muy real de que esa obsesión por el fracaso sea perjudicial para la capacidad del pueblo a la hora de decidir lo que es prudente y lo que es malo en su política pública.

En este estado de nuestros asuntos, es de la mayor importancia que no perdamos esa capacidad. Tan sólo en el año que ha transcurrido desde los tristes días de octubre de 1962 se ha producido un cambio histórico en muchas de las corrientes de largo alcance para la Historia. No podemos saber —no pretendemos saber— cuáles serán sus consecuencias. Pero sabemos —y debemos comprender— que este cambio ha comenzado como consecuencia de la política decidida y —sin sorpresas— por nuestros aliados.

La imagen —tan popular durante tanto tiempo— que nos presentan a nosotros mismos como superados en inteligencia, en rapidez de acción y rebasados por otros sistemas y otros gobiernos, pocas veces ha sido tan falsa y tan peligrosa.

Nos hemos enfrentado con el agresor en todos los puntos y hemos detenido su marcha.

Nos hemos enfrentado a él aceptando todos los retos que ha elegido y neutralizando sus amenazas.

Hemos mantenido, además, la iniciativa en los planes a largo alcance, y ha sido la presión de nuestro ejemplo, más que la presión de sus amenazas, la que ha dado forma a nuestro siglo.

Cerca de cincuenta naciones han surgido después de la segunda guerra mundial. Ninguna de esas naciones ha elegido unirse al bloque comunista. Sin embargo, muchas de ellas han decidido dar forma a sus sistemas y redactar sus constituciones y definir sus libertades imitando directamente nuestro ejemplo.

La revolución que comenzó aquí en 1876 sigue todavía en todo el mundo. El impulso mundial en pos de la independencia, las aspiraciones a desarrollo, la explosión de las esperanzas de una mejor salud, mejores alojamientos, mejor educación y oportunidades —fuerzas todas que mueven y agitan nuestra época— tienen el poder que tienen gracias al ejemplo del éxito que ofrece el sistema norteamericano.

Para un norteamericano, decir esto no es ser parroquial, miope y autoadulador. Por el contrario, sería parroquial y miope, sería un mal servicio para los norteamericanos que lo negaran y rechazaran el reconocimiento del éxito de los esfuerzos y la dirección norteamericana en el mundo.

Es parroquial afirmar que la posición de Norteamérica se tambalea.

¿Dónde? No en Grecia, no en Turquía, no en el Irán, donde mantenemos nuestra posición desde hace dieciséis años. No en el Berlín occidental, donde los norteamericanos están firmes hoy, no en la Europa occidental o en el sudeste de Asia. Donde hemos comprometido nuestro apoyo se abren al mundo ventanales en que se expone la libertad. Donde el comunismo ha prometido su apoyo —en Cuba, en Vietnam del Norte y en cualquier otra parte—, se han corrido las cortinas o en los escaparates se muestra tan sólo el fracaso.

Es miope insistir que América retrocede.

¿En dónde? De ninguna de las líneas que hemos trazado contra la agresión. Sin embargo, la retirada más conspicua de la guerra fría se produjo hace solamente un año, al eliminar los comunistas sus bases de proyectiles en Cuba.

Sería un flaco servicio afirmar que la ayuda norteamericana a otras naciones libres ha sido un derroche de dinero, dinero que no ha servido para nada.

Hace dieciséis años, el pueblo de Francia tenía tan sólo dos rebanadas de pan al día. Inglaterra no tenía carbón para calentar sus casas. Alemania se enfrentaba con la grave carga de diez millones de refugiados. Las guerrillas dominaban grandes zonas de Grecia... hasta llegar a treinta y cinco kilómetros de Atenas. Los comunistas dominaban un cuarenta por ciento de la coalición en las elecciones de Italia.

Hoy día, los países de la Europa occidental, Canadá, Japón y Oceanía contribuyen al desarrollo del mundo con una ayuda en capital equivalente a la nuestra, y tienen 14 veces más técnicos trabajando en este terreno.

De los 41 países que han tenido participación más importante en nuestros programas, 14 han logrado un ritmo de crecimiento del 1,5 por 100 anual en cinco años sucesivos, y no reciben ya ayuda. Otros diez han alcanzado ese ritmo y la ayuda les ha sido reducida. Cabe esperar que pronto no la necesitarán. Otros nueve avanzan rápidamente hacia la meta fijada.

Estos son resultados de un programa eficaz. Son éxitos nacionales, no son triunfos ni fracasos partisanos. Pero a menos que reconozcamos nuestros éxitos, a menos que aceptemos la prudencia de nuestro rumbo, correremos el riesgo de dejar pasar la oportunidad hacia la que se dirige nuestro esfuerzo nacional.

Es la oportunidad de procurar la paz. En los ciento setenta y cinco años desde que un Presidente juró por vez primera el cargo en Washington, hemos tenido ocasiones frecuentes para librar guerras. Hasta ahora no hemos tenido nunca una ocasión tan seria y tan llena de esperanzas para buscar la paz... con los recursos que el fortalecimiento de la paz requiere.

Nuestra agricultura es abundante. Los beneficios son elevados. Los sueldos y las rentas han alcanzado nuevas cimas. Nos vemos libres de los conflictos amargos que acechan al mundo: entre el capital y el trabajo, entre distintas religiones. Estamos liberándonos de la carga de la discriminación racial. Nuestros técnicos van a la cabeza del mundo en el uso pacífico y práctico del espacio. Nuestros programas más importantes nacionalmente son obra de nuestros dos partidos.

No estamos al borde de un precipicio del fracaso, sino en la cima del éxito.

Si alguna vez un pueblo ha estado preparado, dispuesto y en condiciones de buscar la paz, es el nuestro, es esta generación norteamericana. Esa es la prueba de nuestro éxito. Debemos aceptar ese reto. Debemos conservar la iniciativa en pro de la paz.

Si hacemos esto nos alejaremos de aquellos que nos aconsejan que el trabajo en pro de la paz representa un fracaso.

Es la guerra el fracaso; la guerra es una rendición; la guerra es la última debilidad de los hombres y los Gobiernos.

El comunismo nos dice ahora que no puede haber una coexistencia ideológica.

Estamos de acuerdo con eso y aceptamos ese reto. Proseguiremos la ofensiva ideológica de la libertad para llevar ésta hasta los rincones más alejados del mundo... y no descansaremos hasta que la libertad prevalezca para toda la Humanidad.

(Exclusivo para ARRIBA.)

MENSAJE DE BEN BELLA A HASSAN II

ARGELIA RECHAZA LA "NORMALIZACION" DE LAS RELACIONES, A MENOS QUE MARRUECOS CAMBIE SUS METODOS

ARGEL.—El Presidente argelino, Ahmed Ben Bella, ha enviado un mensaje personal al Rey Hassan II de Marruecos poco después de rechazar la "normalización" de las relaciones argelino-marroquíes, a menos de que Marruecos cambiara sus métodos.

Ben Bella, en una entrevista otorgada a «Jeune Afrique», advertía a Marruecos que lo que él denominaba "normalización" de las relaciones entre los dos países vecinos era imposible, a menos que las tropas marroquíes se retiraran siete kilómetros de sus actuales posiciones fronterizas, por lo menos. (Efe.)

El mensajero de Ben Bella, recibido por Hassan II

RABAT. (Corresponsal de Efe.) Hassan II ha recibido anoche, en audiencia, a un enviado especial del Presidente Ben Bella, Abdelmayid Mezziam, quien ha hecho entrega al Soberano marroquí de un mensaje personal del Presidente argelino. Si bien no se ha revelado el contenido de este mensaje, se indica que se relaciona con la situación de los argelinos residentes en Marruecos.

No se ha hecho la menor indicación a las noticias procedentes de otros medios, según las cuales Argelia se niega a reanudar las relaciones diplomáticas con Marruecos hasta que no se retiren las tropas concentradas a lo largo de la frontera. Sólo se ha manifestado que el director del Gabinete de Ben Bella se encuentra en Rabat en "misión especial".

Se sabe que Hassan II presidirá hoy un Consejo de Ministros. El Soberano ha dado por terminada la temporada de reposo que pasaba en el balneario invernal de Ifran.

Aterrador aumento de la delincuencia en Estados Unidos

ESTO OBLIGA A NUEVOS
METODOS PARA COMBATIR AL HAMPA

ALBANY (Estado de Nueva York, Estados Unidos). — Será propuesta la creación de un completo centro de investigación electrónica por el gobernador del Estado de Nueva York, Nelson A. Rockefeller, con el fin de combatir la creciente criminalidad, y cuyo costo ascendería a varios millones de dólares.

En su mensaje anual a la Cámara legislativa autónoma del Estado de Nueva York, cuya capitalidad radica en Albany, Rockefeller interesó la fundación de un centro de información electrónica único. Los mecanismos de tabulación e investigación de este centro costarán más de 550 millones de dólares.

Ahora bien; ante el aterrador aumento que ha registrado la delincuencia en todo el territorio norteamericano —que afecta extraordinariamente al Estado de Nueva York por ser el más densamente poblado del país y en razón de sus grandes centros urbanos— se hace necesario, como ha dicho el gobernador, adoptar nuevos medios de combatir el hampa. (Efe.)

PABLO VI OFICIO LA MISA EN NAZARET

JERUSALEN. — Su Santidad el Papa abandonó el domingo por la mañana la Delegación Apostólica de Jerusalén para trasladarse a Nazareth. El Santo Padre pasó por las localidades de Neplusa y Jenin, para trasladarse a Israel, en el segundo día de su peregrinación a Tierra Santa.

Acompañó a Pablo VI hasta la frontera israeli-jordana el gobernador y el alcalde de Jerusalén, así como el comandante de la zona occidental y los representantes de diversas congregaciones religiosas.

El Papa, impresionado por la recepción

Un portavoz vaticano ha manifestado a la Prensa, antes de que el Papa entrase en Israel: "El Sumo Pontífice ha expresado su complacencia por la recepción recibida y ha expresado su asombro por lo calurosa que ha sido en un país árabe."

Muchos observadores están convencidos de que el Papa se halla totalmente sorprendido por la arrebatadora naturaleza del recibimiento tributado y las enormes multitudes y creen que el Padre Santo no había podido concebir la tremenda conmoción que ha producido su visita cuando pensó, como dijo en un principio, que podría venir a Tierra Santa como un simple peregrino.

Pablo VI ve un campo de refugiados

A su paso por las calles, camino de Israel, Su Santidad el Papa ha sido aclamado por la muchedumbre.

El joven Rey Hussein de Jordania, que recibió a Pablo VI a su llegada a Amman, ha volado de nuevo sobre el convoy pontificio en su helicóptero rojo.

El Santo Padre ha podido observar un campo de refugiados, situado sobre una colina. (Efe.)

Entrada en Israel

PUERTA DE YAANACH (Frontera israeli-jordana).—Su Santidad el Papa Pablo VI ha cruzado la tensa línea de tregua que divide Tierra Santa esta mañana, en el segundo día de su histórica peregrinación por los Santos Lugares. Precisamente la carretera por la que ha marchado el cortejo pontificio llevaba cerrada totalmente durante cerca de quince años y para dar acceso al Pontífice han tenido que ser removidas y retiradas las barreras antitanques que imposibilitaban todo tráfico por la carretera.

Solamente un pequeño grupo de funcionarios recibió al Santo Padre en este improvisado puesto fronterizo de la Puerta de Yaanach, y desde el mismo dieron escolta al Pontífice hasta la cercana localidad de Meggido (Armagedón), donde el Presidente israelí, Zalman Shazar, esperaba para dar la bienvenida al Vicario de Cristo al pisar tierra de Israel.

El sol brillaba luminoso, pero la mañana era de auténtico invierno, con un frío penetrante y fino, cuando el cortejo pontificio abandonó la vieja ciudad de Jerusalén para dirigirse hacia el Norte, a través de Samaria, para llegar a la "puerta", especialmente habitada como puesto fronterizo para esta ocasión memorable.

Este histórico encuentro entre el Sucesor de San Pedro y el Jefe del Estado de Israel se ha celebrado en Meggido, lugar en el que, según una predicción bíblica, será el escenario de la última batalla

Durante el santo sacrificio pronunció un trascendental mensaje

EL PAPA ENTRO EN ISRAEL POR LA PUERTA DE YAANACH Y FUE RECIBIDO POR EL GOBIERNO JUDIO EN MEG IDDO

entre el bien y el mal al fin de los tiempos. Ayer este lugar, situado en un altozano dominante, se encontraba decorado profusamente por los colores de las banderas pontificia e israelí.

Recibimiento del Gobierno israelí

Minutos antes de las ocho y media de la mañana (hora española) entraron en territorio israelí los primeros coches de la caravana pontificia. El Papa entraba en Israel a las 8,45 exactamente. Algunos centenares de campesinos de las localidades de Kibutz y Givat Oz, sobre la misma raya fronteriza, se habían agolpado en la carretera para tributar una entusiástica bienvenida al cortejo papal. En la puerta de Yaanach recibió a Su Santidad el jefe de protocolo del ministerio de Asuntos Exteriores israelí, Avraham Gila, y otros altos funcionarios de Israel. Desde la «puerta» la caravana se dirigió directamente hacia la cercana Meggido, donde esperaba para dar la bienvenida oficial al Pontífice el anciano jefe del Estado israelí, Zalman Shazar, a quien acompañaban el primer ministro, Levi Eshkol; el presidente del Knesset (Parlamento), Kadish Luz; el presidente del Tribunal Supremo, Yitzhak Olshan; el primer ministro adjunto, Abba Eban; el ministro de Asuntos Religiosos, Zerah Wahrhafting; el ministro de Policía, Bechor Shitreet; el Cuerpo Diplomático en Israel, y otras numerosas personalidades.

Bienvenida de Zalman Shazar

MEGGIDO.—Unos diez minutos después de haber cruzado la frontera el coche del Romano Pontífice llegaba al fondo de la colina de Armageddon y desde allí a la plaza de Meggido, donde fue recibido por el Presidente israelí y su séquito. El Presidente Shazar estrechó la mano de Pablo VI y seguidamente en hebreo pronunció un discurso de bienvenida:

«Con un profundo respeto y con la plena conciencia de la importancia histórica de un acontecimiento sin precedentes en el curso de las generaciones pasadas, yo vengo, en nombre del Estado de Israel y en nombre propio, a recibir al Soberano Pontífice, Padre espiritual de los fieles de la Iglesia Católica Romana del mundo entero y a saludarle con la bendición tradicional: Sed bien venido a vuestra llegada. Bendito sea nuestro huésped eminentísimo a su llegada entre nosotros.»

Discurso de Su Santidad

Seguidamente Su Santidad pronunció el siguiente discurso:

«La acogida, llena de respeto y cordialidad que Vuestra Excelencia nos ha querido reservar viniendo personalmente a vernos nos impresiona profundamente. Deseamos expresar nuestro reconocimiento también por todas las atenciones con que las autoridades han querido rodear nuestro viaje.

Queríamos que nuestras primeras palabras expresasen toda la emoción que experimentamos viendo con nuestros ojos y pisando con nuestros pies esta tierra donde vivieron un día los patriarcas,

nuestros padres en la fe; esta tierra donde resonó durante tantos siglos la voz de los profetas que hablaban en nombre del Dios de Abraham, de Isaac y de Jacob. Esta tierra, por fin y especialmente, que la presencia de Jesucristo ha hecho que sea ya bendita y sagrada para los cristianos y se puede decir para el mundo entero.

Vuestra Excelencia sabe, y Dios es testigo, que a Nos en esta visita no nos guía ninguna consideración que no sea de orden puramente espiritual. Venimos como peregrino; venimos a venerar los Santos Lugares; venimos a orar.

Desde esta tierra, única en el mundo por la grandiosidad de los acontecimientos de que ha sido teatro, nuestra humilde oración se eleva hasta Dios por todos los hombres creyentes y no creyentes. Y Nos incluimos en ella con gran placer a los hijos del pueblo de la Alianza, de quienes no podemos olvidar la parte que han tenido en la historia religiosa de la Humanidad.

Como peregrino de paz imploramos ante todo el bien de la reconciliación del mundo con Dios y el de la concordia profunda y sincera entre todos los hombres y entre todos los pueblos.

Quiera Dios oír nuestra oración, aquel Dios que tiene para nosotros, como proclama el Profeta, pensamientos de paz y no de aflicción. Que El se digne derramar sobre el mundo atormentado de hoy este don incomparable cuyo eco resuena a través de todas las páginas de la Biblia y en el que Nos resumimos nuestro saludo: "Shalom, shalom".

O ofrecimiento de medallas

Las palabras del Romano Pontífice fueron acogidas con una salva de aplausos por todos los asistentes.

A continuación, el Presidente Shazar ofreció al Papa Pablo VI como regalo una medalla conmemorativa del acontecimiento, mientras que el Romano Pontífice ofrecía al Presidente israelí, a su vez, una medalla de oro con ocasión de esta visita.

Después de terminada la ceremonia de saludo, una guardia rindió honores cuando el Pontífice tomaba asiento en su automóvil para dirigirse a Nazaret. Miembros de la Policía estaban estacionados a intervalos regulares a lo largo de toda la carretera.

El cortejo papal siguió por la carretera hasta alcanzar la localidad de Affula, desde la que se divisaba las colinas de la ciudad pequeña y sagrada de Nazaret. Desde Affula el cortejo papal descendió hacia Nazaret, pudiendo contemplar el Pontífice la recortada silueta del Monte Tabor, el evangélico montículo donde tuvo lugar la transfiguración de Nuestro Señor Jesucristo. Precedido por doce motoristas israelíes armados, el coche de Pablo VI pasó bajo un arco decorado con los colores pontificios: blanco y amarillo.

Llegada a Nazaret

NAZARET.—El Papa hacía su entrada en Nazaret a las 9,45 de la mañana (hora española), siendo recibido por el alcalde musulmán de la ciudad, Jeque Ed-Din Zuabi, y el teniente alcalde de religión católica Nadeem Bathheesh. El sábado, el alcalde presidió una ceremonia a la entrada de la ciudad, en la que se impuso un nuevo nombre a una calle que será llamada en lo sucesivo de Pablo VI, y cuyo nombre aparece en árabe, hebreo e inglés.

Nazaret ha estado prácticamente sellada por la Policía israelí desde el sábado, no sólo por medida de seguridad, sino para impedir que una excesiva concentración de gentes pueda perturbar el programa de la visita del Papa. No obstante, unas quince mil personas se alineaban en la ruta agitando banderas con los colores pontificios hasta el arco de entrada en la iglesia de la Anunciación.

Júbilo en Nazaret

Las campanas de las iglesias de Nazaret comenzaron a repicar a las 6,00 de la mañana, y miles de personas se congregaron en las calles para recibir a Su Santidad el Papa.

La mañana era fría, con una temperatura ligeramente superior a los cero grados centígrados, pero con tiempo claro.

La Policía ejercía un control mantenido con rigor sin precedentes.

En la basilica donde oficiará misa Pablo VI estaban congregados ya los miembros del Cuerpo diplomático, funcionarios oficiales y miembros de la Prensa.

Las gentes sencillas se apiñaban a ambos lados de la calle Pablo VI, a través de la cual avanzó la comitiva hasta alcanzar la iglesia de la Anunciación, de estilo bizantino, mientras se sucedían las aclamaciones desbordantes de la población, que gritaba los «Aleluyas», agitaba frenéticamente banderas con los colores papales y repicaban todas las campanas.

El Santo Padre descendió del automóvil, correspondiendo con su sonrisa paternal a todos los apiñados a su paso, y entró en la iglesia, donde recibió el saludo y homenaje del Cuerpo Diplomático acreditado en Israel, encabezado

por el decano del mismo, cada uno de cuyos componentes le fue presentado por el vicepresidente ministro israelí, Abban Eban. Inmediatamente, mientras los coros entonaban diversos cánticos litúrgicos, Su Santidad descendía por la escalinata hacia la gruta de la Anunciación, donde según la tradición estuvo la casa de la Sagrada Familia y donde el Arcángel San Gabriel comunicó a la Virgen María la buena nueva de su divina maternidad.

Dentro de la gruta, diminuta, alumbrada solamente por velones y envuelta en el humo de los incensarios, Pablo VI celebró la misa de la Anunciación, que en los restantes lugares del mundo se dice el 25 de marzo, pero que aquí, por especial concesión, puede celebrarse casi todos los días del año.

El Papa oficia la misa

Su Santidad Pablo VI, revestido con capa roja sobre la sotana blanca, se ha arrodillado ante el altar de la Basilica de la Anunciación para dar comienzo a la misa. Después se revistió de preciosos ornamentos sagrados traídos desde Roma y que quedarán en la Basilica como recuerdo de este peregrinaje del Romano Pontífice.

La santa misa fue televisada. Los seis prelados, únicas personas que acompañaban al Santo Padre en la gruta, formaban un semicírculo entre la columna del Arcángel San Gabriel, erigida en el lugar donde la tradición indica estuvo el Arcángel, y la columna de María, donde estaba la Santísima Virgen cuando el Arcángel transmitió el divino anuncio.

Cientos de personalidades e invitados que abarrotaban la iglesia siguieron el Santo Sacrificio oficiado por el Papa en medio de un silencio y devoción impresionantes y contemplando el altar de la santa gruta y la figura del Pontífice a través de unas pantallas, al tiempo que los altavoces permitían también seguir la misa a los miles de personas congregadas fuera de la Basilica. Entre las personalidades que llenaban la iglesia se encontraban los miembros del Gobierno de Israel, Cuerpo Diplomático en pleno, alcalde de Nazaret y una Delegación de sacerdotes católicos griegos, encabezados por el arzobispo de Galilea, monseñor Georges Hakim. Fuera, en los alrededores de la iglesia y en todas las calles de la pequeña villa de Nazaret, miles de personas se apretujaban en calles y plazas para escuchar la palabra del Papa.

Terminado el Evangelio de San Lucas, Su Santidad se acercó a los micrófonos instalados junto a una de las paredes de la gruta de la Anunciación para pronunciar el sermón que publicamos en otro lugar de este número.

Ofrecimiento de una corona a la Virgen

Terminado el sermón, seguido en medio de un fervor y atención impresionantes por la inmensa multitud que se agolpaba en los alrededores de la Basilica de la Anunciación, el Santo Padre prosiguió la celebración del santo sacrificio de la misa, al terminar la cual ha impartido su bendición apostólica seguida del último Evangelio, mientras comenzaban a sonar los acordes del «Christus Vincit» y después los de un himno en lengua árabe.

Cuando ha acabado la misa en el altar de la Anunciación ha quedado prendida una corona de brillantes, regalo que el Papa ha querido humildemente ofrecer a Aquella que allí mismo recibió el anuncio de que iba a ser Madre del

(Continúa en la pág. siguiente.)

HOSPEDAJE DEL PAPA

Su Santidad el Papa se ha hospedado en la residencia del Delegado Apostólico de la Santa Sede en Jerusalén, monseñor Lino Zanini. Es una vivienda modesta de dos pisos y ocho habitaciones, en la ladera del monte de los Olivos, a mitad del camino entre la carretera principal y el hospital "Victoria Augusta". La residencia, que enlaza con el Santo Sepulcro por una carretera de dos kilómetros, en buen estado, fue anteriormente de religiosos checoslovacos, y hace trece años fue cedida para la Delegación Apostólica de la Santa Sede en Jordania. Desde la residencia se ve el huerto e iglesia de Getsemani, Jerusalén y el Valle de Josafat.

EL PAPA MOJO SU MANO EN EL LAGO TIBERIADES

(Continuación de la pág. anterior.)

Hijo de Dios. Tres regalos son los que el Papa ha traído a Tierra Santa: una corona de brillantes para la Virgen de la Anunciación, una rosa de oro para la cuna de Belén y un ramo de olivo de plata para el huerto de los Olivos.

El Papa ha abandonado el altar en la gruta de la Anunciación y ha salido al exterior de la iglesia en medio de los delirantes aplausos de la multitud, a los que Pablo VI correspondía sonriendo con ambos brazos en alto.

El Sumo Pontífice fue el primero en salir de la basílica de la Anunciación, y a este respecto se habían dado órdenes de que nadie abandonara la basílica antes de él. Cuando el Padre Santo salió de la basílica, caminando sobre una alfombra roja que había sido traída a Nazaret desde el ministerio israelí de Asuntos Exteriores, grandes aplausos saludaron su presencia. Un clamor formidable se elevaba de la muchedumbre, que, rompiendo las barreras de la Policía, se precipitaban hacia él para tocar su sotana. Un helicóptero volaba sobre el lugar.

El Papa desayuna

Después, y a través de un pasadizo subterráneo, el Santo Padre se ha dirigido al convento de los franciscanos guardianes de la iglesia de la Anunciación.

Su Santidad el Papa Pablo VI subió los 72 escalones que conducen al segundo piso de la basílica, donde se hallan las dos habitaciones que le habían sido dispuestas. En una de ellas el Padre Santo tomó un ligero desayuno. La segunda habitación había sido habilitada para que Su Santidad reposara un poco, pero el Sumo Pontífice decidió continuar, sin pausa, ya que el proyectado horario sufría algún retraso.

Este retraso, según se informa, era debido a que en su viaje desde Jerusalén el Papa se había detenido en varios lugares para bendecir a los grupos de gente que se agolpaban a lo largo de la ruta pontificia.

El Papa desayunó pan, mantequilla, queso, jamón y un poco de café, todo ello preparado por su cocinero personal del Vaticano.

Salida de Nazaret

Después el Pontífice ha abandonado el convento y rodeado por la devoción y el clamor de las gentes, que, rompiendo los cordones policíacos de protección, se han precipitado para besar las manos del Santo Padre, éste se ha despedido de las autoridades locales, y a una marcha lenta la caravana papal, envuelta en aclamaciones y gritos de "¡Viva el Papa!", ha salido de Nazaret.

Paso por Caná y Tabgha

El Santo Padre, siempre sonriente y saludando con amplio gesto de sus brazos a la multitud, subió a su automóvil, sentándose junto a una ventanilla cerrada, y levantó sus manos para bendecir a los circustantes, mientras la comitiva se ponía en marcha hacia Kaf Kanna, la bíblica Caná, donde Jesús realizó su primer milagro, la transformación del agua en vino, por la que pasó el cortejo pontificio.

En la ruta pasó por Hattin, la montaña donde los cruzados y los sarracenos combatieron en 1187.

Cientos de agentes de seguridad se alineaban a lo largo de la orilla del lago Tiberiades—llamado mar de Galilea en tiempos de Nuestro Señor Jesucristo—al pasar la comitiva pontificia por su margen derecha, en dirección norte, hacia Tabgha.

Su Santidad el Papa Pablo VI se detuvo en Tabgha, donde ha si-

También visitó Caná, Cafarnaum, el Monte de las Bienaventuranzas y el Monte Tabor

EL DOMINGO POR LA NOCHE ORO EN EL CENACULO

do erigida una iglesia. Luego prosiguió en dirección a Cafarnaum, situada en la punta norte del lago Tiberiades, cerca de la entrada del río Jordán.

Un árabe cristiano de Israel recibió al Sumo Pontífice en el patio de la iglesia de la Multiplicación de los Panes y los Peces, arrodillándose ante el Papa y ofreciéndole unas pequeñas tazas de café en una bandeja de bronce. Sonriente, el Papa bebió una taza y bendijo al hombre. En esta iglesia de la Multiplicación de los Panes y los Peces, en el camino de Nazaret al monte de las Bienaventuranzas, le fueron mostrados al Padre Santo antiguos y bellos mosaicos, que formaban parte de la iglesia bizantina que en un tiempo se alzó en este lugar. Hoy en día los monjes benedictinos guardan el nuevo santuario.

En el Tiberiades

MONTE DE LAS BIENAVENTURANZAS, JUNTO AL LAGO TIBERIADES.—Su Santidad el Papa Pablo VI hundió sus dedos en las aguas del lago Tiberiades en recuerdo de Jesucristo y sus discípulos. El Padre Santo descendió hasta la orilla del antiguo mar de Galilea por las escaleras de piedra de la pequeña iglesia de la Primacía de Pedro, donde Jesucristo eligió a sus discípulos.

Previamente, en el viaje desde Nazaret hasta el lago de Tiberiades, el Sumo Pontífice había sido aplaudido por los israelíes de los «kibbutz» del camino y los cristianos árabes que elevaban sus palmas.

Visita a Cafarnaum

Después de esta breve parada, durante la que el Pontífice abandonó el vehículo, el cortejo pontificio, ya más rápidamente, se dirigió hacia Cafarnaum. El templo era frío, pero el cielo se mantenía despejado y azul y brillaba el sol. Un viento ligero soplaba sobre la llanura. A las 12.30 de la mañana (hora española) Su Santidad Pablo VI llegaba a Cafarnaum, la ciudad de gran tradición bíblica. El Papa descendió del automóvil cerca de una vereda bordeada de pinos y de eucaliptos y por la cual se llega a las ruinas de la vieja sinagoga de Cafarnaum, sobre las orillas del lago de Tiberiades.

Bajo aclamaciones estruendosas de la multitud, escoltado por numerosos policías y seguido por las autoridades que le acompañaban, Pablo VI entró en las ruinas donde predicó Jesucristo. La visita del Pontífice a las ruinas fue breve, y poco después, siempre bajo las aclamaciones de la multitud, a la que saludaba elevando los brazos, el Vicario de Cristo descendió por el camino. Parecía feliz, pero fatigado. Siempre sonreía.

Almuerzo del Papa

El Papa volvió a subir al automóvil, y el cortejo se dirigió hacia el monte de las Bienaventuranzas. El Santo Padre en una habitación del convento de religiosos italianos, almorzó antes de emprender el viaje hacia el monte Tabor. La habitación que se preparó para el Pontífice es muy sencilla y su mobiliario sólo comprende una mesa y dos sillones grises. Por la ventana puede verse el horizonte de Cafarnaum, un

bosque de eucaliptos y las aguas grises y mansas del lago Tiberiades.

En el Tabor

Tras el almuerzo el Papa tornó a su automóvil y se dirigió al monte Tabor, escenario de la Transfiguración del Señor. La comitiva subió por la tortuosa carretera hasta la cima, donde se encuentra la basílica de la Transfiguración.

En el momento Tabor el Papa tuvo un recibimiento extraordinario. La numerosa multitud que se agolpaba en los accesos a la iglesia de la Transfiguración arrojaba brazadas de flores sobre el automóvil pontificio y las campanas de la Basílica franciscana comenzaron a repicar a la llegada del Padre Santo.

Mientras Pablo VI visitaba la iglesia, las campanas—lanzadas al vuelo—siguieron sonando. Al salir, el Soberano Pontífice se detuvo algunos instantes para admirar el panorama que se ofrecía a sus ojos y admirar el paisaje de Galilea. Luego, siempre acompañado por las aclamaciones de la multitud, volvió al automóvil, literalmente cubierto de flores.

Tras visitar la iglesia reconstruida por los franciscanos en el monte Tabor, erigida sobre el lugar donde se hallaba otra de los cruzados en el siglo XII, Su Santidad el Papa emprendió viaje a Jerusalén, acompañado de la comitiva pontificia. Se trata de la última fase del viaje papal y sigue una ruta famosa desde la antigüedad.

La circulación había sido prohibida por la carretera que iba a atravesar el Santo Padre. La temperatura era fría.

Después de abandonar el Tabor la comitiva pontificia cruzó la llanura hasta la localidad de Lydda, luego, la región de Ramleh, donde nació San José de Arimatea. A todo lo largo de la ruta miles de personas, contenidas por cordones de la Policía, aplaudieron entusiastamente al Papa y su cortejo.

El automóvil pontificio, saliendo luego de la llanura costera, entró en la zona montañosa, atravesando la llamada tierra de Sansón, en dirección a las colinas de Jerusalén.

Camino de esta última ciudad, Su Santidad el Papa pasó por las cercanías de la localidad de Ein Karem, donde se veneran dos santuarios cristianos desde la más remota antigüedad. Uno indica el lugar donde nació San Juan Bautista y el otro está construido sobre el lugar de la Visitación, donde la Virgen cantó el himno conocido con el nombre del "Magnificat". Ein Karem se encuentra a doce kilómetros de Jerusalén.

Llegada a Jerusalén

JERUSALEN.—Su Santidad el Papa Pablo VI llegó a Jerusalén a las 19.00 hora española.

La ciudad se hallaba engalanada con las banderas del Vaticano e Israel y una enorme multitud se alineaba a lo largo de todo el recorrido que debía efectuar el Santo Padre hasta llegar al monte Sión.

En los alrededores de Jerusalén el alcalde de la ciudad—Mordechai Ishshalom—recibió al Sumo Pontífice. El alcalde se hallaba rodeado de numerosas personalidades, entre las que se encontraban el vicepresidente del Consejo de ministros israelí, Abba Eban, y

el presidente de la Universidad Hebrea, Allahu Elath.

Mordechai Ishshalom, tras haber presentado al Papa las personalidades que le rodeaban, pronunció una alocución, en la que puso de relieve el carácter histórico de esta visita. El Soberano Pontífice es, en efecto, el primer Jefe de Estado extranjero que es recibido en la capital israelí.

El alcalde de Jerusalén, en nombre de los habitantes de la ciudad, dio la bienvenida al Padre Santo y le ofreció después el pan y la sal tradicionales que se entregan a todos los peregrinos que llegan a la ciudad.

A su llegada al sector israelí de Jerusalén, procedente de su peregrinación por el norte, le fue regalado a Su Santidad el Papa, Pablo VI, una "hala metuka" judío, o pan blanco de trigo.

El pan, que le fue entregado sobre una bandeja de plata, medía unos siete centímetros de longitud y su peso era de casi un kilo.

El "hala metuka" se emplea en Jerusalén para dar la bienvenida a los huéspedes distinguidos.

Pablo VI intercambió a continuación algunas palabras con Mordechai Ishshalom y después, lentamente, avanzó en dirección a la multitud y levantó los brazos para bendecirla. El gentío, arrebatado por el entusiasmo, aclamó al Soberano Pontífice que, luego, se dirigió hacia su automóvil.

El Papa ora en el Cenáculo

Todas las campanas de Jerusalén fueron lanzadas al vuelo cuando el Papa penetró en la ciudad camino del monte Sión. Era ya de noche y la entrada en Jerusalén de la comitiva pontificia se había producido con una hora aproximadamente de retraso.

Su Santidad el Papa Pablo VI llegó al monte Sión a las 19.15 (hora española) y entró en el Cenáculo, el lugar donde Jesucristo celebró la Última Cena e instituyó la Sagrada Eucaristía.

El cardenal Tisserant, decano del Sacro Colegio de Cardenales, acompañaba al Papa en su visita al Cenáculo. El Santo Padre rezó silenciosamente en el lugar de la Santa Cena y luego se trasladó al próximo Santuario, la iglesia de la Dormición de la Virgen.

Grandes aplausos saludaron la presencia del Sumo Pontífice en este último Santuario. Aquí fue recibido por el abad P. Rudolf, de la Orden benedictina, quien pronunció unas palabras en latín.

Luego el Padre Santo visitó la cripta donde se encuentra una estatua de la Virgen María dormida en su sueño mortal bajo una cúpula decorada.

Palabras de Pablo VI

El Papa ocupó el trono y se dirigió en francés a la concurrencia: «Mis hermanos e hijos bienamados: Estoy gozoso de encontrarme aquí y de ser recibido por la comunidad religiosa. Quiero agradecer a los fieles esta recepción tan cortés y calurosa, así como expresar mis mejores votos a todos los hombres y a todos los católicos y asegurarles mi recuerdo especial, al tiempo que les recomiendo su permanencia en la comunión espiritual con toda la Iglesia. Toda la Iglesia mira hacia ellos y ruega por ellos.»

Tras haber subrayado la fraternidad que debe existir entre todas

las religiones, el Sumo Pontífice bendijo a los fieles que se encontraban de rodillas y entonaron el «Magnificat».

A continuación el Padre Santo abandonó nuevamente el Santuario, bendiciendo a la multitud, y volvió a su automóvil para dirigirse—entre el rumor de todas las campanas de Jerusalén—hacia la puerta de Mandelbaum, puesto fronterizo con la zona jornada de la ciudad.

Abandona Israel y entra en Jordania

El Presidente de la República de Israel, Zalman Shazar; el Jefe del Gobierno israelí, Levi Eshkol; el vicepresidente del Consejo de Ministros del Estado judío, Abba Eban; miembros del Gabinete y del Cuerpo Diplomático acreditado en Israel, han concurrido para despedir al Sumo Pontífice a su salida de Israel, en la puerta de Mandelbaum. El alcalde israelita de Jerusalén y su huésped, el presidente del Municipio de París, Jean Auburtin, se encontraban también presentes en este lugar, en el que montaba guardia de honor un destacamento de paracaidistas del Ejército israelí tocados con boina roja y con bandera, banda y música.

Su Santidad fue recibido a su entrada en el sector jordano por el gobernador y alcalde de Jerusalén, así como por los patriarcas de Alejandria, Antioquia, Líbano, Jerusalén y Babilonia, quienes le acompañaron a la residencia apostólica en el monte de los Olivos.

Al despedir a Su Santidad el Papa, el Presidente de Israel, Zalman Shazar, pronunció una alocución en lengua hebrea para despedir al Papa:

«Esta mañana he tenido el honor y el placer de dar la bienvenida a nuestro huésped más eminente a su llegada a nuestro Estado.»

Repetimos la fórmula tradicional: «Bendito sea nuestro huésped a su partida» de Jerusalén, la ciudad de David, ciudad de la paz. Que se sirva aceptar nuestros deseos más sinceros de paz y bendición.»

Palabras del Papa

En respuesta a la alocución del Jefe del Estado israelita, Su Santidad Pablo VI dijo en francés:

«Excelencia, señores: Al término de esta inolvidable jornada, Nos queríamos con vos elevar a Dios el himno del reconocimiento. Nos quisiéramos expresar nuestra satisfacción y nuestra gratitud por la acogida que nos ha sido reservada y por la atención de que hemos sido objeto. Hemos venido junto a vosotros con el sentimiento de aquello que nos representamos y que los profetas llamaban antiguamente el Príncipe de la Paz. Nos nos sustentamos para con todos los pueblos más que pensamientos de bienaventuranza como nuestro predecesor Pío XII, sentimiento que él manifestó a muchos en el curso del conflicto mundial, lo cual todo el mundo pudo verificar y, sobre todo, por aquellos que pudieron ser ayudados por él.»

Nos complacemos de tener la ocasión de disipar un malentendido a este respecto, habiendo conocido de cerca a este hombre venerable, su delicadeza de corazón, que fue apreciada por todos los que después de la guerra vinieron a darle las gracias por haberles salvado la vida.

Al término de esta visita, Nos formulamos los mejores votos en pro de vos, así como para nuestros

(Continúa en la pág. siguiente.)

ESTA ENTREVISTA TIENE LA MAS ALTA IMPORTANCIA EN LA VIDA DE LA IGLESIA

(Continuación de la pág. anterior)

hijos católicos, y esperamos que éstos se solidarizarán con vos para todos los derechos reconocidos. Nos evocamos para vos y para nuestros hijos cristianos la abundancia de bendiciones divinas."

Antes de tomar asiento en el vehículo que habría de llevarle a Jordania de nuevo, el Santo Padre, siempre sonriente, estrechó las manos de las personalidades israelitas que acudieron a despedirle.

La guardia militar de honor presentó armas y Su Santidad Pablo VI partió, abandonando el territorio israelita, rumbo a la nación jordana.

Entrevista con Athenágoras

Su Santidad el Papa Pablo VI ha comenzado su entrevista, en la Delegación Apostólica, con el patriarca ortodoxo Athenágoras, a las 21.12. La entrevista duró tres cuartos de hora y se desarrolló a puerta cerrada.

Alocución del patriarca Athenágoras

La alocución pronunciada por el patriarca Athenágoras en su reunión con Su Santidad el Papa Pablo VI es la siguiente:

"Muy Santo Padre en Cristo, nos glorificamos a Dios y a la Santísima Trinidad por habernos dirigido a este lugar, uno procedente de Oriente y el otro de Occidente para encontrarnos en su Santo Nombre en este suelo que El ha santificado con su vida. Esto nos procura una gran alegría y en esta gran alegría la que quiero subrayar en este momento.

En esta tierra santa la voz de Cristo se ha hecho escuchar y sus enseñanzas han sido propagadas. Aquí fue donde predicó el evangelio de amor y salvación. Poco antes de su gloriosa pasión, El rogó en agonía aquí para reafirmarse en la verdad y en la unidad de todos los que le siguieron. Consideramos esta entrevista como un acontecimiento de la más alta importancia en la historia y en la vida de la Iglesia, entrevista que ha podido tener lugar gracias a la ayuda de Dios.

Deseamos sinceramente que las buenas intenciones que han sido constatables, de parte de uno y de otro, en los últimos tiempos y que encuentran confirmación en esta reunión, bendecida por personas y almas, nos lleven a una comunión mutua y a una más grande sumisión a la voluntad de Dios en la prosecución de la enseñanza de los siglos pasados y de acuerdo con las necesidades de los tiempos modernos. El mundo cristiano ha vencido la noche negra de la separación, los ojos de los cristianos están fatigados de haberse sumergido en esta noche.

Este encuentro puede ser la aurora luminosa y bendita, a la luz de la cual las generaciones futuras participarán con el mismo fervor en la sangre y en el cuerpo de Cristo y serán esclarecidas por la caridad y la paz y en la unidad nuestro único Señor y Salvador.

Muy Santo Hermano en Cristo, hemos seguido durante largo tiempo nuestro camino deseando encontrarnos y nosotros acabamos de encontrarnos con Dios. Proseguimos este camino que se abre a nuestro paso y que vendrá seguramente a acompañarnos, como hizo con los dos discípulos que iban a Emaús. El nos mostrará la ruta a seguir y dirigirá nuestro paso hacia el objetivo que debemos conseguir.

A El sea dada gloria, poder y honor por toda la eternidad."

Recibe un mensaje de Johnson

Su Santidad el Papa Pablo VI ha recibido en la Delegación Apostólica al jefe del Cuerpo de la Paz de los Estados Unidos, Sargen Shriver, quien le ha entregado un mensaje del Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson.

PALABRAS DEL PATRIARCA ATHENAGORAS AL REUNIRSE POR VEZ PRIMERA CON EL PAPA

PABLO VI DEFENDIO LA MEMORIA Y LA OBRA DE PIO XII AL DESPEDIRSE DEL GOBIERNO DE ISRAEL

tólica al jefe del Cuerpo de la Paz de los Estados Unidos, Sargen Shriver, quien le ha entregado un mensaje del Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson.

Jornada del lunes

JERUSALEN. — Su Santidad el Papa Pablo VI abandonó Jerusalén al amanecer de ayer, para trasladarse a Belén.

Cuando el convoy pontificio se disponía a abandonar el monte de los Olivos, en Jerusalén, el Rey Hussein de Jordania sobrevolaba en su helicóptero, haciendo destellar una luz roja en la cola del aparato.

Los vehículos que integran el séquito pontificio se dirigieron hacia los olivos de las colinas de Judea, marchando lentamente hacia Deir Elias, donde la antigua carretera que conduce a Belén—ahora dentro de Israel—se une a la nueva carretera jordana que une el sector árabe de Jerusalén con Belén.

La ruta seguida ayer no entra en Israel en ningún punto, aunque el Papa y su séquito han marchado en varias ocasiones en uno y otro sentido, atravesando «tierra de nadie» entre el Estado judío y Jordania, desde que se inició la peregrinación pontificia, el sábado.

Como es sabido, Jordania se halla aún oficialmente en guerra con Israel.

Desde Der Elias, donde el Soberano Pontificio fue recibido y saludado por el alcalde y otros dignatarios, los vehículos pontificios, escoltados por 20 guardias reales vestidos a la usanza cosaca, marcharon a través de la carretera serpenteada, sobre la cual han sido erigidos arcos con inscripciones en diversos idiomas dando la bienvenida a Pablo VI.

La luna iluminaba ligeramente el lugar. Los vehículos aún llevaban encendidos sus potentes faros.

Una gran muchedumbre, alineada a ambos lados de la carretera que conduce a Belén, podía ver, claramente a Su Santidad, su cara, iluminada por las luces interiores de su vehículo.

Pablo VI sonreía y de vez en cuando levantaba su mano en señal de saludo y para impartir su bendición apostólica.

Cerca ya de Belén, la muchedumbre se abarrotaba para formar una verdadera muralla humana. (Efe.)

Entusiasmo popular

BELEN.—Las calles de Belén se hallaban abarrotadas de gente, desde primeras horas de la madrugada de ayer, para dar la bienvenida a Su Santidad el Papa Pablo VI en el último día de su peregrinación por Tierra Santa. Se calcula que los 16.800 habitantes de Belén se hallaban en las calles y se apreciaba mucho más público aún, ya que a dicha cifra había que añadir miles de personas que acudieron de lugares próximos.

Belén, situada a ocho kilómetros de Jerusalén, se halla profusamente decorada y en la plaza de la Natividad, un coro de niños, vestidos de blanco, esperaba la llegada del Papa.

Se difundía, a través de altavoces instalados en las calles, música solemne.

La iglesia de la Natividad se

Shriver es portador, también, de otro mensaje para el Rey Hussein de Jordania.

El mensaje de Johnson solicitaba una entrevista con el Papa.

Oficia la misa

El sol aparecía en el horizonte cuando Su Santidad Pablo VI llegó a Belén. El automóvil del Papa se detuvo a la entrada de la iglesia de la Natividad, en la que había sido colocado un pino brillantemente iluminado. Unos altavoces difundían música religiosa, mientras que una multitud de niños y niñas arrojaba flores a su paso.

Su Santidad el Papa hizo su entrada en la iglesia de la Natividad, en Belén, a las 6.45 de la mañana (hora española). La muchedumbre congregada junto a la iglesia prorrumpió en gritos de «¡Viva el Papa!»

Pablo VI, sonriente, saludó a las masas.

Fueron soltadas numerosas palomas blancas para señalar su llegada a Belén.

Pablo VI comenzó a decir la santa misa a las 7.05 de la mañana.

Regalos a la basílica

Su Santidad el Papa terminó de oficializar la santa misa en la iglesia de la Natividad a las 7.30 (hora española).

Los fieles que abarrotaban las cinco naves de la basílica respondieron a las oraciones, recitando con el Soberano Pontífice el gloria, el credo y el padrenuestro.

Terminada la misa, Su Santidad impartió a los presentes su bendición pontificia.

El Papa Pablo VI ha regalado a la basílica de Belén los ornamentos litúrgicos y el misal que ha utilizado para celebrar la santa misa en la gruta de la Natividad.

También ha hecho obsequio al clero de la basílica de una rosa de oro fijada sobre un pedestal de plata, un incensario y una caja conteniendo mirra, remembranza de los obsequios ofrecidos por los Reyes Magos al Niño Dios.

Después de la misa y del sermón papal Su Santidad abandonó la iglesia y visitó la gruta de la Natividad de Jesucristo, donde oro unos momentos ante el altar en el que figura la siguiente inscripción en latín: «Hic de Virgine Maria Jesus Christus natus est» («Aquí nació Jesucristo de la Virgen María»).

El Papa saludó, sonrió y bendijo a la multitud que le aclamaba fuera. Las calles de Belén se encontraban inundadas de pétalos de flores al paso del automóvil papal.

Entrevista con Athenágoras

JERUSALEN.—Tres cuartos de hora más tarde Su Santidad llegaba a la Delegación Apostólica de

Jerusalén y se disponía a trasladarse al monte de los Olivos para llevar a cabo su segunda entrevista con el patriarca de Constantinopla, Athenágoras.

Esta segunda reunión ha tenido lugar en el Palacio Patriarcal Ortodoxo de la ciudad vieja de Jerusalén.

Su Santidad el Papa Pablo VI ha iniciado su segunda entrevista con el patriarca Athenágoras a las nueve de la mañana (hora española) en la ciudad de Jerusalén a su regreso de Belén.

La entrevista del Papa con Athenágoras en la residencia de monseñor Benediktos, patriarca ortodoxo, se desarrolló en un ambiente de extrema cordialidad y fraternidad y se prolongó por espacio de dos horas.

Discurso del Papa

El Papa, durante su reunión con el patriarca, ha pronunciado su alocución en latín.

"Grande es nuestra emoción, profundo nuestro gozo en esta hora verdaderamente histórica en que después de siglos y de espera, las Iglesias católica y ortodoxa se hacen nuevamente presentes en la persona de sus representantes más aptos. Grande y profundo es también nuestro reconocimiento hacia Vuestra Beatitud, que ha querido dejar un instante su sede patriarcal para venir aquí, a nuestro encuentro, pero, ante todo, es hacia Dios, Señor de la Iglesia, hacia quien suben los aceros de nuestra humilde gratitud. Una antigua tradición cristiana quiere ver el centro del mundo en el lugar en que fue plantada la Cruz de Nuestro Salvador, desde la cual El, alzado sobre la tierra, lo trae todo a sí mismo. Era conveniente, y la Providencia lo ha permitido, que en este lugar, en este centro siempre sagrado y bendito, nosotros, peregrinos de Roma y Constantinopla, pudiéramos encontrarnos y unirnos en una oración común. Vuestra Beatitud ha deseado este encuentro desde el tiempo de nuestro inolvidable predecesor, Juan XXIII, por el cual no escondía sus simpatías, su estima, aplicándole, con una estúpida intuición, las palabras del Evangelio: "Hubo un hombre enviado por Dios que se llamó Juan".

El también había deseado este encuentro, como Vuestra Beatitud sabe tan bien como Nos. Su fuerte repentina no le permitió traducir en realidad este anhelo de su corazón. Las palabras de Cristo: "Que ellos sean una misma cosa", volviendo repetidamente a sus labios de moribundo, no permitieron que ésta fue una de sus intenciones más queridas, por la cual ofreció a Dios una larga agonía y su preciosa vida. Ciertamente, los caminos que por una parte y por otra conducen a la unión pueden ser largos y llenos de dificultades, pero los dos caminos convergen el uno hacia el otro y llegan a la fuente del Evangelio. ¿Y no será ya un buen auspicio el que el encuentro de hoy se realice en esta tierra, donde Cristo ha fundado su Iglesia y derramado por ella su Sangre? De todos modos, ésta es una manifestación elocuente de la profunda voluntad que, gracias a Dios, inspira siempre y cada vez más a todos los cristianos dignos de este nombre: la vo-

luntad de trabajar con el fin de superar las divisiones y abatir las barreras; la voluntad de avanzar resueltamente por los caminos que conducen a la reconciliación. Las divergencias de orden doctrinal, litúrgico y disciplinario deberán ser examinadas en su tiempo y lugar con espíritu de fidelidad a la verdad y de comprensión en la caridad. Pero lo que ya desde ahora puede crecer es esta caridad fraterna, ingeniosa en hallar nuevas formas de manifestarse; una caridad que, sacando las enseñanzas del pasado, está dispuesta a perdonar; propensa a creer con más gusto en el bien que en el mal, cuidadosa, sobre todo, de conformarse con el Divino Maestro, dejarse atraer y transformar por El.

Que sea símbolo de esta caridad y ejemplo de ella el beso de paz que el Señor nos ha concedido darnos en esta tierra bendita y las oraciones que Jesucristo nos ha enseñado y que ahora vamos a rezar juntos. No podemos expresar como se debe hasta qué punto su gesto nos ha conmovido y no solamente a Nos personalmente, sino a la Iglesia romana, el pueblo y todo entero el Concilio Ecueménico, los que tomarán nota con alegría profunda de este acontecimiento histórico. Por lo que a Nos toca, elevamos a Dios una plegaria de acción de gracias y le pedimos que nos ayude para conseguir por este camino, y que derrame sobre Vuestra Beatitud y sobre Nos, que lo hemos emprendido con fe y con confianza, la bendición que nos asegurará un resultado feliz. Con estos sentimientos no os decimos un adiós, sino, si lo permitís, hasta la vista.

Fundados en la esperanza de nuevos y fecundos encuentros "in nomine Domini". En el nombre del Señor."

Los fotógrafos irrumpen en la entrevista

Unos 150 periodistas y fotógrafos irrumpieron ayer en el salón donde Su Santidad el Papa Pablo VI y el patriarca Athenágoras celebraban su segunda reunión en privado.

Tanto Pablo VI como Athenágoras manifestaron su sorpresa por esta inesperada intromisión cuando los fotógrafos llegaron hasta las mismas escaleras del trono y dos operadores de cine italianos estuvieron a un metro del Pontífice y el patriarca. Los funcionarios de la Iglesia ortodoxa griega acudieron para imponer respeto y algunos soldados jordanos trataron de impedir que más personas penetraran en el salón.

No obstante, todo se resolvió favorablemente y con tranquilidad cuando las dos augustas personalidades religiosas se levantaron para impartir su bendición.

Abrazo de paz

El Santo Padre y el patriarca ecuménico se han abrazado y han intercambiado el ósculo de la paz. Después juntos han pronunciado la oración que hizo Jesús al final de la Sagrada Cena y en la que impetraba que «todos sean uno». Terminada la entrevista ha sido facilitado un comunicado conjunto, que se publica en otro lugar de este número.

Pablo VI y su séquito abandonaron el Palacio Patriarcal Ortodoxo poco antes de mediodía (hora local), es decir, hacia las once de la mañana (hora española). El Papa abrazó al patriarca Athenágoras cuando abandonaba el palacio y le expresó su satisfacción por haber estado en el Patriarcado.

El patriarca Athenágoras regaló

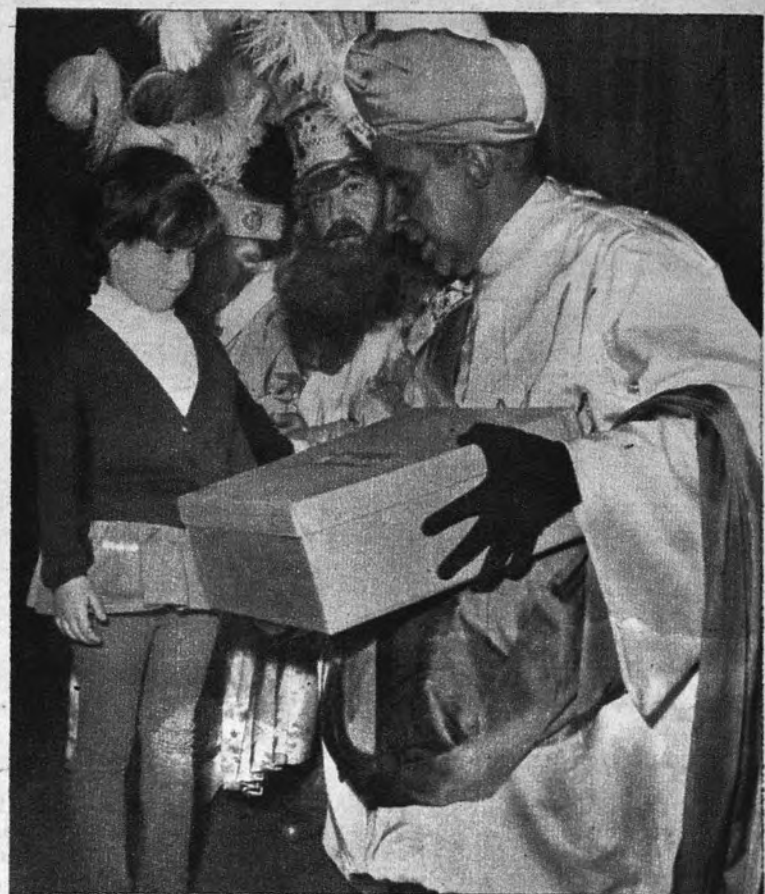
(Continúa en la página siguiente.)



Reino acudieron al Palacio de El Pardo para cumplimentar a Su Excelencia el Jefe del Estado. Asistieron los Ministros del Ejército, Marina, Aire, de la Gobernación, Hacienda, Obras Pu-

blicas, Secretario General del Movimiento y Subsecretario de la Presidencia. En nuestra primera fotografía, Franco durante las palabras que pronunció ante los altos jefes militares, en las que

manifestó la gran satisfacción que le proporcionaba esta reunión con sus compañeros de Armas. El Caudillo con el Consejo del Reino, con Muñoz Grandes y con Solís. (Fotos Contreras.)



LOS REYES MAGOS EN LA CASA DE «ARRIBA»

Ayer se celebró en el nuevo edificio de ARRIBA el tradicional reparto de juguetes del día de Reyes. Melchor, Gaspar y Baltasar estuvieron en nuestra Casa y entregaron personalmente los juguetes a los hijos de todo el personal de Prensa del Movimiento. Los numerosos niños se reunieron en el salón de actos, donde se celebró la gran fiesta infantil. Un aspecto de la sala con la feliz concurrencia de los pequeños, y Baltasar entrega su regalo a una niña. (Alfredo.)



EN LA TIERRA DONDE VIVIO JESUS

Rezo, peregrinación, visita, humanidad. En estas cuatro notas gráficas y expresivamente ilustradas resumimos la trascendente visita del Papa a los lugares que santificó Jesús con su vida y muerte. Ante el altar del Santo Sepulcro, en Jerusalén, su oración durante la santa misa. Por la vía dolorosa y amorosa que Cristo hizo con la cruz a cuestas, su sonriente y bondadosa figura, que intenta abrirse paso en medio de una multitud que le pone emocionado cerco de cariño y fervor. Palabras sencillas han sido las suyas, dirigidas a Cristo, a la Iglesia y al mundo. Palabras de fe, de esperanza y amor. A

la derecha, a orillas del Jordán, en el lugar donde Juan bautizó a Jesús, destaca su silueta de blanco peregrino, y, finalmente, en el patio de la iglesia de la Multiplicación de los Panes y de los Peces, cerca del lago Tiberiades, una imprevista y humana escena, en la que Pablo VI acepta el ofrecimiento de una taza de café que le hace un árabe cristiano. Flores, palmas y olivo, como en un domingo jubiloso, ofreció Jerusalén al Papa. Y todo el paisaje bíblico ha estado iluminado por una hermosa esperanza de unidad de amor entre todos los cristianos. (Telefotos Europa Press y Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



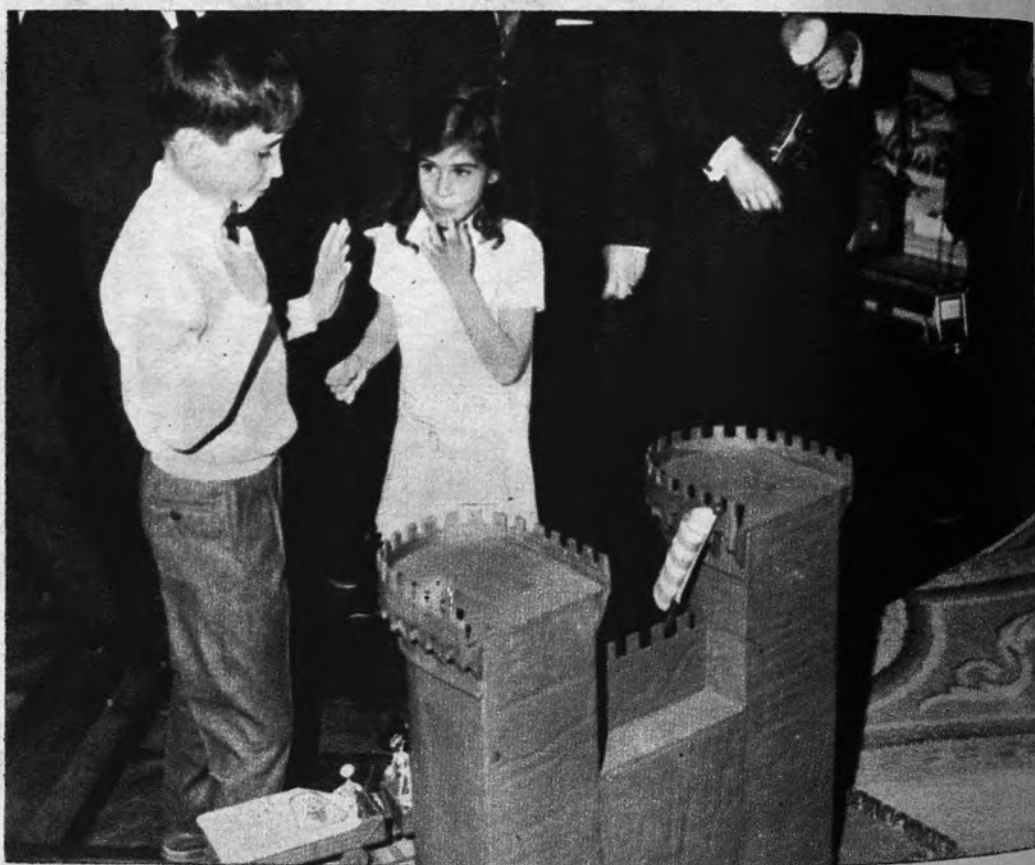


ayuntamiento de Madrid



EL DIA DE REYES EN EL PALACIO DE EL PARDO

En el Palacio de El Pardo también hubo ayer fiesta familiar. Los nietos del Caudillo celebraron el día de los Reyes Magos con un maravilloso mundo de juguetes. Una Comisión de autoridades de Valencia, del Comité Ejecutivo de la Feria del Juguete y representantes de los fabricantes exportadores, presididos por el Ministro de Comercio, entregaron a los nietos del Caudillo los mejores juguetes del año pasado. Franco y su esposa con los niños. (Contreras.)



SEGUNDA ENTREVISTA PABLO VI-ATHENAGORAS

(Continuación de la pág. anterior)
al Augusto Pontífice una cadena de oro con un icono labrado con diamantes y rubíes y una cruz doblada, haciendo entrega asimismo de una cruz semejante a los cardenales que acompañaban a Pablo VI y a las personalidades del séquito del patriarca.

Después de abandonar el palacio Su Santidad Pablo VI se dirigió, precedido de su séquito, hacia el Patriarcado armenio, situado en la ciudad vieja de Jerusalén. Una multitud de armenios aplaudieron al Pontífice cuando éste abandonó su coche para penetrar en el Patriarcado acompañado del patriarca armenio Yaghishah Derderian.

Encuentro con Athenágoras

Su Santidad el Papa Pablo VI y el patriarca ecuménico Athenágoras han mantenido ayer una conversación imprevista y espontánea de diez minutos de duración cuando ambos se encontraron por casualidad en las calles de Jerusalén.

Este encuentro casual ha tenido lugar después de las dos entrevistas celebradas entre el Papa y el patriarca cuando Su Santidad abandonaba la sede del Patriarcado católico de Jerusalén y se encontró con el patriarca Athenágoras, que se dirigía a la cercana sede del Patriarcado ortodoxo. Ambos se estrecharon las manos y conversaron durante algunos minutos; luego el patriarca acompañó al Santo Padre hasta el coche de éste y permaneció en la acera contemplando cómo se alejaba el vehículo papal hacia la Delegación Apostólica.

Recepción al clero

Inmediatamente el Papa se ha dirigido a la residencia del patriarca latino de Jerusalén, monseñor Gori, y después ha recibido en audiencia solemne, en la basílica del Santo Nombre de Cristo, al clero latino seglar y regular de Jerusalén, así como a las religiosas de clausura, autorizadas excepcionalmente para esta ocasión a abandonar sus claustros.

Visita a un paralítico

Recordando el gesto de Jesús, el Papa Pablo VI, antes de abandonar Jerusalén, ha querido hacer una visita a un anciano paralítico en su miserable casa de las alturas de la vieja ciudad.

El Pontífice, acompañado solamente de algunos prelados de su séquito, se dirigió por una estrecha calle hacia el citado lugar, donde preguntó por un tal Mathia Khalil Nahas.

Se trataba de un anciano de setenta y seis años, con largas manos descarnadas y los ojos febriles. Cuando el Papa entró en la pequeña habitación, el anciano calentó sus manos en la llama de un mechero de petróleo. El paralítico, un árabe de religión católica, sabía algunas palabras de italiano y en este idioma se desarrolló un emocionante diálogo entre el Papa y el pobre enfermo.

Conmovidos por la escena que tenía lugar ante sus ojos, los acompañantes del Pontífice se mantenían respetuosamente alejados. «Rogad por mí», pidió Pablo VI al paralítico, deslizando en la mano una medalla y un rosario de nácar y plata en un estuche de seda, bordado con las armas pontificias.

«¿Qué pena que este instante de cielo se haya pasado tan rápidamente», balbuceaba el paralítico, mientras sus ojos se bañaban de lágrimas. La noticia de la visita pontificia se extendió rápidamente por el barrio y la gente comenzó a acudir, pero el Papa marchó

El Rey Hussein despidió al Papa en el aeropuerto de Amman

ENTUSIASTICAS ACLAMACIONES DE LA POBLACION JORDANA A SU SANTIDAD

tan discretamente como había venido.

Salida de Jerusalén

El Santo Padre Pablo VI ha salido de esta ciudad santa para dirigirse al aeropuerto de Ammán, desde donde emprenderá vuelo de regreso a Roma, después de su histórica peregrinación por Tierra Santa.

El cortejo pontificio salió de la Delegación Apostólica en el Monte de los Olivos exactamente a las doce y media.

A su salida de Jerusalén el Papa Pablo VI fue saludado por el gobernador y el alcalde de la ciudad, por el comandante de la zona occidental y por los representantes de todas las Congregaciones religiosas.

Una gran multitud se había congregado a lo largo de las arterias de la ciudad por donde había de discurrir el cortejo y dispuso al Vicario de Cristo una apoteósica despedida, en la que se mezclaban los aplausos, las aclamaciones y los vivas al Papa.

En el trayecto se ha detenido un momento no lejos del célebre lugar llamado Kumran, donde fueron descubiertos hace algunos años los célebres manuscritos del mar Muerto.

Seguidamente el cortejo pontificio, en su ruta hacia Amman, franqueó de nuevo el puente sobre el Jordán, en el que el Padre Santo se detuvo unos momentos el día de su llegada y donde la tradición señala el lugar en que Juan Bautista bautizó a Jesucristo.

Llegada a Amman

AMMAN.—Tras un viaje ya más rápido, Pablo VI, precedido por el cortejo de automóviles y escoltado por los motoristas jordanos, entró en Amman, donde una multitud entusiasmada prorrumpe en gritos y aclamaciones al Romano Pontífice. La multitud hizo que el cortejo tuviese que aminorar la marcha, puesto que las gentes se metían materialmente debajo de los automóviles. Las calles estaban engalanadas con los colores jordanos y pontificios, y entre los arcos de triunfo revoloteaban palomas blancas que habían sido soltadas. Un tapiz de flores cubría algunas partes del trayecto, y las gentes agitaban ramas de olivo.

El coche del Pontífice entró en el aeropuerto de Amman exactamente a las catorce horas (hora española). El Rey Hussein se adelantó a saludar al Papa, que vestía sotana blanca y manto rojo, y que inmediatamente pasó revista a un destacamento de honor, mientras sonaban los himnos pontificio y jordano.

Palabras de Hussein

Un cuarto de hora antes de la partida del Papa en su viaje de regreso a Roma el Rey Hussein de Jordania y el Soberano Pontífice mantuvieron una última entrevista en el salón de honor del aeropuerto de Amman.

«En el momento de vuestra partida de Jordania y de Tierra Santa deseo fervientemente a Vuestra Santidad que hayáis recibido la inspiración por vos deseada al emprender esta corta peregrinación», ha declarado el Rey Hussein de Jordania en el momento de despedirse del Soberano Pontífice en

el aeropuerto de Amman.

«Nosotros esperamos también —prosiguió el Soberano— que el corazón de Vuestra Santidad se haya visto conmovido por el calor de la acogida dispensada por la familia jordana.

«Vos nos habéis llamado a trabajar con vos y con los demás jefes espirituales de la Humanidad por la paz del mundo. Puedo aseguraros que yo haré todo lo posible para laborar por esta paz, así como por el reino de la justicia, pues no puede existir paz sin justicia.

«Animados del mismo espíritu que impulsó al califa Omar a conceder plena libertad a los creyentes cuando él vino por vez primera a Jerusalén, nosotros hemos acogido durante siglos a los peregrinos de todo el mundo llegados a estos lugares para visitar Tierra Santa.

En este mismo espíritu os hemos acogido a vos, el más grande peregrino de todos. Puedo aseguráros —continuó Hussein— que continuaremos orando con nuestra fe en Dios, preservando para la Humanidad los Lugares que se encuentran bajo nuestra custodia desde hace siglos para los peregrinos cristianos del mundo entero.

Quiera Dios bendecir vuestro viaje de regreso, así como el viaje espiritual que vos no dejaréis de efectuar», concluyó el Rey Hussein.

Palabras del Papa

En el aeropuerto de Amman, Su Santidad Pablo VI pronunció el siguiente discurso de despedida:

Ha llegado para Nos la hora de abandonar esta bendita tierra, después de nuestra inolvidable peregrinación. En este momento no podemos por menos que expresar una vez más nuestra profunda gratitud a Vuestra Majestad y a las autoridades civiles, que se han volcado para facilitar nuestros desplazamientos y hacerlos fructuosos.

Nos llevamos en nuestro corazón, para siempre, el recuerdo, lleno de consuelos, de esta humilde visita a la Tierra Santa, y la de la colurosa acogida que Nos han dispensado sus habitantes. Que Dios se lo pague; que El enjague sus lágrimas y les conceda la paz, la prosperidad y la verdadera dicha.

Con las propias palabras del Apóstol San Pablo, dirigidas a los cristianos de Efeso, al decirles adiós, Nos también os «encomendamos a Dios y a la palabra de su gracia, que tiene el poder de cons-

truir el edificio y daros la parte de heredad con todos los santificados».

Nos os dirigimos también la exhortación que él les dirigiera: «Que toda animosidad, cólera, llantos, injurias sean desterradas de vosotros, así como toda malicia. Mostráros, por el contrario, buenos y complacientes los unos con los otros, perdonándoos mutuamente, como Dios os ha perdonado en Cristo.

Paz a esta tierra y a todos los que en ella moran. Nos invocamos sobre vosotros todas las mejores gracias de lo alto y os otorgamos a vosotros y a todos los que os son queridos, nuestra paternal bendición apostólica.

Regalos del Papa a Hussein

Durante su estancia en el salón de honor el Papa descansó unos momentos, conversando también brevemente con el patriarca maronita.

Mientras que el Papa y el Monarca jordano se entrevistaban, un pequeño olivo, cedente del monte de los Olivos, plantado en un tiesto metálico, fue transportado desde el salón de recepción al avión pontificio.

En el momento en que el Rey Hussein y Pablo VI abandonaban el salón de honor la muchedumbre, que había acudido al aeropuerto, aplaudió calurosamente a ambas personalidades. A pesar de este júbilo, una emisora jordana resaltaba que un ambiente de tristeza reinaba en el aeropuerto, en contraste con la gozosa recepción triunfal el día de la llegada de Pablo VI a Amman.

En las proximidades del aparato, y en el lugar determinado al efecto, el Papa estrechó la mano de los prelados orientales, de los miembros del Gobierno jordano y de las personalidades militares. Entre los dignatarios presentes pronto se observó la presencia de un asistente de excepción: el propio patriarca Athenágoras, que quiso acompañar al Pontífice Romano hasta el mismo aeropuerto.

El Rey Hussein hizo entrega entonces al Papa y a todo su séquito de sendas medallas conmemorativas de la histórica peregrinación pontificia a Tierra Santa. El Monarca jordano entregó también al Pontífice una gran placa de madera de olivo, en la que se habían tallado escenas bíblicas: el nacimiento de Cristo y su bautismo en el Jordán, así como dos ramos de olivo.

En la placa están grabadas las palabras siguientes: «Del Rey Hus-

sein, del Reino hachemita de Jordania, a Su Santidad el Papa Pablo VI», y las palabras «Fraternidad», «Amor», «Paz» y «Fe».

El Papa sube al avión

Después de esto, el Papa se dirigió al avión en el que emprendería viaje de regreso a Roma, y ante el cual se hallaban alineados los miembros de la tripulación. Después de estrechar la mano a éstos, el Papa subió por las escaleras de acceso, en medio del entusiasmo indescriptible de la multitud. Esta llegó al máximo de sus aclamaciones cuando el Papa, con su blanca sotana y con un ademán paternal y gozoso, impartió su bendición a todos los asistentes desde lo alto de la pasarela. Después de saludar repetidas veces, correspondiendo al entusiasmo y emocionado saludo de despedida de la muchedumbre, el Papa entró en el avión. El Rey Hussein permaneció inmóvil al pie de la pasarela, mientras que aviones de las Reales Fuerzas jordanas atronaban el espacio volando a baja altura.

El avión comenzó a moverse lentamente para entrar en pista, y poco después, a las 14,57, elevaba el vuelo, dando por terminada así la histórica peregrinación de Su Santidad Pablo VI.

Once aviones «Hawker» de la aviación jordana escoltaron el avión pontificio hasta los límites del espacio aéreo de su país.

Mensajes del Papa a Hussein y Zalman

En el momento de su partida, del aeropuerto de Amman, Su Santidad Pablo VI envió los siguientes mensajes de despedida al Rey Hussein de Jordania y al Presidente israelí, Shazar:

«A Su Majestad el Rey Hussein de Jordania, Amman:

Repetimos una vez más nuestro cordial agradecimiento a Vuestra Majestad por vuestra personal bienvenida y por las muchas atenciones que se nos han dispensado durante el curso de nuestra peregrinación en Tierra Santa. Nos invocamos para vuestra persona, para la familia real y para todo el bien amado pueblo de Jordania, la abundancia de gracia y favores de Dios.»

A su excelencia el Presidente Zalman Chazar, Tel Aviv:

En el momento en que nuestra peregrinación por Tierra Santa, rica para Nos en inolvidables recuerdos, llega a su fin, deseamos renovar la expresión de nuestra gratitud a vuestra excelencia. Hemos podido apreciar las facilidades que se nos han dado para nuestra visita a los Lugares Santos y nos hemos sentido conmovidos por la bienvenida que nos fue dispensada por parte de las diversas autoridades.»

EL SISTEMA ADMINISTRATIVO DE LA IGLESIA ORTODOXA SERA MODIFICADO

DECLARACIONES DEL PATRIARCA ATHENAGORAS

ATENAS.—El patriarca Athenágoras y su séquito salió de Rodas a las diez y media de la mañana (hora local) con dirección a Jerusalén, donde el jefe espiritual de la Iglesia ortodoxa griega se entrevistará con Su Santidad el Papa Pablo VI.

A las ocho y media de la mañana el patriarca de Constantinopla celebró una misa de réquiem por el alma del Presidente Kennedy en la iglesia de los Evangelios de de esta localidad, a la que asistie-

ron las autoridades consulares y una gran multitud de fieles.

Antes de subir al avión, el patriarca Athenágoras declaró:

«El Patriarcado proclamará "sagrada para la Cristiandad" a la isla de Patmos, donde San Juan escribió el «Apocalipsis» y donde residió durante algún tiempo San Pablo. El sistema administrativo de la Iglesia ortodoxa será modificado, y esto se lo anunciaré a Su Santidad el Papa Pablo VI, al que estoy impaciente de ver, abrazar-

le y felicitarle por la iniciativa que ha tenido de entrevistarse conmigo en los lugares santificados por Cristo, después de una ruptura de más de quinientos años.

Mi encuentro con el Jefe de la Iglesia Católica, el Papa Pablo VI, abre un nuevo período en la Historia del Cristianismo. Nuevas concepciones surgirán, así como también una contribución de la Iglesia cristiana, bajo una forma nueva, a la paz mundial.» (Efe.)

MENSAJE DE PABLO VI DESDE NAZARET

EN LA PALABRA DE CRISTO LA PERSONA HUMANA ALCANZA SU NIVEL MAS ELEVADO

NAZARET ENSEÑA LECCIONES DE SILENCIO, VIDA FAMILIAR Y TRABAJO

SERMON EN NAZARET

En Nazaret, nuestro primer pensamiento irá dirigido a la Santísima Virgen: para presentarle el homenaje de nuestra devoción filial; para nutrir esta devoción de motivos que la hagan verdadera, profunda, única conforme al designio de Dios: Ella es la criatura plena de Gracia, la Inmaculada, la siempre Virgen, la Madre de Cristo, y por la fe, la Madre de Dios y nuestra Madre, la Mujer que está en los Cielos, la Reina bienaventurada, el modelo de la Iglesia y nuestra esperanza.

Nos le ofrecemos inmediatamente nuestra humilde y filial voluntad de honrarla siempre por un culto especial que reconoce las maravillas de Dios en Ella, con una devoción particular que manifiesta nuestros sentimientos más piadosos, más puros, más humanos, más personales y más confiantes, y que hacen brillar bien alto, sobre el mundo, el ejemplo alentador de la perfección humana.

Y Nos elevamos a Ella los ruegos que nos salen de nuestro corazón, porque Nos queremos rendir homenaje a su bondad y a su potestad de amor y de intercepción: el deseo de mantener en nuestro corazón una sincera devoción a Ella; el ruego de hacernos comprender, desear, poseer pacíficamente la pureza de alma y de cuerpo, en los pensamientos y en las palabras, en las artes y en el amor, esta pureza que el mundo de hoy se afana en destruir y en profanar, esta pureza a la que Cristo ha incorporado una de sus promesas, una de sus bienaventuranzas: aquella que mira luminosa a la visión de Dios.

Nos elevamos a Ella nuestro ruego de ser admitidos por Nuestra Señora, señora de su hogar, y por su esposo, el dulce y fuerte San José, en la intimidad de Cristo, su hijo humano y divino Jesús.

LA ESCUELA DE NAZARET

Nazaret es la escuela en la que se comienza a comprender la vida de Jesús: la escuela del Evangelio. Aquí se aprende a mirar, a escuchar, a meditar y a penetrar en la significación, tan profunda y misteriosa, de esta tan simple, tan humilde y tan bella manifestación del Hijo de Dios. Quizá aprendamos también insensiblemente a imitar. Aquí se aprende el método que nos permitirá comprender quién es Cristo. Aquí se descubre la necesidad de observar el marco de su permanencia entre nosotros: los lugares, los tiempos, las costumbres, el idioma, las prácticas religiosas, todo aquello de lo que se sirvió Jesús para revelarse al mundo. Aquí todo habla, todo tiene un sentido. Todo ofrece una doble significación; una significación primero exterior, aquella que los sentidos y las facultades de percepción pueden inmediatamente obtener de la escena evangélica, aquella que perciben las gentes que atienden solamente a lo exterior, que se contentan con estudiar y criticar la vestimenta filosófica e histórica de las Sagradas Escrituras, aquello que en el lenguaje bíblico se llama "la letra". Este estudio es importante y necesario, pero si nos detenemos en él, permaneceremos en la oscuridad y puede incluso suscitar la ilusión or-

gullosa de un conocimiento que se basa simplemente en los aspectos exteriores del Evangelio, sin tener la mirada limpia, el corazón humilde, la recta intención y el alma en oración.

NECESIDAD DE UNA DISCIPLINA ESPIRITUAL

El Evangelio no revela su significado interior, es decir, la revelación de la Verdad, de la realidad que manifiesta y a la vez sustrae a la contemplación, más que a aquel que se pone de acuerdo con la Luz, acuerdo que procede de la rectitud de espíritu, es decir del pensamiento y del corazón —condición subjetiva y humana que cada uno debe procurarse a sí mismo—, pero que procede también de la imponderable, libre y gratuita iluminación de la Gracia. Esta, en razón del misterio de misericordia que rige el destino de la Humanidad, de hecho nunca falta, al menos en ciertos momentos y bajo ciertas formas, a los hombres de buena voluntad. Ella es «el espíritu».

Aquí, en esta escuela, se comprende la necesidad de tener una disciplina espiritual si se quiere seguir la enseñanza evangélica y convertirse en discípulo de Cristo. ¡Oh, cómo deseáramos convertirnos en niños y acudir a esta humilde y sublime escuela de Nazaret! ¡Cómo deseáramos también, cerca de María, comenzar de nuevo a adquirir la verdadera ciencia de la vida y la sabiduría suprema de las verdades divinas!

Pero Nos no hacemos más que pasar. Es preciso que dejemos el deseo de proseguir aquí esta edu-

cación, jamás alcanzada referente a la comprensión del Evangelio. Sin embargo, no partiremos sin haber recogido, aunque precipitadamente, algunas breves lecciones de Nazaret.

Primeramente una lección de silencio, que provoca en nosotros un aprecio hacia el silencio, esta condición admirable e indispensable del espíritu, cuando nos encontramos envueltos en tantos clamores y gritos provenientes de esta ruidosa e hipersensibilizada vida moderna. ¡Oh, silencio de Nazaret, enséñanos el recogimiento, la interioridad, la disposición para escuchar las buenas inspiraciones y las palabras de los verdaderos maestros, enséñanos la necesidad y el valor de las preparaciones, del estudio, de la meditación de la vida personal e interior, de la oración, cuyo secreto sólo conoce Dios!

Una lección de vida familiar. Que Nazaret nos enseñe lo que es la familia, su comunión de amor, su

austera y simple belleza, su carácter sagrado e inviolable, aprendamos de Nazaret cómo la formación que aquí se recibe es dulce e insustituible, aprendamos cuál es su papel primordial en el plano social.

Una lección de trabajo. Nazaret, casa del Hijo del Carpintero, es aquí donde queríamos comprender y celebrar la ley dura y redentora del trabajo humano, restablecer aquí la conciencia y la nobleza del trabajo, recordar aquí que el trabajo no puede ser un fin en sí mismo, sino que su libertad y nobleza le provienen, además de su valor económico, de los valores que le caracterizan, como queríamos también finalmente a todos los trabajadores del mundo entero para mostrarles a su gran modelo, su divino hermano, el profeta de todas las causas justas, a Cristo Nuestro Señor.

He aquí que nuestros pensamientos vuelan de Nazaret a los montes de Galilea, que han facilitado el escenario y decoración naturales a la voz de Nuestro Señor. Nos falta tiempo, nos faltan también las fuerzas suficientes para proclamar el mensaje divino destinado a todo el Universo.

LA MONTAÑA DE LAS BIENAVENTURANZAS

Pero no podemos impedir el contemplar desde aquí la cercana Montaña de las Bienaventuranzas, que constituye la síntesis y el núcleo de la predicación evangélica: ni podemos evitar el intentar recoger los ecos, en el ambiente misterioso de estos lugares, que hace que parezca que llegan hasta nosotros.

Es la voz de Cristo que promulga el Nuevo Testamento, la Ley nueva que integra y supera a la vieja, y lleva a la cumbre de la perfección la conducta del hombre. El gran motivo de la actividad humana esto es una obligación que apela a su libertad; en el Antiguo Testamento era el temor el que imperaba, en la práctica de todas las épocas y de la nuestra es el instinto e interés por Cristo que el Padre ha dado al mundo por amor, es precisamente el amor el que nos induce a la obediencia: ésta ha sido su liberación.

Puesto que como nos enseña San Agustín: «Dios dio sus mandamientos menos perfectos al pueblo que se mantenía todavía en el temor, y los mandamientos más perfectos, a través de su Hijo, al pueblo que había decidido liberar para siempre mediante el amor.» En su Evangelio Cristo dio al mundo el fin supremo y la fuerza suprema de la acción, y por medio de la libertad y del progreso, el amor. Ninguna otra finalidad le puede sobrepasar, ninguna le es superior y ninguna le puede reemplazar.

Su Evangelio constituye el código de la vida y es en la palabra de Cristo donde la persona humana alcanza su nivel más elevado, y la sociedad humana encuentra en ella su más auténtica y fuerte cohesión.

Creemos, Señor, en tu palabra y trataremos de seguirla y vivirla. Ahora escuchamos el eco que se recoge en nuestros espíritus de hombres del siglo XX. He aquí las enseñanzas que esta palabra parece darnos: Bienaventurados seremos si, pobres de espíritu, sabemos liberarnos de la errónea confianza en las riquezas materiales y colocar primeramente nuestros deseos en los bienes espirituales y religiosos, y si tenemos respeto y amor por los pobres, que son hermanos e imágenes vivientes de Cristo.

BIENAVENTURADOS

Bienaventurados seremos si, dotados de la benignidad de los fuertes, sabemos renunciar a la funesta fuerza del odio y de la venganza y sabemos preferir al temor que inspiran las armas, la generosidad del perdón, la alianza en la libertad y el trabajo y la conquista por la bondad y por la paz.

Bienaventurados seremos si no hacemos del egoísmo la directriz de nuestra vida ni tomamos el placer como su finalidad, sino que, por el contrario, sabemos descubrir en la templanza una fuente de energía, en el dolor un instrumento de redención, en el sacrificio la sublimación de la grandeza.

Bienaventurados seremos si preferimos ser oprimidos antes que ser opresores y si sentimos siempre hambre de justicia en constante progreso.

Bienaventurados seremos si por el Reino de Dios sabemos en todo momento perdonar y luchar, mandar y servir, sufrir y amar. Si cumplimos todo esto no nos perderemos para toda la eternidad. Tales son los acentos que llegan de la voz de Cristo hasta nuestros días, porque ella es la más fuerte, la más dulce, la más notable, porque ella es divina. Y nosotros, al acudir a recoger algunos ecos de la palabra del Maestro, nos parece convertirnos en sus discípulos y poseer, no sin razón, una nueva sabiduría y un nuevo valor.

BIENAVENTURADOS SEREMOS

- Si renunciamos a la funesta fuerza del odio y de la venganza
- Si nos liberamos de la errónea confianza en las riquezas
- Si sentimos hambre de justicia en constante progreso
- Si sabemos perdonar y luchar, mandar y servir, sufrir y amar

LOS TRABAJADORES TIENEN EN CRISTO EL PROFETA DE TODAS LAS CAUSAS JUSTAS

LA OJE LLEGA A AMMAN

AMMAN.—Procedente de Madrid llegó a esta capital el avión en el que viajan los 100 niños de la Organización Juvenil Española que ayer, fiesta de la Epifanía, rindieron homenaje a Su Santidad el Papa en Belén. Con ellos llegaron también el Delegado Nacional de Propaganda y Radio del Movimiento, José M. del Moral; el profesor Muñoz Alonso y Luis Bucea, jefe central de la OJE, que es jefe de la expedición. (Efe.)

EL PAPA ENVIA 224 MENSAJES A JEFES DE ESTADO Y DIRIGENTES DEL MUNDO

JERUSALEN.—S. Santidad el Papa ha enviado 224 telegramas a todos los Jefes de Estado y dirigentes de organizaciones internacionales, con el siguiente texto:

«Desde la Ciudad Santa de Jerusalén aprovecho la oportunidad de mi visita para pedir a usted que haga todo lo que esté en su mano para que la paz prevalezca en el mundo.»

Entre los mensajes enviados figuran los dirigidos al doctor W. A. Vissert Hooft, del Consejo Mundial de las Iglesias; Schmidt Calusen, de la Federación Mundial Luterana, y Marcel Pradervand, de la Alianza de las Iglesias Reformadas. El telegrama enviado a estos tres secretarios generales de estas organizaciones religiosas que radican en Ginebra es el siguiente:

«Desde la tierra santificada por

la vida, la muerte y la resurrección de Nuestro Salvador, recordando la presencia y fraternal colaboración de vuestros observadores en el Concilio Ecueménico Vaticano II, Nos os enviamos nuestros mejores deseos de paz y prosperidad.»

Los tres secretarios han respondido separadamente rogando por el feliz éxito del ministerio del Papa y por la unidad de todos los cristianos.

Al cardenal Wyszynski

Pablo VI ha enviado en latín al cardenal primado de Polonia, Esteban Wyszynski, el telegrama siguiente:

«Ante el Santo Sepulcro de Cristo Resucitado, y ante los otros Santos Lugares de esta Tierra, unido espiritualmente a vos, invo-

camos para vos la paz que está por encima de todo conocimiento del hombre y os enviamos nuestra bendición con especial benevolencia.»

El primado de Polonia envió otro telegrama de contestación al Sumo Pontífice, dándole fervientes gracias en su propio nombre y en el de toda la jerarquía polaca, clero y pueblo.

Respuesta de Isabel II

LONDRES.—La Reina Isabel II de Inglaterra, en un mensaje dirigido al Papa Pablo VI, afirma: «Me uno a Vos en vuestras oraciones para el bienestar, la paz y la justicia para todas las naciones y pueblos del mundo.»

La Reina inglesa contestaba en su mensaje al dirigido por el Padre Santo desde Jerusalén. (Efe.)

MENSAJE DEL PAPA DESDE BELEN

VIVIMOS LA HORA HISTORICA DE LA UNIDAD PROFUNDA DE LA IGLESIA

"En Belén, Nos tenemos que dirigir tres palabras sencillas, la primera a Cristo, la segunda a la Iglesia y la tercera al mundo.

1. A Cristo, en esta festividad de la Epifanía —que reviste el doble aspecto de la manifestación de Dios y del llamamiento de los pueblos a la fe—. Nos ofrecemos de todo corazón, con humildad y modestia, pero con sincera alegría, nuestra fe, nuestra esperanza y nuestro amor.

Solemnemente, Nos le dirigimos, haciéndola nuestra, la profesión de fe de Pedro: "Tú eres Cristo, el Hijo de Dios vivo". Nos le decimos además, como Pedro: "Señor, ¿a quién seguiremos nosotros? Sólo Tú posees las palabras de la vida eterna". E incluso Nos hacemos nuestro el arrepentimiento y la confesión sincera de Pedro: "Señor, Tú lo sabes todo. Tú sabes que te amamos".

PROFESION DE FE

"A sus pies, como antaño lo hicieron los Magos, Nos depositamos aquí los presentes simbólicos, reconociéndole como el Verbo de Dios hecho carne y el Hombre, hijo de la Santísima Virgen María, nuestra Madre, el más excelso nacido entre toda la humanidad. Nos le saludamos como el Mesías, el Cristo, el mediador, intercesor único, insustituible entre Dios y los hombres. El es el Pastor, el Señor, el Rey, el que fue, el que es y el que será."

"Esta es la misma confesión que proclama hoy la Iglesia de Roma. Esta Iglesia que fue la de Pedro y fundóis Vos mismo, Señor, sobre esa misma piedra, y que, por consiguiente, es realmente vuestra Iglesia. Y he aquí la razón por la que se sigue conservando, prolongando vuestra Iglesia a través de la sucesión apostólica ininterrumpida desde sus comienzos; salvad, Señor, esta Iglesia, defendedla, purificadla y fortificadla. Tú eres su vida, el Cristo de la Iglesia de Roma."

"Esta confesión, esta profesión de fe, Señor, es la de toda vuestra Iglesia, a la que Vos habéis querido y mantenido Una, Santa, Católica y Apostólica. Todos los pastores y presbíteros, todos los religiosos y fieles, todos los catecúmenos de vuestra Iglesia universal os ofrecen al mismo tiempo que Nos esta misma profesión de fe, de esperanza y de caridad. Todos nos acogemos a vuestra magnanimidad y confesamos vuestra grandeza. Todos nosotros escuchamos vuestra palabra y esperamos vuestra vuelta en el fin de los siglos. Todos nosotros os agradecemos, Señor, el habernos salvado, elevado a la dignidad de hijos de Dios, de haber hecho de nosotros vuestros hermanos y de habernos infundido con los dones del Espíritu Santo. Todos nosotros os prometemos vivir cristianamente, dentro de un esfuerzo de permanente obediencia a vuestra gracia, de renovación en nuestras costumbres. Todos nosotros os prometemos extender por el mundo vuestro mensaje de salvación y de amor."

LA HORA HISTORICA DE LA UNIDAD

2. Delante de este pesebre, Señor, Nos queremos, ahora, dirigir nuestra palabra a la Iglesia, a la cabeza de la cual Vos habéis querido poner esta humilde persona para que sea pastor universal.

"He aquí cuál es esta palabra, simplemente que la Iglesia de Cristo quiera hoy estar de todo corazón con Nos y quiera asociarse profundamente a la ofrenda que en su nombre también Nos ofrecen

Procuraremos que el deseo de entendimiento y unión permanezca vivo e inalterable
PERO LA UNION NO PUEDE CONSEGUIRSE A COSTA DE UN DETRIMENTO DE LA FE Y DE SUS DOGMAS
DECIMOS AL MUNDO EL MENSAJE DEL HOMBRE AL HOMBRE: UN MENSAJE LIBERADOR

Nuestro saludo llega incluso a los perseguidores del catolicismo y los que niegan a Dios y a Cristo

damos al Señor. En esta comunión reside su eficiencia, su dignidad y su armonía, juntamente con esas características que dan autenticidad a la verdadera Iglesia. Nos otros vivimos la hora histórica en la que la Iglesia de Cristo debe vivir su unidad profunda y visible. Esta es la hora para nosotros de responder al deseo de Jesucristo: "Que ellos se unan completamente y que el mundo reconozca que Tú, Padre mío, Tú me has enviado". A la unidad interna de la Iglesia se corresponde en el exterior su fuerza apologética y misional."

INVITACION A TODOS LOS CRISTIANOS

"Debemos concluir nuestro Concilio Ecuménico, debemos asegurar para la vida de la Iglesia una nueva forma de sentir, de querer, de comportarse; hacerle recobrar una belleza espiritual bajo todos los aspectos: en el terreno del pensamiento y de la palabra, en el de la oración y de la enseñanza, en el arte sacro y en la legislación canónica. Hará falta un esfuerzo unánime al que todos los diferentes grupos deberán aportar su colaboración. Que cada uno comprenda esta llamada que le dirige Cristo por medio de nuestra voz."

"Esto, Nos lo decimos a los católicos que pertenecen ya a la Barca de Cristo. Pero Nos no podemos forzar la misma invitación a los hermanos cristianos que no están en comunión completa con nosotros. Sin embargo, está claro a todos que no se puede eludir el problema de la unidad; hoy esta voluntad de Cristo se impone en nuestras mentes y nos inclina a emprender con sabiduría y amor todo aquello que sea factible de permitir a todos los cristianos de gozar de la gran bienaventuranza y del supremo honor de la unidad de la Iglesia."

FIDELIDAD AL PATRIMONIO DE CRISTO

"Aun en las circunstancias tan particulares en que nos encontramos hoy, Nos debemos decir que tal resultado no puede ser nunca obtenido a costa de un detrimento de la fe y de sus dogmas. Nos no podemos ser infieles al patrimonio de Cristo, pues no es nuestro sino suyo; nosotros no somos más que los depositarios y los intérpretes. Pero, lo repetimos una vez más, Nos estamos dispuestos a tomar en consideración todo medio razonable susceptible de facilitar las vías del diálogo, de alcanzar el mutuo respeto y la caridad absoluta con nuestros hermanos cristianos todavía separados de nosotros. La puerta del redil está abierta. La espera de todos es leal y cordial. El deseo es firme y permanente. El sitio disponible es amplio y cómodo. El paso a dar es espera-

do con todo nuestro afecto y puede ser dado con honor y en medio de un gozo mutuo. Nos no queremos exigir unas etapas que entonces no serían libres ni plenamente espontáneas. Habrá de ser fruto del aliento divino, donde y cuando Este quiera. Nos esperamos ese feliz momento que ha de llegar. Mientras tanto, Nos pedimos a nuestros queridísimos hermanos separados solamente lo que deseamos para nosotros mismos: que el amor de Cristo y de la Iglesia inspire todo posible movimiento hacia el acercamiento y el encuentro. Nos procuraremos que el deseo de entendimiento y unión permanezca vivo e inalterable; Nos pondremos nuestra confianza en la oración. Aun cuando ella no sea todavía común, puede ser, al menos, simultánea y ascender paralelamente desde nuestros corazones, como desde los de los cristianos separados, para unirse a los pies del Altísimo, del Dios de la Unidad."

"Esperando, Nos saludamos con mucho respeto y afecto a los ilustres y venerados Jefes de Iglesias distintas de la nuestra, reunidos aquí, a los que agradecemos cordialmente su participación en nuestro peregrinaje; rendimos homenaje a la parte que ellos poseen del auténtico tesoro de la tradición cristiana y les expresamos nuestro deseo de un entendimiento dentro de la fe, la caridad y la disciplina de la única Iglesia de Cristo. Nos enviamos nuestros votos de paz y de prosperidad a todos los pastores, religiosos y fieles de estas mismas Iglesias, sobre todos los cuales Nos invocamos la luz y la gracia del Espíritu Santo."

PALABRAS AL MUNDO

3. "Nos queremos, por fin, en este bendito lugar y en esta hora especialísima, dirigir algunas palabras al "mundo". Por "mundo". Nos entendemos todos aquellos que observan al cristianismo como desde fuera, es decir, todos aquellos que están o que se sienten como extraños con respecto a la cristiandad."

"Nos queríamos ante todo presentarnos, una vez más, a este "mundo" en medio del cual nos encontramos. Nosotros somos los representantes y los promotores de la religión cristiana. Nosotros tenemos la certeza de predicar una causa que viene de Dios. Nosotros somos los discípulos, los apóstoles, los misioneros de Jesús, Hijo de Dios y de María, el Mesías, el Cristo. Nosotros somos los continuadores de su misión, los herederos de su mensaje, los ministros de su religión, que nosotros sabemos guardar con todas las garantías divinas de la Verdad. Nosotros no tenemos otro interés que el de anunciar nuestra Fe. Nosotros no pedimos nada, sino la libertad de

profesar nuestras creencias y de predicarlas a quien, con plena libertad las acepte, acepte esta Religión, este lazo nuevo establecido entre los hombres y Dios por Jesucristo, Nuestro Señor."

SOLO QUEREMOS EL BIEN DEL MUNDO

"Nos queremos añadir inmediatamente otro punto que rogamus al mundo que considere con lealtad. Se trata del objetivo inmediato de nuestra misión. Este objetivo es el siguiente: Nos deseamos trabajar por el bien del mundo, por su interés, por su bienestar e, incluso, creemos que el bienestar que nosotros le ofrecemos le es necesario."

"Esta afirmación implica otras varias. Así: Nos miramos al mundo con inmensa simpatía, y si este mundo se considera a sí mismo extraño, ajeno a la Cristiandad, ésta no se siente extraña al mundo. Cualquiera que sea el aspecto bajo el que se presente o la actitud que este mundo adopte con respecto a la Cristiandad. Que lo sepa, pues, bien este mundo: los representantes y los predicadores de la Religión cristiana aman al mundo, con un amor supremo a insuperable: el Amor que la Fe cristiana infunde en el corazón de la Iglesia. Esta no hace nada más que servir de intermediaria al Amor inmenso, maravilloso de Dios hacia los hombres."

MENSAJE LIBERADOR

"Esto quiere decir que la misión del Cristianismo es una misión de amistad entre los pueblos de la tierra, una misión de comprensión, de ánimo, de predicación, de elevación y —digámoslo una vez más— una misión de bienaventuranza. Nos sabemos que el hombre moderno encuentra su mejor orgullo en hacer las cosas por sí mismo. Inventar, descubrir y realizar cosas sorprendentes. Pero todas estas consecuciones no le hacen ni mejor ni más feliz. No aportan a los verdaderos problemas del hombre la solución única, radical, universal. El hombre, Nos lo sabemos también, lucha contra sí, conoce dudas atroces. Nos sabemos que su alma se encuentra envuelta en las tinieblas y presa de sufrimientos. Nos vamos a decir a los hombres, al mundo, un mensaje que Nos creemos liberador, y lo creemos así y nos sentimos autorizados a transmitirlo porque este mensaje es plenamente humano. Es el mensaje del Hombre al hombre. El Cristo que nosotros traemos a la Humanidad es el "Hijo del hombre", como se llama El a sí mismo. El es el más sublime nacido en el mundo, el prototipo de la nueva Humanidad, es el hermano, el compañero, el amigo por excelencia. Solamente de El puede de-

cirse con toda verdad que "El sabía lo que pasaba en el hombre". El es el enviado de Dios, pero no para condenar al mundo sino para salvarlo."

"El es el buen Pastor de la Humanidad. No hay cualidad humana que no haya respetado, realzado, redimido. No existe sufrimiento humano que no haya comprendido, compartido y valorado. No hay necesidad humana —excepción hecha de toda imperfección moral— que no haya asumido y experimentado en sí mismo y propuesto a la ingeniosidad y al corazón de otros hombres como objeto de los deseos y del amor de ellos, y por así decirlo, como condición de la propia salud y bienestar de ellos. Incluso para el mal que en calidad de medicina de la Humanidad El ha conocido y denunciado con el vigor más enérgico, ha tenido una infinita misericordia hasta el punto de hacer surgir, por medio de la Gracia, en el corazón del hombre, las fuentes supremamente maravillosas de la Redención y de la Vida."

SALUDO A TODOS LOS PUEBLOS

"Pues bien, de la misma forma que por el mundo se sabe cómo el Cristo, que vive y reina en nuestra Iglesia, se manifiesta a las gentes, partiendo de este lugar, de este pesebre sobre el que se señala su aparición en la tierra, Nos queríamos que el "mundo" que nos rodea tenga a bien recibir hoy, en nombre de Jesucristo, nuestro saludo pleno de respeto y de afecto."

"Este saludo amoroso lo dirigimos especialmente a quienes profesan la creencia en un solo Dios —el monoteísmo— y que con nosotros rinde culto religioso al único y verdadero Hacedor, el Dios vivo y supremo, el Dios de Abraham, el Altísimo, Aquel que precisamente sobre esta tierra —un día lejano que nos recuerdan la Biblia y el Misal— fue celebrado por Melquisedec como "El Dios Altísimo, Supremo Hacedor del Cielo y de la Tierra". Nosotros cristianos, instruidos por la Revelación, sabemos que Dios existe en tres Personas, Padre, Hijo y Espíritu Santo, pero consideramos siempre la naturaleza divina como única, proclamamos único al Dios vivo y verdadero. Por ello, que lleguen a esos pueblos adoradores de un Dios único nuestros mejores deseos de Paz en la Justicia."

"Nuestro saludo se dirige también a todos los pueblos a los que nuestros misioneros católicos aportan, al mismo tiempo que la verdad evangélica, una invitación a participar del universalismo y un fermento capaz de hacer progresar la civilización."

"Pero nuestro saludo hoy no puede conocer limitaciones: salta por encima de todas las barreras y quiere llegar a todos los hombres de buena voluntad, e incluso a aquellos que, por el momento, no manifiestan amor alguno hacia la Religión de Cristo, a aquellos que se esfuerzan en impedir su predicación o en combatir a los fieles. Incluso a los perseguidores del Catolicismo y a los que niegan a Dios y a Cristo, Nos enviamosles nuestro recuerdo paternal y doloroso y, serénamente, Nos les preguntamos: ¿Por qué, por qué?"

"Con el corazón invadido por estos pensamientos y estas oraciones y desde Belén, patria terrestre de Cristo, Nos invocamos para la Humanidad entera, abundancia de favores divinos."

«En la aceptación de la voluntad de Cristo está la paz del mundo»

**ROMA, ENCENDIDA
DE JUBILO, RECIBE
A SU OBISPO**

(Continuación de la página 1)

medir y pesar sus palabras, en las que cada vocablo, cada sustantivo y cada adjetivo poseen un significado exacto y preciso. Las frases de Pablo VI, al final de su viaje a Palestina, han sido palabras de una amplia esperanza para la unidad de los cristianos. El Papa ha subrayado claramente que su viaje no ha sido sólo un hecho singular ni espiritual, sino un acontecimiento histórico del que es muy posible se deriven ulteriores acontecimientos de grandísima importancia para la Iglesia y para el mundo; y ha aludido, con especial significación, a su encuentro con el patriarca Athenágoras, nombre que la multitud romana ha escuchado con un largo y espontáneo aplauso.

Pablo VI ha bendecido al gentío que llenaba la plaza y ha desaparecido tras las cortinas de la ventana, que minutos más tarde cerraba una mano anónima. Tal vez con esa ventana se cerraban también ayer en Roma, en San Pedro, un capítulo de varios siglos de cismas, de separaciones, de divisiones, de incomprensiones y de incomunicación entre los católicos cristianos, entre el cristianismo oriental y el occidental, para comenzar una nueva era de comprensión, de entendimiento y, tal vez, de unidad. De una unidad reconquistada sobre ese "hilo directo" que, como ha dicho Pablo VI, discurre desde Jesucristo a Roma a través de Pedro.

Jaime CAMPANY

PALABRAS DE PABLO VI A SU LLEGADA AL AEROPUERTO DE CIAMPINO

ROMA TRIBUTO UNA FERVOROSA ACOGIDA AL PAPA AL REGRESO DE SU PEREGRINACIÓN POR TIERRA SANTA

ROMA.—Texto del discurso pronunciado por Pablo VI en el momento de su llegada al aeropuerto de Ciampino:

Volvemos con el corazón rebosante de una intensa emoción y traemos grabadas para siempre en nuestra mente las imágenes radiantes y conmovedoras de los Santos Lugares, que nos hablan con una elocuencia sobria de la vida de Jesucristo, de sus sufrimientos y de su amor.

Nos hemos querido que nuestro viaje a Tierra Santa tome la significación de un reencuentro particular, ferviente y ardiente con Cristo, que ha proclamado altamente ante la faz del mundo la realidad sublime y la universalidad de la Redención, que el Divino Salvador continúa realizando por medio de su Iglesia. Al volver a pisar el suelo de Italia, donde Pedro llegó un día para su noble misión de regeneración, Nos podemos decir que hemos sido fieles a nuestro compromiso.

La liturgia de la fiesta de la Epifanía nos hablaba hoy con una gran claridad, que desde Jerusalén se esparce por el mundo y triunfa de las tinieblas: «Levántate, resplandece, he aquí tu luz que sobre ti se eleva anunciando la gloria del Señor, mientras que las tinieblas se extienden sobre la tierra y la oscuridad sobre los pueblos. Sobre ti se eleva la gracia del Señor y su gloria aparece sobre ti. Las naciones caminan hacia la luz y los Reyes hacia tu naciente claridad.»

En el seno de esta divina claridad hemos efectuado nuestro viaje de oración y de penitencia y Nos hemos rogado para que esta luz resplandezca con más fulgor sobre el mundo, cuyas inquietudes, incertidumbres y terribles congojas provienen de que ha querido rechazar y apagar esta luz. Hemos de repetir que sólo en Jesús se encuentra la salvación. Es en su mensaje de verdad, de bondad y de amor donde se halla contenida la respuesta a todos los problemas que surgen. En la libre aceptación de su voluntad reside la paz del mundo.

Por esto es por lo que Nos hemos rogado postra-

dos sobre la piedra desnuda del Santo Sepulcro, sobre el Calvario, en Getsemaní, en el Cenáculo y en Nazaret. Sobre la gruta de la Natividad, en Belén, hemos pedido para todos los hombres de buena voluntad el don de la paz, de una paz verdadera y durable. Que el Señor colme nuestros buenos deseos y que El haga surgir en el camino de su humilde Vicario frutos de santidad, de justicia y de verdad para dar a su pueblo el conocimiento de la salvación, a fin de guiar nuestros pasos por el camino de la paz.

En este momento nuestro pensamiento agradecido se dirige hacia las autoridades de los Santos Lugares, que han hecho tan fácil y llevadero nuestro viaje, sin ahorrarse ningún esfuerzo para hacer más agradable nuestra breve estancia en la Tierra Santa. Va también dirigido a las florecientes comunidades católicas de los patriarcados latino, melquita, maronita y armenio, y a los hijos de San Francisco, tan meritorios en razón de su presencia secular sobre la tierra de Jesús; a todos nuestros hermanos en Cristo, que nos son tan queridos y cuya presencia en los Santos Lugares revive en Nos la aspiración de la unión deseada.

Agradecemos igualmente a las autoridades italianas que, después de haber querido saludarnos en el momento de nuestra partida, nos hace ahora más intensa la alegría del retorno, testimoniándonos el afecto de los queridos hijos de Italia y de Roma. Es también para nosotros motivo de gozo expresar nuestra viva satisfacción a los dirigentes y pilotos, así como al personal de la Compañía aérea, que se han prodigado para conseguir el perfecto éxito de nuestro vuelo.

Como expresión de nuestro conmovido sentimiento abrazamos en este momento con amor paternal a todos los pueblos por los que hemos pasado y a todos aquellos que nos han acompañado mediante el pensamiento y la oración, mientras que una vez más concedemos de todo corazón a la familia humana la bendición apostólica.

ATHENAGORAS VA A PROPONER AL PAPA ENTRAR EN UN DIALOGO CONCRETO

Humilde gesto de Pablo VI ante el patriarca Benedictos

JERUSALEN. (Por Carlos Sentis, director de la agencia Efe, especial para ARRIBA.)—Jordania, país oficialmente musulmán y de gran mayoría mahometana, ha dejado muy alto el recibimiento al Papa.

«Es un fenómeno moderno o es que nunca se había ensayado? El caso es que incluso en países no católicos el Papa levanta un increíble movimiento de expectación y de curiosidad, que en muchos es también de entusiasmo, aunque la inmensa multitud no sea ni siquiera cristiana. ¿Cómo quedan ahora los jefes de las otras Iglesias, cuyos nombres a veces conocen mal sus propios fieles? Aunque nada se sabe con seguridad en estos momentos, no es difícil imaginar el estado de ánimo de su beatitud Benedictos, patriarca ortodoxo de Jerusalén, que recibió al Sumo Pontífice en su residencia de Jerusalén.

El prestigio del Papado es hoy fabuloso, y, como acaba de comprobarse en estas importantes circunstancias, no le hace falta al Santo Padre el marco tan grandioso y espectacular del Vaticano ni de Roma para dar la medida de su importancia entre los infieles. He dicho infieles en lugar de «no creyentes» porque los mahometanos, ayer, y al frente de ellos el propio Hussein, subrayaron que el tener fe en un Dios integra hoy a todo el mundo frente a los que

no la tienen. ¿Qué papel harían ahora los ortodoxos griegos, es decir, Athenágoras, que los manda de manera absoluta, si no llegarán donde los mahometanos ya han ido?

Recepción más fría en Israel

De entre todos los lugares de Galilea es, sin embargo, Nazaret, el que reviste más importancia para los cristianos. El Papa lo ha demostrado claramente, tanto al oficiar la misa dominical en el sitio donde tuvo lugar la Anunciación como en la homilía en francés que ha pronunciado.

«Ha habido barullo en Nazaret o en otros lugares del actual Israel? Pues, no; la verdad es que no lo ha habido. Ha ocurrido exactamente lo que habíamos prevenido en una crónica anterior. La organización israelí ha sido, más que militar, germanomilitar. Cuando los israelíes se meten en la línea de acción de los alemanes pueden parecerse enormemente a ellos. Nazaret estaba cortada del mundo exterior. Ningún coche particular podía ir al pequeño pueblo de Galilea.

Proposición de Athenágoras

Según nos informó en el mismo aeródromo un patriarca griego de confesión católica, dentro de poco, de regreso a su sede, el patriarca Athenágoras escribirá una carta al Papa proponiéndole entrar ya en

un diálogo concreto. Ninguna mejor prueba que ésta podría existir para demostrar el excelente desarrollo de las conversaciones que el Papa ha sostenido con el primer y más importante patriarca griego, tanto al recibirle como al devolverle la visita ayer por la mañana. Pero en el diálogo sustancial al que me han dicho se va, ¿quién seguirá de entre los suyos a Athenágoras? Porque lo malo es que, a diferencia de la Iglesia Católica, la ortodoxa griega carece de una obediencia jerárquica. Sin embargo, el más calificado y antiguo de los patriarcas griegos tiene detrás muchísimos griegos de calidad, aunque lo que falta precisamente es tener el asentimiento de muchos sacerdotes e incluso de jerarquías, empeñados, por razones de ignorancia, más que por otra cosa, en mantener un cisma tan lamentable, tan dañino y más importante de lo que en Occidente se imaginan los católicos.

Humildad del Papa

¿Por qué si Athenágoras tiene mucha menos influencia de la que por ahí —en el mundo periodístico principalmente— se le atribuye, el Papa le ha dedicado tanta deferencia? En primer lugar hay que decir que la deferencia a Athenágoras no ha sido insólita. Lo que le ha proporcionado una proyección descomunal es el aparato periodis-

tico, que busca siempre del dramatismo personal. Y si consideración ha habido por parte de Pablo VI, y merecida, fue porque Athenágoras, contrariamente a sus colegas, siempre abogó en pro de mandar observadores al Concilio. A él fueron, en cambio —como se recordará—, los representantes de los ortodoxos griegos de Rusia. Los de Grecia se quedaron solos, y una forma de salir del callejón es facilitarles la tarea, aunque sea humillándose por parte de Roma. Es cierto que la tan espectacular entrevista ha tenido lugar por iniciativa del Papa. Nuestro Pontífice dio el primer paso al proponerla, aunque sea Athenágoras quien le haya visitado primero. Pero la deferencia papal tampoco es tan especial como la gente cree. Han pasado, por ejemplo, casi totalmente inadvertidas las dos entrevistas que el Papa ha celebrado aquí mismo, en Jerusalén, con el patriarca Benedictos ortodoxo griego de Jerusalén. La demostración de humildad del Papa, que tiene detrás tanto mundo, ha sido en este caso, mayúscula. El patriarca Benedictos no se levantó del sillón hasta que Pablo VI estuvo en medio de su habitación, y le llamó Beatitud, en lugar de Santidad. Pero, ¿no dijo alguien, por estas mismas comarcas, que los humildes serán ensalzados? Y así ha sido. El patriarca Benedicto, a la mitad de la conversación dejó de llamar a Pablo VI Beatitud para llamarle Santidad.

Santuarios en los que ha oficiado la santa misa Su Santidad el Papa Pablo VI

DIA 4

JERUSALEN. — La primera basílica del Santo Sepulcro fue construida por el Emperador Constantino, después de quitar la tierra con la que el Emperador Adriano cubrió la depresión existente entre el Gólgota y el sepulcro de Cristo para hacer desaparecer todo vestigio de la muerte y sepultura del Redentor. Diez años duraron las obras del Emperador Constantino (323-337) y tres siglos permaneció en pie el templo hasta que Cosroes lo destruyó en 614 en un incendio. Modesto, abad de San Teodosio y patriarca de Jerusalén, comenzó las obras de reconstrucción. En 935, los musulmanes convirtieron en mezquita el atrio oriental. Y en 966, musulmanes y judíos incendiaron el Anástasis o santuario de la Resurrección. Los patriarcas Tomás II y José II hicieron unas pequeñas obras de restauración. El 18 de octubre de 1009, el fatimí Hakem Bi-Amr destruyó todo, dejando el lecho mortuorio y las paredes interiores. En 1020, Hakem permitió al patriarca Nicéforo que se orase. En 1048, Constantino Monómaco emprendió una gran restauración. Los cruzados construyeron la nueva basílica desde 1130 hasta el 15 de julio de 1149, en que fue consagrada. Más tarde, en 1555, los Reyes Carlos V y Felipe II construyeron la cúpula. En 1808, un incendio destruyó la basílica. Los griegos comenzaron a reconstruirla en 1809. Francia, Rusia y Turquía la restauraron (1863-1868) de forma lamentable, tal como hoy se conoce.

DIA 5

NAZARET. — La iglesia de la Anunciación fue construida sobre el lugar donde se supone el Arcángel San Gabriel anunció a la Virgen María que iba a ser Madre de Dios. La iglesia actual fue levantada en 1731 y ampliada en 1871. Por 15 escaleras se desciende a la cripta.

DIA 6

BELÉN. — La basílica de la Natividad fue construida en el siglo IV por el Emperador Constantino y su madre Santa Elena. Fue parcialmente destruida por los samaritanos en 525 y reconstruida tal como estaba antes por el Emperador Justiniano, en el siglo VI. En la basílica, los griegos ortodoxos son los que mantienen el xos son los que mantienen el culto, y en el ábside, los ortodoxos armenios. En la Gruta, que está bajo la basílica, el altar de la Natividad lo mantienen los ortodoxos griegos, y el de los Reyes Magos, los católicos y los armenios ortodoxos.

POLEMICA EN TORNO A LA UNIVERSIDAD

Por Pedro MACIA

LOS ESTUDIANTES TIENEN LA PALABRA:

"LA COLOCACION AL FINAL DE LOS ESTUDIOS ES DIFICIL Y MAL REMUNERADA" (Rosendo Chavarría)

"LA CATEDRA FIJA SUPRIME EN SU TITULAR MUCHOS MOTIVOS DE SUPERACION" (Oscar Alzaga)

"AL ALUMNO NO SE LE PUEDE JUZGAR POR UNA O VARIAS PRUEBAS, IRRACIONALES EN SU MAYORIA" (José Luis Campanero)

"HABRA QUE ENCONTRAR UN SISTEMA MAS AGIL QUE EL DE LAS CATEDRAS FIJAS" (García Novo)

do alumno que, terminada su carrera, es bueno profesionalmente, no encuentra dificultad alguna para colocarse. Sin embargo, se podría mejorar enormemente, mediante una campaña de ámbito nacional, para inculcar a la industria que el científico es rentable no sólo a largos, sino incluso a cortísimos plazos de tiempo.

FURO GARCIA NOVO

(Delegado del SEU de la Sección de Ciencias Biológicas de la Facultad de Ciencias de Madrid)

1. a) La grave escasez de locales donde desarrollar los catedráticos su lab.

b) La falta de material científico con que practicar los alumnos.

c) La "no existencia" de una biblioteca capaz de solucionar nuestros problemas.

d) La demostrada incompetencia de algunos profesores en su labor docente.

e) Clases prácticas insuficientes, y no me refiero aquí a la falta de medios ya citada, sino al número, programación y desarrollo de las mismas.

f) Escasez de salidas al campo y a los lugares de interés necesarios a esta carrera.

2. Sin entrar en la solución posible del problema, que veo bastante complicado, las cátedras fijas tienen un inconveniente muy grave: un catedrático incompetente, o que no se tome interés por la cátedra es de hecho "inamovible", dando lugar con ello a que nuestras promociones carezcan de la formación necesaria en la correspondiente asignatura. Yo creo que habrá de encontrarse otro sistema más ágil.

3. No; en absoluto. Ese sistema equivale a juzgar por unos pocos (muy pocos), temas, y en un tiempo muy limitado, y, sobre todo, "de memoria", la labor realizada a lo largo de todo un curso. Como consecuencia de esto, los estudiantes no nos dedicamos a saber las asignaturas ni a profundizar en su estudio, sino a preparar estos exámenes en los últimos días, averiguando las preguntas que suele poner el profesor, el "rollo" que le gusta, etc... En mi opinión, el sistema debe sustituirse por un control a lo largo del curso en prácticas, trabajos, etc.; y es evidente que al final del curso el catedrático posee sobrados elementos de juicio para calificar la labor del alumno durante el año. Todo esto sin considerar los exámenes-barre, o dicho de otra forma, aquellos que colocan al alumno en una tensión de nervios tal, que le impiden llegar al rendimiento necesario para salir airoso de él.

4. En el campo docente, hay por ahora suficientes colocaciones, siempre mal remuneradas. En el de la investigación, por el contrario, hay dificultades tanto en los organismos estatales como en la industria, debido a lo mal delimitado que está nuestro campo profesional y a ser inadecuado nuestro Plan de Estudios. De todos modos, es sorprendente que ocurra esto en España, un país oficialmente en pleno desarrollo, y nos encontremos con un número de biólogos bajísimo y con una investigación biológica mínima en comparación con el resto de los países europeos.

Dedicamos el espacio destinado a las encuestas de hoy a los representantes del Sindicato Español Universitario que con absoluto desinterés rigen, desde las Delegaciones de Facultad, la defensa de los universitarios cerca de sus directores: decanos, catedráticos y adjuntos. Tanto las Facultades como los catedráticos o estudiantes que no han participado en la realización de esta encuesta, pocas y pocos por fortuna, dentro de los límites lógicos, deberán excusarnos, a nosotros y a las mismas Delegaciones, de las cuales nos servimos para obtener cuantos datos hemos acumulado y que en ocasiones no pudieron atendernos por distintas causas.

ROSENDO CHAVARRIA HERNANDEZ

(Delegado de la Facultad de Ciencias de Madrid y estudiante de la Sección de Físicas)

1. a) Defectos basados en la poca formación o aptitudes pedagógicas de algunos catedráticos, encargados de Cátedra y adjuntos. En el caso de los profesores auxiliares el problema se acentúa notablemente.

b) Defectos basados en la actual estructuración de las Cátedras y principalmente en el sistema vitalicio. Si las Cátedras se llevaran a base de sistema de contratos temporales, se estimularía la responsabilidad y podría llevarse un mejor sistema de selección.

c) Defectos fundados en problemas económicos, tales como son la escasez de sueldos, que impide una dedicación total a las Cátedras; la falta de dotación instrumental de las Cátedras con función investigadora y laboratorios; la escasez de libros en las bibliotecas, y la escasez de local: faltan por construir dos pabellones.

2. De ninguna manera. Para asegurar la competencia de los catedráticos y su dedicación a la Cátedra podría combinarse el procedimiento de oposición con el de contratos, renovables periódicamente.

3. El sistema de exámenes obliga al estudiante a estudiar para aprobar. Sin embargo, el actual sistema de exámenes depende exclusivamente de la estructuración presente de la Universidad española: carece de flexibilidad y no se ajusta a situaciones tan diversas como presentan las Facultades de Ciencias ante el resto de las Facultades, como, por ejemplo, las de Letras.

Inquirir por el sistema de exámenes es una pregunta posterior —o, al menos, una forma de concretar— a la de si se está o no satisfecho con la actual estructura universitaria.

4. En las Facultades de Ciencias el problema presenta dos aspectos:

a) Lo exiguo de las gratificaciones anejas a los puestos de investigación y de docencia. Problema netamente económico.

b) El poco interés que la industria privada toma por la formación y la colocación de los licenciados. Quizá la causa principal sea el poco desarrollo de nuestra industria nacional, que no permite la inversión de dinero en crear puestos de trabajo para científicos.

PREGUNTAS:

- 1.—¿Qué defectos encuentra usted en el plano docente de su Facultad?
- 2.—¿Es usted partidario de las llamadas "cátedras fijas"?
- 3.—¿Le parecen justos los sistemas de examen?
- 4.—¿Qué posibilidades de colocación ve usted una vez finalizada la carrera?

En este sentido, se puede afirmar que la colocación al fin de los estudios es difícil y mal remunerada.

OSCAR ALZAGA VILLAMIL

(Delegado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid, recientemente dimitido)

1. Quizá, junto a los derivados del excesivo número de estudiantes, que hace de éstos un signo numérico más generalmente olvidado en la masa, hay que destacar el «sui generis» que tiene el funcionamiento de las clases prácticas, las cuales no tienen de prácticas más que el nombre. Los esfuerzos de esta Delegación en los últimos años para la generalización del sistema de clases en las que se expusiesen casos prácticos, visitas a Tribunales, etc., han resultado hasta el presente infructuosos, acabando los alumnos su carrera con una preparación meramente teórica.

2. Realmente es éste un problema difícil y sumamente discutido. La Cátedra fija suprime en su titular muchos motivos de superación, a lo que sus partidarios oponen que, siendo los demás puestos de la Administración fijos, no ven razones especiales para que se exceptualicen las Cátedras. En todo caso, considero evidente la necesidad de paliar cuando menos nuestro actual sistema con elementos de «variabilidad», extraíbles de legislaciones universitarias vigentes en otros países europeos.

3. El ideal de los exámenes consiste, sin duda, en su supresión. Por esto ha abogado siempre la Delegación de la Facultad de Derecho, aunque con el mínimo éxito, a la vista de las dificultades que entraña el elevado número de estudiantes por Cátedra, que imposibilita el conocimiento personal del alumnado. Ante todo ello, y a modo de «parche», venimos pidiendo insistentemente pruebas complementarias que descarguen el valor decisorio del actual «examen final».

4. En pocas palabras: las veo

desastrosamente mal. El paro intelectual de los licenciados en Derecho ha alcanzado cifras astronómicas, sólo disminuibles mediante la apertura de una serie de «Cuerpos cerrados» de la Administración (notarios, registradores, abogados del Estado, inspectores del Timbre, etc.), que cuentan en la actualidad con un número aproximado de miembros igual al de hace veinte o treinta años, y mediante un reparto más europeo de los estudiantes de nuestra Universidad, lo que implica necesariamente triplicar la matrícula de las Escuelas de Ingenieros y de Peritos, con el consiguiente descenso en las de Derecho, Filosofía y Letras y Medicina. España necesita técnicos y no un paro del setenta por ciento de sus licenciados en Derecho. Esperamos, en fin, que ciertos técnicos se den cuenta de ello y subordinen sus intereses particulares al bien común.

JOSE LUIS CAMPANERO GARCIA

(Delegado de la Sección de Químicas en la Facultad de Ciencias de Madrid)

1. Muchos y muy grandes, a saber:

a) Desconexión total entre la cátedra y el alumno en la mayor parte de los casos.

b) Insuficiencia material de espacio para poder sacar el provecho máximo a la carrera, debido al gran número de alumnos que ahogan materialmente las clases.

c) La no dedicación exclusiva a la cátedra de la mayor parte de los profesores.

d) Pocas ocasiones de que el alumno pueda expresar sus opiniones acerca de la marcha de la asignatura.

2. No. En absoluto. No creo que el miedo a ser desposeído de su cátedra origine en el catedrático una mayor dedicación a su labor (al menos en la mayoría de los casos); pero sí le exigiría un «estar al corriente» de las nuevas técnicas de enseñanza, si tuviera que preparar cada cierto número de años una prueba para poder opositar a «su» cátedra; bien sea opositar, como ya he dicho, o cualquier otro sistema. Al mismo tiempo, siempre cabría la posibilidad de retirar a algún catedrático, cosa que en la actualidad es prácticamente imposible.

3. Al alumno, en la mayoría de los casos, no se le puede juzgar por el resultado de una o de varias pruebas, irracionales en su mayoría. Es mucho más seguro y más efectivo un control del alumno a lo largo de todo el curso, lo cual no daría tantos resultados falsos como se dan en el actual sistema.

4. Francamente halagüeñas. To-

Lea Vd.

7 FECHAS

Sale todos los martes

INFORMACION DE MADRID

MADRID RECIBIO A LOS REYES CON LA CABALGATA MAS LARGA DE SU HISTORIA

Se calcula que más de medio millón de madrileños, la mayoría niños, vieron a los Magos

Particular relieve tuvo la cabalgata que acompañó a los Reyes Magos, a su llegada a Madrid, en su recorrido por las calles de la ciudad hasta su llegada a la plaza de la Villa, donde fueron cumplimentados por las autoridades. La cabalgata ha sido la más larga que ha conocido Madrid: mientras su cabeza estaba junto al Ayuntamiento, la cola todavía no había cruzado la puerta del paseo de coches del Retiro, ocupando la calle de Alcalá, Puerta del Sol y calle Mayor.

El número de personas que acudieron a recibir a los Reyes es impreciso. Se ha calculado en más de medio millón, pero bien pudieron ser más, ya que, debido a la benignidad del tiempo, buena parte de Madrid se descolgó a ver la llegada de los Magos, en su mayoría gente menuda. De otra parte, si fueron muchos los miles de madrileños que presenciaron su paso por las calles de Madrid, bastantes miles de españoles más contemplaron la cabalgata en sus hogares a través de la televisión, que transmitió el acto, aunque, es conveniente decirlo, no con gran grado de imaginación. Los telespectadores pudieron contemplar una cabalgata fría, vista a lo más desde dos tomas distintas, y no pudieron darse cuenta completa de toda su grandeza.

Fueron dos mil las personas que acompañaron a los Reyes a su paso por Madrid, cien caballos, quinientos camellos, más de diez elefantes de todos los tamaños y un gran número de carrozas de todo tipo. Entre todos los participantes, por su extensión y vistosidad, destacaban los componentes de la película actualmente en rodaje en Madrid «El fabuloso mundo del circo», que sólo ellos ocupaban no menos de un kilómetro de calle.

LA CABALGATA.—Una moto con cohetes anunciaba la llegada de los Magos, seguida de varias motos más y de cientos de «Vespas» del Club de su nombre, con sus conductores ataviados de personajes de cuentos infantiles. Seguía la Guardia Municipal montada, con traje de gala, y la banda de cornetas y tambores de la Policía Municipal.

Después, el grupo pregonero de las fiestas, con su heraldo a caballo; pajes a pie, cornetas, timbaleros y escoltas; la banda de música de la XVI Fuerza Aérea de los Estados Unidos; una carroza simulando una escala iluminada y ocupada por seis astrólogos; ocho trompeteros romanos a caballo, tres cuadrillas romanas y una cohorte.

Seguían veinticinco aldeanos de Puencarral, con borriquillos y corderos; la ronda de los pastores de Casavieja y el coro de pastorcillos de Villamiel.

Los internados municipales estuvieron representados con tres hermosas galeras adornadas: una, con las niñas del «Palacio Valdés», vestidas de pastorcitas, y las otras dos, con pastores-alumnos de los colegios de niños.

Antes de la llegada de los tres Reyes Magos desfilaron las representaciones de las Casas regionales, la escuadra y banda de trompetas de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y la rondalla del poblado vallecano de San Diego.

LOS MAGOS.—Después de los Magos desfilaron la banda de cornetas y tambores del Frente de Juventudes, la carroza municipal de gala y la sección de tropas a caballo de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Siguió el desfile de 15 carrozas, bella y profusamente adornadas e iluminadas.

Como número especial dedicado a los niños madrileños, el circo ambulante más famoso del mundo, el Franz Aithoff, de Alemania, que se encuentra en Madrid participando en una película de Samuel Bronston, hizo un maravilloso despliegue de su elenco a lo largo de más de un kilómetro. Setenta caballos blancos amestrados fueron la admiración de todos, así como las dos bandas de música del circo, sus hermosas carrozas típicas circenses, los acróbatas, payasos y otro personal del conjunto, que hicieron las delicias de los niños, a quienes entregaron miles de globos.

OFRENDA.—En la Casa de la Villa los Reyes Magos fueron cumplimentados por las autoridades municipales: el primer teniente de alcalde, Jesús Suevos, que ostentaba la representación del Alcalde, conde de Mayalde; el actual delegado de servicios de Festejos y Deportes, señor Pérez Martín; el delegado de servicios de Enseñanza, Gutiérrez del Castillo, autor y creador de la cabalgata en años anteriores y participe de la del presente, y el jefe de la Sección, señor Novillo López, entre otras personalidades.

Los Reyes Magos hicieron la ofrenda de oro, incienso y mirra al Niño-Dios en el belén del patio de la Casa de Cisneros, y de los juguetes a los niños más modestos de la capital.

Festividad de los Reyes

Madrid vivió el día de los Reyes con tradicional alegría. El domingo, víspera de la festividad, la ciudad vio sus calles animadas hasta última hora de la noche con la ilusión de poder ver a los Magos.

Numerosas entidades oficiales y privadas de todo tipo organizaron festivales entre los hijos de sus

empleados, con entrega de juguetes a los mismos, entre ellas el Grupo de Empresa de ARRIBA, «Marca» y «7 Fechas», en el edificio ARRIBA, de la avenida del Generalísimo; el Banco de España, la Cruz Roja y otras muchas.

En el Instituto Nacional de Previsión

El director general de Previsión, señor Cabello de Alba, visitó ayer, con motivo de la festividad de Reyes Magos, los distintos centros dependientes del Instituto Nacional de Previsión. Le acompañaron el vicepresidente y delegado general del INP y otros altos jefes del organismo.

Caravana de la Alegría

Del colegio Veyllón, en los alrededores de la glorieta del General Álvarez de Castro, salió, a las diez y media de ayer, su tradicional cabalgata de Reyes bajo el lema «Un juguete, una sonrisa», para los niños del hospital-asilo del Niño Jesús.

La Caravana de la Alegría estuvo formada este año por medio centenar de automóviles pertenecientes al Club «600», furgonetas, carrozas y vehículos de diversas firmas comerciales de la capital —El Corte Inglés, Fanta, Simpson, etcétera—, en la que marchaban los componentes de la Tuna del centro nombrado y alumnos, ex alumnos, profesorado y padres de familia del colegio Veyllón, así como un grupo de alumnos de la Institución Sindical Virgen de la Paloma.

El director del centro benéfico, doctor Garrido Lestache, recibió a la Caravana de la Alegría en la puerta principal del hospital, y dirigió unas emotivas palabras de agradecimiento a cuantos con su esfuerzo personal hacían posible la alegría del momento, y, en especial, a la Dirección del colegio, organizadora de la cabalgata, plena de ilusión, juguetes y amor a los niños.

Contestó a estas palabras don José Manuel del Préstamo, director del colegio Veyllón, con unas breves frases explicativas del nacimiento y desarrollo de la Caravana de la Alegría. Intervino tam-

bién don Alfonso Iniesta, inspector de Primera Enseñanza, glosando el valor de la manifestación.

Posteriormente, los visitantes recorrieron con las Tunas y coros las salas, haciendo entrega de los juguetes a los niños y niñas allí hospitalizados, con el fondo de las canciones e instrumentos musicales que alegraban y daban realce al emocionado instante de la entrega de regalos.

Asistieron al acto, entre otras, las siguientes personalidades: don David Allende de Francisco, inspector de Enseñanza Primaria; don Dacio Rodríguez Lesmes, inspector central; reverendo padre Avelino, consiliario de la Hermandad de Inspectores; don Justo Pintado Robles, inspector central, y don José María Lillo Rodelgo, inspector de Servicios del Instituto Municipal de Educación.

En toda España

En todas las ciudades y pueblos españoles se ha celebrado con gran solemnidad la tradicional Cabalgata de los Reyes Magos, organizadas, la mayoría de las veces por el Frente de Juventudes.

Como actos curiosos destacan los celebrados en Barcelona y Cádiz. En la primera de dichas ciudades, los Reyes Magos descendieron a mediodía del domingo sobre la plaza de Cataluña en un helicóptero. Poco tiempo después, el mismo helicóptero trasladó desde el recinto del Festival de la Infancia a destacados artistas que colaboran en la campaña de Reyes, organizada por Radio Nacional de España en Barcelona, que también montó el espectáculo para recoger juguetes y regalos con destino a los niños necesitados. Asistió gran cantidad de público.

En nombre de los Reyes Magos, y representando a la Organización Norteamericana Apetón de Manos, llegó a Cádiz, procedente de la base aeronaval de Rota, el sacerdote católico padre Cunningham, quien entregó gran cantidad de juguetes con destino a establecimientos benéficos, como prueba de confraternidad y afecto entre los españoles y norteamericanos.

EL TAXI, SERVICIO PUBLICO (III)

Cuando hablaba de falta de organización en el servicio de taxis y de la escasa vigilancia que sobre él ejerce la autoridad municipal, a quien en última instancia compete el control de esta industria, estaba apuntado a un hecho de dominio público. Esta carencia de organización o responsabilidad, llámelo usted como quiera, se agrava en determinadas ocasiones. Ocurre, por ejemplo, que nieva (hecho absolutamente normal en la meteorología madrileña), y mientras los servicios de la ciudad (desde la limpieza a la Empresa Municipal de Transportes) aceptan el fenómeno y procuran superarlo, los taxis desaparecen, con total dimisión de la responsabilidad que les está encomendada. Argüir que es difícil rodar con unos centímetros de nieve, hielo o barrizal, me parece cándido. Sin entrar en tecnicismos, supongo que es mucho más difícil que ruede en esas circunstancias un autobús de dos pisos que un turismo.

Naturalmente, el abandono del servicio en caso de nevada no es insólito. Lo mismo ocurre en los primeros días de la primavera, cuando calienta ya el sol y tienta el deseo de darse un garbeo por Navacerrada o Cercedilla. El taxista coge el ve-

hículo y, a la carretera: atrás queda la ciudad desatendida. No digamos lo que sucede en los días de lluvia o en las fiestas tradicionales de Navidad, con el inevitable reclamo hogareño... Todo esto sería hasta emocionante si durante la Nochevieja, también es un ejemplo, no estuvieran en la calle los autobuses de la EMT (que yo sepa sin cobrar «prima» alguna por trabajar esa noche festiva) y los médicos y practicantes en las Casas de Socorro (digo por citar servicios municipales o municipalizados), y así, sucesivamente, todos cuantos prestan su trabajo a un interés público.

¿Qué sucede, pues, para que el servicio de taxis no encaje en estos módulos ni se someta a estas exigencias? Usted lo ha comprendido perfectamente: que no existe por parte de las autoridades del gremio unos planteamientos iniciales de organización y que el control que debiera ejercer el Ayuntamiento sobre esta industria de la ciudad es nulo. Lo es en un orden de estricta vigilancia para que la ciudad no esté desatendida. Pero lo es, también, en otros órdenes de mayor envergadura, como espero demostrar mañana.

Antonio IZQUIERDO

AGENDA

DÍA 7 DE ENERO DE 1964

MARTES

El sol sale a las 8.34.
Se pone a las 17.53.

FRESCO

Algo más de fresco se sintió ayer. La temperatura mínima se aproximó a los cero grados (0,8, a las tres de madrugada), y la máxima no llegó a los 8 (7,4 grados, a las cinco de la tarde).

El día fue bueno, y el sol dio alegría a las calles y parques. Fese a todo, a primera hora de la mañana y a última de la tarde, un venticiento serrano recordaba levemente que estamos en el invierno. Poco, porque hasta ahora no ha dicho ¡aquí estoy yo!

SANTORAL.—San Julián.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Blanco. De esta Feria. Cuarta clase. Misa como el día de la Epifanía. Gloria, sin Credo. Prefacio de la Epifanía (sin «Communicantes» pr.).

TURNO II

Augusto Figueroa, 39; Preciados, 19; Puebla, 9; Mayor, 59; Angosta Manchobos, 4 (próximo a Bailén, 33); plaza Antón Martín, 46; Marqués de Cubas, 16; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Velázquez, 86; José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista); Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo, 60; Luisa Fernanda, 17; paseo Onésimo Redondo, 32; Linneo, 14; Gaztambide, 23; Fernández de los Ríos, 21; Juan Vígón, 1 (esquina a Guzmán el Bueno); Galileo, 3; Isaac Peral, 38; Almagro, 46; Joaquín García Morato, 85; General Álvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 59; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñate, 3; Pedro Barreda, 7 (frente Almansa, 43); Sánchez Preciados, 34 (entrada por Francisco Rodríguez, 96); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (frente M. de Leis); Azucenas, 51; Infanta Mercedes, 127 (frente de Azahar, Tetuán); Alguacil, 27 (antes Colón, Tetuán); General Moscardó, 31 (próximo General Perón); avenida Generalísimo, 43 (prol. ración Castellana); avenida Generalísimo, 163; Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; avenida Alfonso XIII, 251; Alhelis, 3; travesía calle Piedad (Supermercado Maritima); Sánchez Pacheco, 17 (entre Mantuano y Vinaroz); Ramos Carrion, 3; parque San Juan Bautista, casa número 21; Pilar de Zaragoza, 104 (próximo a avenida América); Francisco Silveira, 38; Don Ramón de la Cruz, 109; Lagasca, 126; Alejandro González, 7; Martínez Izquierdo, 92; San Marcelo, 6 (esquina Ricardo Ortiz, Ventas); Emilio Ferrar, 25 (entrada carretera Aragón, 150); Hermanos Machado, 42 (entrada carretera Aragón, 100); José Arcones Gil, 100 (colonia Eguraz); Tapicería, 5 (Gran San Blas); Zúiga, 52 (esquina a Boldano, 37); José del Hierro, 25; hotel (colonia de San Vicente); Pádelo, 1 (Ciudad Lineal); López de Irujo, 351 (Pinar del Rey); Mata-pozuelos, 1 (Ciudad Lineal); calle Particular, 8 (barrio Querol); Virgen de Nuria, 5 (barrio Concepción); María del Carmen, 44 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 169 (frente gasolinera); palomera, 169 (frente gasolinera); Ribera de Curtidores, 12 (esquina a Cordero); Mesón de Paredes, 85; (esquina de Vistahermosa, 25 (esquina de Inmaculada Concepción); Tolema, 147; Iglesias, 5 (entrada General Ricardos, 13); plaza Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Antonio Antoranz, 1 (plaza Carabanchel Bajo); Alondra, 49 (mercado Puerta Bonita); Álvarez Abad, 8 (colonia San José Obrero); Iñán, 8 (colonia San José Obrero); General Ricardos, 105; Vía de los Ingenieros, 6 (San Vicente Paul-Ingenuos, 3 (Marina Usera, 3 Experimentales); Marina Usera, 3 (entrada Marcelo Usera, 143, barrio Zofio); Miramadrid, 18 (Usera, Prá-Zofio); Miramadrid, 64; Jesús del ximo Isabella Usera, 64; paseo de Gran Poder, 1 (Usera); paseo de Chopera, 31; paseo del hospital Doctor Pourquet, 11 (detrás hospital de Atocha); avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Ce-ro Negro, 7 (barrio Vallecas); Peña Prieta, 39 (puente Vallecas); Enrique Velasco, 14 (próximo avenida Albufera, 73 (puente Vallecas); Hermanos Santos, 112 (puente Vallecas); avenida de la Albufera, 177 (puente Vallecas); avenida Palomeras, 112 (colonia San Diego); Martínez de la Riva, 41 (esquina Vallecas); José Serrano, 11 (esquina Vallecas); Calle Seis, 7 (próximo colonia San Pablo, Puente Vallecas).

Fallo del Concurso de Nacimientos

El fallo del Concurso de Nacimientos es el siguiente:

Nacimientos populares.—Entidades: Medalla de Oro, hospital militar "Gómez Ulla"; Medalla de Plata, Plomar, S. A.; Medalla de Bronce, Colegio I. D. A.; Medallas de Aluminio, grupo escolar "Vicente Pradera" (Lagaza), Derivados Lácteos (Plomo), Organización Nacional de Ciegos (colegio de la Inmaculada), ambulatorio de Hermanos Miralles (ronda de Segovia), Hernando Félix Bernardo (Paloma), y Hermanas Trinitarias (Marques de Urquijo); diplomas, sastrería Roal, Zenitren-Telefunken, centro María Reparadora y colegio de San Fernando.

Nacimientos populares tradicionales.—Particulares: Medalla de Oro, don Juan Sanz de Capa; Medalla de Plata, don Juan Sánchez Alonso; Medalla de Bronce, don Rafael Muguira Santos; Medallas de Aluminio, don Roberto y don Francisco J. Diego Torrado, don José María González Pérez, don Manuel García Mingote, don Fernando Estévez Colet, don Rafael Llopis González y don Alfonso Santacana.

Nacimientos bíblicos.—Entidades: Medalla de Oro, colegio María Inmaculada (Martínez Campos); Medalla de Plata, Colegio Sagrada Familia (Menorca); Medalla de Bronce, Hermandades Virgen de Gracia (Doctor Espina); Medallas de Aluminio, Misioneras de Jesús y María, Sagrada Familia de Seo de Urgel y colegio de Niño Jesús.

Nacimientos históricos.—Particulares: Medalla de Oro, don José Luis Ródenas Casas; Medalla de Plata, don Jaime Luque García; Medalla de Bronce, don Fernando Cruz Abalo; Medallas de Aluminio, don Germán Sánchez Salas, don Camilo Agra Varela y don Tinto Rosi de la Hermosa.

Nacimientos modernos.—Entidades: Medalla de Oro, desierto; Medalla de Plata, La Suiza, S. A.; Medalla de Bronce, Usia; Medalla de Aluminio, desierto; diploma, Anónima de Parajes, y mención especial, sastrería Carmenta.

Nacimientos regionales.—Particulares: Medallas de Oro y Plata, desierto, y Medalla de Bronce, don Javier Luis López Villalta.

Nacimientos modernos.—Particulares: Medalla de Oro, don Francisco Javier Jimeno Antón; Medalla de Plata, don Félix Rodríguez García; Medalla de Bronce, don Adela Ramos Villa; Medallas de Aluminio, don María del Carmen Sánchez Arriba, don Fernando Rodríguez Salvira y don Miguel Uceda Lucía, y mención especial, a don José Luis Valdeita Gómez.

El sábado, inauguración del Salón del Grabado

Patrocinada por los directores generales de Información y de Bellas Artes se celebrará el próximo sábado, día 11 de enero, a las siete de la tarde, la inauguración pública del XIII Salón del Grabado, dedicado exclusivamente a los toreros, con motivo del XXXV aniversario de la Agrupación Española de Artistas Grabadores. Con motivo de dicho Salón se conceden importantes galardones, entre los que destaca por su cuantía el Premio Castro Gil, reado por el Ministerio de Información y Turismo, y que se otorgará todos los años al mejor grabador español.

En el presente año, aparte de las obras de los más importantes grabadores actuales, encabezados por Picasso, figurará una amplia colección de La Tauromaquia, de Goya.

AYER SE CELEBRO EL "DIA DE LAS MISIONES DE AFRICA Y DEL SEMINARIO NACIONAL DE MISIONES"

LA COLECTA EFECTUADA SOBREPASA EN MAS DEL DIEZ POR CIENTO A LA DEL AÑO PASADO

El Día de las Misiones de África y del Seminario Nacional de Misiones se celebró ayer en la capital con un copioso fruto de oraciones y limosnas, que han superado en más de un 10 por 100 las del pasado año.

La colecta ha tenido extraordinaria importancia, ya que se están construyendo en el Seminario pabellones nuevos, que aumentarán en 185 las plazas disponibles para sacerdotes misioneros. Actualmente estudian en él trescientos, pero cincuenta de ellos han de compartir habitaciones por no haber espacio suficiente.

Con motivo de celebrarse en

Bombay en el próximo mes de diciembre el XXXVIII Congreso Eucarístico Mundial, la Junta Nacional Española de Peregrinaciones organizará, presidida por un reverendísimo prelado, una peregrinación nacional en barco especialmente fletado, del 12 de noviembre al 18 de diciembre, visitando Génova, Nápoles, Colombo, Cochín, Goa, Port Said, etc.

Los interesados en tomar parte en este acto eucarístico pueden informarse en las oficinas de la Junta Nacional de Peregrinaciones (calle del Desengaño, 22; Madrid-13; teléfono 2324423).

Clausura de las Jornadas Pedagógicas de la Iglesia

En el día de ayer se clausuraron las Jornadas Pedagógicas Nacionales de Enseñanza Primaria de la Iglesia, bajo la presidencia del excelentísimo señor obispo de Barbastro, doctor Jaime Flores, vocal de Enseñanza Primaria en la Comisión Episcopal.

Se desarrollaron los temas de enseñanza de párvulos en el extranjero, con referencia a varios países: Francia, Italia, México, Estados Unidos, etc., y los sistemas de alfabetización de sus autores, señores Aragón y Bailén.

Ultimamente pronunció una conferencia el catedrático de la Escuela del Magisterio de Madrid

don Juan Manuel Moreno sobre el tema «Directrices actuales de la formación del Magisterio».

Estudió detenidamente el proceso de la formación del maestro para lograr una capacitación cultural y una formación pedagógica mediante el estudio de las ciencias de la educación.

Cerró el acto el excelentísimo señor obispo, destacando la misión docente de la Iglesia y la necesidad de capacitar a los educadores para la obra común y de colaboración educativa que han de realizar en nuestra Patria, en unión completa, religiosos y seglares.

HOMENAJE AL MAESTRO ECHEVARRIA

ASISTIERON LOS DIRECTORES GENERALES DE INFORMACION Y CULTURA POPULAR

Con asistencia de los directores generales de Información y de Cultura Popular, señores Robles Piquer y De la Hoz, se celebró el almuerzo de hermandad que la Asociación de Belenistas de Madrid ofreció al maestro don Victorino Echevarría, director de la Banda Municipal.

Al final de la comida hablaron el presidente de la Asociación de Belenistas, señor Martín Serrano (que ofreció el homenaje), el padre Esteban del Cegofal y el maestro Echevarría.

Finalizó el acto el director general de Información con unas palabras.

Pascua Juvenil

El Frente de Juventudes de Madrid celebró ayer, festividad de los Santos Reyes, su Pascua Juvenil. Los actos dieron comienzo con una misa en la iglesia de las Trinitarias, a la que asistieron varios centenares de afiliados.

Poco después, en el salón de la Casa Sindical, el Delegado y Secretario Provinciales, Carlos Pérez de Lama y Ricardo Aragón, respectivamente, presidieron un acto, en el cual se dio cuenta a los afiliados de las principales actividades desarrolladas por el Frente de Juventudes durante el pasado año.

En la sesión participaron los antiguos y actuales mandos provinciales, oficiales instructores, fun-

cionarios y personal de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes.

Ochenta mil fotografías para los hijos de Kennedy

Los dos niños españoles seleccionados para representar a sus compañeros en el homenaje que se rinde a los hijos del Presidente Kennedy salieron ayer del aeropuerto de Barajas, como invitados de la Compañía Iberia, camino de Nueva York.

Se trata de los niños Juan y Carolina, con la misma edad y nombre que los hijos del Presidente. Llevan unas 80.000 fotografías en 20 álbumes, dedicadas por niños españoles para sus amigos americanos; también son portadores de una gran arqueta con retratos que, llegados a última hora, no han podido ser insertados en la colección.

Los niños fueron despedidos oficialmente en la Cibeles por una enorme masa de público y por la cabalgata que, organizada por la Sociedad Española de Radiodifusión, estaba integrada por más de un centenar de vespistas vestidos con trajes de época.

Los Reyes Magos venían seguidos de un numeroso grupo de autocares llenos de juguetes, que, tras la despedida de Carolina y Juan, fueron repartidos en el asilo-hospital de la Beata María Ana de Jesús, Esclavas de la Divina Infancia, asilo del Amor Misericordioso y Gran Hospital, de Diego de León.

En Barajas los niños españoles fueron despedidos por los directivos de las Compañías SER e Iberia, y van acompañados por el locutor señor Matías Prats y por la enfermera-puericultora María del Pilar.

Agasajo a los ancianos

La Hermandad de Sorianos residentes en Madrid ha celebrado la festividad de Reyes con la entrega de regalos y agasajados a varios ancianos de aquella provincia acogidos en la Residencia-Asilo de la calle de Almagro, número 7, regida por las Hermanitas de los Pobres de nuestra capital.

La Junta directiva se trasladó a dicho establecimiento, y en un sencillo acto hizo la entrega de los presentes entre la alegría de los ancianos, que agradecieron vivamente la visita y la deferencia. Pronunció unas palabras de ofrecimiento el presidente de la Hermandad, don Anselmo Romero Marín.

25 PLAZAS BANCO HISPANO AMERICANO



con 53.000 ptas. Sólo señoritas. Destino en Madrid. 16-25 años. Solicite programa gratuito. Meca a fotografía al tacto. Taquígrafía. Cultura general. Contabilidad. Alquilamos máquinas nuevas.

Próximas oposiciones: Secretarías de Ayuntamiento de 3.ª y Policía Armada. Pida Catálogo gratuito de oposiciones y de preparaciones por correspondencia. Autorizado M. E. N. 115.

ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BÁRBARA, 4 (junto Fuencarral, 57). MADRID-10

¡HOY EMPIEZA LA CUESTA DE ENERO!

SOLO HASTA EL 31 DE ESTE MES REGALAMOS EL LIBRO "GUIA INTIMA CONYUGAL" (CON LA EXPLICACION GRAFICA DEL METODO OGINO) A TODO COMPRADOR DE



ILUSIONISMO Y PRESTIDIGITACION Por ANTONIO DE ARMENTERAS

¡TODOS LOS TRUCOS DE LOS LLAMADOS MAGOS, PROFESORES Y FAQUIRES, AL DESCUBIERTO!

¡Sepa usted cómo se hace el truco de aprender de memoria un listado de teléfonos!

¡Sepa usted adivinar el número de carnet, la edad, la profesión, el estado, etc., de cualquiera de sus contertulios!

¡Sepa usted cómo atravesar sus venas sin sentir dolor!

¡Sepa usted cómo hacer quedar suspendida a una persona en el vacío!

¡Sepa usted hacer aparecer monedas y producir lluvias de oro!

¡Sepa usted cómo es posible hipnotizar a toda una tertulia!

¡TRIUNFE EN TODAS LAS REUNIONES!

300 dibujos. — Encuadernado en tela y oro.

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

Sírvase enviarme «ENCICLOPEDIA DE LA MAGIA» a reembolso de 122 pesetas, franco portes, con el REGALO del libro encuadernado, que vale 60 pesetas, «GUIA INTIMA CONYUGAL» (consejos y orientaciones para la esposa y el marido en su aspecto sexual).

Don Calle Población Provincia

A PLAZOS vendemos a 130 pesetas: 60 pesetas a la recepción y dos mensualidades de 35 pesetas. Téchese lo que no interese.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a ENCICLOPEDIAS DE GASSO. — Sección, 5.ª Vía Layetana, 153 BARCELONA-9

SUCESOS

Inundaciones en Java occidental

SETECIENTAS CINCUENTA PERSONAS, EN PELIGRO DE AHOGARSE

YAKARTA.—Una inundación producida al desbordarse las aguas del río Tipunegara pone en peligro las vidas de 750 personas que habitan en tres pueblos de la Java occidental, cercanos a Subang, según informa la agencia indonesia Antara.

El coronel Mashudi, gobernador de Java, ha recorrido la zona inundada. (Efe.)

Ocho muertos al chocar un taxi con un autobús en Africa del Sur

EN EL VUELCO DE UN CAMION MILITAR CINCO SOLDADOS MURIERON Y 16 RESULTARON HERIDOS EN CALIFORNIA

Dos trenes, que chocaron y se incendiaron en Japón, causaron cincuenta heridos

JOHANNESBURGO.—Han resultado muertos ocho africanos al entrar en colisión el taxi en el que viajaban con un autobús en la localidad de Stultontein, situada a unos 160 kilómetros al oeste de Johannesburgo.

El conductor del autobús, que

iba vacío, no resultó herido en el choque. (Efe.)

Cinco soldados muertos y 16 heridos en California

CAMPAMENTO PENDLETON (California).—Cinco soldados de Infantería de Marina han resultado muertos y otros 16 heridos en un accidente al volcar el camión militar en el que eran transportados, durante unas maniobras en este campamento. (Efe.)

Cincuenta pasajeros heridos al chocar dos trenes

KIOTO (Japón).—Dos trenes eléctricos de viajeros, que llevaban a unas 100 personas, han chocado de frente y se han incendiado después.

Más de cincuenta personas han resultado más o menos gravemente heridas en el accidente. Uno de los maquinistas, a pesar de las instrucciones recibidas, metió su convoy a demasiada velocidad en una vía prohibida. (Efe.)

Cuatro niños ahogados al romperse el hielo sobre el que patinaban

ANNECY (Francia).—Una madre ha contemplado cómo sus tres hijos y un sobrino de seis años de edad se ahogaban en el río al que habían ido a patinar por encontrarse congelado debido a las bajas temperaturas reinantes en la localidad. (Efe.)

Un general norteamericano muerto en accidente

BIG SPRINGS (Texas, Estados Unidos).—El general Howard J. Withycombe, de cuarenta y siete años, antiguo jefe del Estado Mayor de la Academia norteamericana de las Fuerzas Aéreas y comandante de entrenamiento de pilotos en la base aérea de Webb, ha resultado muerto anoche cuando su automóvil chocó de frente con una furgoneta en una autopista, a unos 10 kilómetros al este de esta ciudad.

El general Withycombe regresaba de una cacería. El joven que conducía la furgoneta ha resultado con heridas leves. (Efe.)

Otra joven estrangulada en Boston

BOSTON.—La Policía de Boston ha revelado que una mujer que aparenta tener veinte años de edad ha sido asesinada. Según las investigaciones preliminares, la joven fue estrangulada. Se trata, al parecer, de la decimotercera víctima del llamado "estrangulador de Boston" en el curso de los últimos diecinueve meses.

El cadáver de la víctima fue encontrado en su habitación por varias compañeras. (Efe.)

Cuatro ferroviarios yugoslavos detenidos por el accidente del sábado

SESENTA Y UN MUERTOS Y 162 HERIDOS FUE EL TRAGICO BALANCE

BELGRADO.—Cuatro ferroviarios han sido detenidos para ser interrogados en conexión con el accidente de trenes ocurrido en Belgrado el pasado sábado, en el que murieron 61 personas y resultaron heridas 162, según ha declarado uno de los jueces que conoce de la causa.

El juez Dan Radetic ha manifestado que después de tres días las investigaciones sobre los motivos del accidente ferroviario serán entregadas al fiscal general, el cual ha de decidir sobre la conveniencia de mantener detenidos a los cuatro hombres mientras continúan las pesquisas.

Según se informa, los cuatro ferroviarios detenidos son el jefe de estación de Jajinci, Petrovic; el guardaagujas, Radojica Isidorovic; el conductor de un tren expreso procedente de Skoplye, Miodrag Mitic, y el guarda del mismo tren, Dragic Zivanovic. (Efe.)

Aparecen los restos de un avión perdido el sábado

HONOLULU.—Los restos que se supone pertenecen al «Globemaster» C-124 desaparecido el sábado con nueve hombres a bordo han sido descubiertos en el Pacífico, a 167 millas al suroeste de Honolulu, ha anunciado un portavoz de las Fuerzas Aéreas.

Treinta y cinco aparatos han sido enviados inmediatamente al lugar donde fueron descubiertos los restos.

Se añade que han sido vistas señales luminosas en el agua, lo que hace suponer que los supervivientes se encuentran en una embarcación, pero no se tienen detalles. (Efe.)

Incendio en unos grandes almacenes ginebrinos

GINEBRA.—Un gran incendio se ha registrado en el centro de Ginebra, en un inmueble de cinco pisos que alberga los almacenes de modas «Bon Genie Nouveautés».

A la llegada de los bomberos todo el tercer piso se hallaba en llamas y el fuego se extendió rápidamente, propagándose a los pisos superiores.

El fuego, que había comenzado en la noche del día 5, no había podido ser extinguido a las tres de la madrugada de ayer (hora española), pese a los esfuerzos de los bomberos.

Los daños ocasionados por las llamas superan a los quince millones de pesetas.

Se ignora el origen del siniestro. Dos bomberos han resultado heridos. (Efe.)

Ola de calor en Angola

LUANDA (Angola).—Una ola de calor ha motivado en el fin de

TELEFONOS DE "ARRIBA":
235 06 40 Y 235 22 40

semana varios casos de insolación en las playas angoleñas.

Otro caso de insolación se dio en la corrida de toros en Luanda y uno más en las calles de la capital. (Efe.)

MADRID

Cuádruple colisión de vehículos en la autopista de Barajas

EL ACCIDENTE SOBREVINO AL CHOCAR CONTRA OTROS DOS Y UNA MOTOCICLETA QUE HABIA ARROLLADO A UN NIÑO

En la autopista de Barajas, poco después del cruce de la calle de Cartagena, el coche matrícula verde M. 588.261, que conducía José Cañizo, con domicilio en el Poblado de Canillas, bloque 28, atropelló a un niño de trece años de edad, José Holguera Matea, que resultó muerto a consecuencia de las lesiones sufridas.

Este vehículo, a continuación, y como consecuencia del primer accidente, fue a chocar con los coches matrículas M. 143.635 y E. T. 2.836 y con la moto M. 366.466. En la colisión resultaron lesionados José León Misoni y Rosario Argibay de Osuna, ambos de carácter reservado, y otras dos personas, de pronóstico leve.

Un turismo, robado, se estrelló contra otros dos

En la confluencia de la calle de Serrano con la de General Oraa, el turismo matrícula SE. 60.304, que había sido robado, entró en colisión con otros dos coches, matrículas 497-TT y M. 264.996, conducidos, respectivamente, por Alicia Bergamín, súbdita venezolana, y María de los Angeles Crespo Haya, resultando esta última con lesiones de carácter reservado.

El turismo causante del accidente volcó, y su conductor, un joven, se dio a la fuga.

Una sirvienta hallada muerta

Esther Prado Santacelia, de dieciséis años de edad, que prestaba servicio como doméstica en la finca número 16 de la calle de O'Donnell, fue hallada muerta por los dueños de la casa en que trabajaba. El cadáver no presentaba señales de violencia y fue trasladado al Instituto Anatómico para las prácticas de rigor que determinarán las causas del fallecimiento.

Perece al caer de un séptimo piso

Juan Ron Castillo, de cincuenta y siete años de edad, domiciliado en la avenida del Generalísimo, número 161, resultó muerto al caer al suelo desde la séptima planta del edificio en que vivía.

¡Si quiere pasar un 1964 feliz!

MANTENGA ABIERTO
DELANTE DE USTED
EL NUMERO EXTRA-
ORDINARIO DE

7 FECHAS

El año que terminó tuvo lo suyo. Esperemos que 1964 sólo le limite en lo bueno. Prepárese, por lo pronto, a pasarlo bien.

¡PARA ESO ESTA NUESTRO
EXTRAORDINARIO!

111 páginas en huecograbado, una portada rutilante y la espumosa por todos lados.

Centenares de chistes, anécdotas y pasatiempos.

El horóscopo personal de cada uno, para que se prepare a resolver lo mejor que pueda los doce mesecitos que le aguardan.

Y además una colección de reportajes sensacionales, plenos de interés y actualidad.

¡VAYAN UNOS BOTONES DE MUESTRA!

- El asesinato de Kennedy y el de su presunto matador, Oswald. Desconcierto, estupor y repulsa del mundo por los crímenes de Dallas. Sepa usted cómo funcionaron los criminales y cómo funcionó la Policía del llamado «País de Texas».
- De la frivolidad al drama. El lamentable «caso Prófumo» ha sonrojado al pueblo inglés. Conozca sus últimas consecuencias y el «informe Denning», indiscutible «best-seller» del año.
- Europa camina con dos hombres nuevos al timón de dos países importantes: lord Home y Erhard personifican la política inglesa y alemana del futuro.
- Un robo espectacular y que no acaba de esclarecerse: el del tren correo de Glasgow.
- Edith Piaf, la voz que conmovió París y enmudeció para siempre. La vida triste de una mujer que triunfó en su arte.
- También los delincuentes andan mezclados en las carreras de caballos. Se ha descubierto una banda que «dopaba» a los que participaban en el «turf».
- Si se aburre en la Tierra, ¡márchese a la Luna! Pronto las agencias de viaje se lo facilitarán. Entérese del modo cómo tres americanos piensan «alunizar» muy pronto.

Y ADEMÁS EL RESUMEN GRAFICO DE LOS
ACONTECIMIENTOS DEL AÑO QUE TERMINO

Todo ello en el extraordinario
de fin de año de 7 FECHAS

Ya está a la venta en toda España, y a un precio récord:

¡Diez pesetas ejemplar!

DESAPARECEN CUATRO MARINEROS EN EL HUNDIMIENTO DE UN REMOLCADOR EN SUEZ

CHOCAN DOS BARCOS FRENTE A LAS COSTAS INGLESA

PORT SAID (Egipto).—Cuatro miembros de la tripulación de un remolcador del canal de Suez han desaparecido y se teme que hayan perecido ahogados después de que la embarcación se hundiera mientras remolcaba al buque italiano «Fair Sea», según ha revelado un portavoz del puerto de Port Said. Los desaparecidos son tres egipcios y un griego. Fueron salvados otros tres miembros de la tripulación. (Efe.)

Chocan dos barcos frente a las costas inglesas

LA HAYA.—El barco petrolero danés «Aarhus» de la ESSO ha chocado con el barco alemán «Braunsfeld», de Hamburgo, al sudeste de Folkestone, en Inglaterra. No ha habido que lamentar ni daños ni víctimas. (Efe.)

Otros dos barcos chocan en el canal de la Mancha

SELSAY (Inglaterra).—El buque-cisterna de Liberia, «Atlantic King», de 24.831 toneladas, y el pesquero francés «Suzanne et Marie», de 380 toneladas, han chocado a causa de la niebla en el canal de la Mancha, a unos 32 kilómetros al sur de Selsay. Ambos barcos han sufrido daños, pero no ha habido víctimas. El «Atlantic King» se dirige hacia Rotterdam. (Efe.)

ESPECTACULAR INCENDIO EN UNA COOPERATIVA ALGODONERA SEVILLANA

CINCO BOMBEROS Y UN GUARDIA RESULTARON CON SINTOMAS DE ASFIXIA

SEVILLA.—Ayer por la mañana se declaró un espectacular incendio en la Cooperativa Algodonera, establecida en las cercanías de la carretera de Su Eminencia y autopista de San Pablo.

Parece ser que el fuego se inició en unos fardos de algodón situados en los alrededores de los almacenes principales, propagándose rápidamente, a causa del viento, a otros lugares.

Todo el Servicio de Bomberos del Ayuntamiento hizo acto de presencia en el lugar del suceso, así como fuerzas del Ejército, de la Guardia Civil y de la Policía Armada, que colaboraron conjuntamente en la evacuación del material almacenado, con el fin de evitar que el fuego tomara mayor incremento.

Gracias a los esfuerzos de todos ellos el incendio ha podido ser localizado a primera hora de la tarde.

En los trabajos de extinción resultaron con síntomas de asfixia cinco bomberos y un miembro de la Policía Armada, quienes fueron trasladados en ambulancias a centros benéficos de socorro.

Las autoridades civiles se personaron en el lugar del siniestro.

Aunque se desconoce el alcance de las pérdidas, se calcula que ascienden a varios millones de pesetas. (Cifra.)

Detención del autor de un homicidio

BARCELONA.—El dueño de un establecimiento de Casa Antúnez dio aviso telefónico al departamento de Orden Público de la Jefatura Superior de Policía de que allí había un individuo que manifestaba que habían asesinado a su esposa y la habían enterrado en las proximidades de su casa.

Acudió el coche-patrulla, cuyos agentes interrogaron al que tal cosa indicaba. Dijo llamarse José Gascón Cháfer y añadió que al llegar a su domicilio se encontró a un individuo que dijo que, después de abusar de la mujer con la que vivía maritalmente, la había matado y enterrado, tapando después el cuerpo con unos matorrales.

Ante lo vago de sus respuestas fue sometido a interrogatorio, acabando por confesar que el autor de la muerte había sido él. Añadió que al llegar a su casa sostuvo una disputa con la víctima, Joaquín Alleda Iglesias, de treinta y cinco años, natural de Arbucias, a la que propinó varios puñetazos que la hicieron caer al suelo, dándose un golpe, del que falleció. Al ver que era cadáver la arrastró unos treinta metros, enterrándola en el lugar en que fue encontrada.

El autor del homicidio ha ingresado en la cárcel. (Cifra.)

Un menor detenido en el automóvil que había robado

BARCELONA.—Agentes del Servicio Municipal de Patrullas sorprendieron en la calle del Marqués del Duero a un individuo que conducía un automóvil que había sustraído horas antes.

Se trataba del «Seat 600» Barcelona 34441, al cual, en el cruce de la citada calle con la de Lérida le dieron el alto, procediéndose a la detención de su conductor, F. C. J., de quince años de edad, que carecía del correspondiente carnet de conducir debido a su minoría de edad. Confesó su delito, pasando a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

Muerto en atropello

ALICANTE.—Juan Berenguer Martínez, de cuarenta y cinco años de edad, vecino de Orihuela, que vino a Alicante a efectuar unas compras, resultó muerto al ser atropellado por un camión en la calle de San Vicente. Conducía el vehículo Antonio Quesada Rodríguez.

Se cae de un cuarto piso y sufre heridas menos graves

ALICANTE.—Ignacio Juan Sánchez, de veintitrés años, que trabajaba en las obras de un edificio en construcción en la calle de la Cruz del Sur, cayó desde un cuarto piso y, afortunadamente, sólo se produjo lesiones menos graves. Ignacio cayó agarrado a un tablón, que amortiguó el golpe. (Cifra.)

VIGO

Diecisiete marineros muertos al abordar un bou a un pesquero en la ría

Cuando el «Ventoleira» se hacía a la mar, el «Puente de San Andrés» le abrió un boquete de un metro de diámetro, por lo que se hundió rápidamente

DE LOS 22 TRIPULANTES DEL PESQUERO, SOLAMENTE PUDIERON SER AUXILIADOS, EN EL PRIMER MOMENTO, CINCO; TODOS LOS DEMAS MURIERON AHOGADOS

Los hombres-rana rescataron nueve cadáveres del interior del barco, que estaba hundido a una profundidad de treinta metros

VIGO. Por teléfono. De nuestro corresponsal.—Un acontecimiento trágico ha conmovido no sólo a Vigo, sino a todos los pueblos de ambas márgenes de su ría, especialmente Moaña.

A las tres menos diez de la madrugada del domingo, en la ría, a cuarenta metros al norte de la villa de Bouzas, cuando el pesquero de pequeño porte «Ventoleira», de la matrícula de Cangas, con base en Moaña, se dirigía a las faenas de pesca, con 22 tripulantes a bordo fue abordado por popa por el bou de Bouzas «Puente de San Andrés», el cual, tras abrirle un boquete de más de un metro de diámetro y hacerle dar un giro vertiginoso, lo hundió en pocos segundos. Casi todos los tripulantes iban en los ranchos de la embarcación, la cual llevaba en cubierta el aparejo, el cual se enredó en la hélice del bou «Puente de San Andrés»; por ello en un principio se creyó que el bou había arrastrado tras de sí al «Ventoleira». El bou quedó inutilizado y hubo de ser remolcado a puerto por el pesquero «Masó 35» que, con el anterior, recogió a cinco de los tripulantes del «Ventoleira», únicos supervivientes. Estos se llaman: Jesús Fernández Vilarino (su hermano José, en gravísimo estado, murió poco después); Arturo Calda Carraceda, Luciano Paredes Martínez, Pedro Nogueira Getino, de quince años, y Pedro Fernández Porrúa, de dieciséis. Los padres de estos dos últimos desaparecieron con la embarcación.

El resto de la tripulación estaba integrado por los siguientes marineros: José Nogueira Collazo, patrón; Gabriel Paredes Martínez, Daniel Iglesias Chapela, Balbino Rivas Durán, José Iglesias Malvido, José Gil Vidal, Francisco y Manuel Ríos del Río, Manuel Lorenzo Alonso, Eliseo Molanes Germane, Antonio Pena Pastoriza, Julio Collazo Gil, Antonio Fernández Martínez, Leonardo González Durán, motorista; Salvador Costa Juncal y Manuel Paredes Barreiro, de trece años, que había sido llevado por su padre a las faenas de pesca.

SALVAMENTO

Inmediatamente del siniestro se personó en el muelle de Bouzas el segundo comandante de Marina, quien dispuso que se procediera a los trabajos de salvamento y ayuda, para los que se utilizaron la lancha «V-2» y el guardacostas «Serviola», que con un equipo de hombres-rana trabajaron denodadamente durante toda la mañana del domingo en las inmediaciones del espigón de la dársena número 4 de Bouzas, donde se suponía que había llegado el «Ventoleira» arrastrado por el bou «Puente de San Andrés». Tras muchos esfuerzos consiguieron localizar a las doce y media de la mañana el aparejo arrastrado por la hélice, pero no la embarcación. Entonces navegaron hasta el lugar donde se produjo el

abordaje y por fin, cerca de las tres de la tarde del domingo, fue localizado el «Ventoleira». Los hombres-rana recuperaron tres cadáveres que estaban en la cubierta y en una de las escotillas del barco hundido. Eran los de José Iglesias Malvido, Manuel Ríos del Río y Manuel Lorenzo Alonso, que con el de José Fernández Vilarino, que había fallecido de madrugada, fueron trasladados a Moaña, domicilio de todos los infortunados tripulantes.

Los trabajos de rescate tuvieron que ser suspendidos ya que —como se confirmó después— el resto de la tripulación debía hallarse en el interior del pesquero hundido y era imposible el que los hombres-rana pudieran introducirse portando sus bombonas de oxígeno por las escotillas que dan acceso a los ranchos, lugares en los que se suponían estaban los restantes pescadores desaparecidos.

EL «VENTOLEIRA» A 30 METROS DE PROFUNDIDAD

Ayer lunes, por la mañana, se reanudaron los trabajos, procediéndose a registrar el «Ventoleira», hundido a más de 30 metros de profundidad. Por medio de cables de acero se procedió a su arrastre hasta el muelle de Bouzas; a su vez, por medio de una cabria flotante fue izado a las seis de la tarde. El «Ventoleira», ya fuera del agua, presentaba un gran boquete en popa y a babor, con ligeros desperfectos en su cubierta y puente de mando. Inmediata-

mente de izado, las autoridades de Marina y el personal a su servicio procedió a reconocer el interior del barco, en el que fueron hallados nueve cadáveres, de los trece tripulantes desaparecidos. Los nueve se hallaban en el interior del navío. Uno de ellos en el rancho de proa, portando en uno de sus brazos un salvavidas, lo que hace suponer que se dio cuenta de la catástrofe y se dispuso a arrojarlo al agua, sin que se le permitiera la rapidez con que se produjo el abordaje y el hundimiento del buque. Otros seis cadáveres fueron hallados en la caja de proa; otro, en la tapa de popa, y el último, que era el del maquinista de la embarcación, sobre el motor de la misma, señal evidente de que el «Ventoleira», en el momento del siniestro, navegaba rumbo a la salida de la ría viguera.

SE HALLABAN DURMIENDO

Seis de los cadáveres restantes estaban descalzos y vestidos con «buzos» o jerseys. Dos de ellos llevaban ropa de agua con botas altas de goma. La posición en que se hallaron los cadáveres hace creer que cuando sobrevino el abordaje la mayor parte de la tripulación se hallaban durmiendo.

Los nueve cadáveres fueron trasladados del «Ventoleira» al pesquero «Unión», y sobre las ocho de la noche llegaba este buque al muelle de Moaña, villa de la que eran naturales las víctimas, registrándose las naturales escenas de fuerte dramatismo, ya que entre los centenares de vecinos que esperaban la llegada de los cadáveres se hallaban muchos familiares de las víctimas, que, al ir reconociendo a sus deudos —muchos de ellos padres de familia— se producían momentos inenarrables.

Uno de los cadáveres rescatados es el de un muchacho de trece años de edad que había sido llevado por su padre a la pesca. El padre se ha salvado.

Otro caso patético es el de Salvador Costa Juncal, un muchacho de veinte años que pertenecía a la dotación de la fragata «Legazpi». Se hallaba en disfrute de permiso, y con objeto de ganar algún dinero antes de incorporarse nuevamente al «Legazpi», decidió salir a pescar, y halló la muerte en la catástrofe.

Faltan aún por aparecer cuatro tripulantes del «Ventoleira», que se supone han sido arrastrados por la corriente lejos del lugar del hundimiento.

Benito DOMINGUEZ



COMPRE USTED TODAS LAS SEMANAS

7 FECHAS

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

LOS DEPORTES

EL CORUÑA, LIDER DESTACADO

GRUPO PRIMERO

La victoria del Deportivo de La Coruña sobre el Osasuna en Riaza, permite a los gallegos destacarse considerablemente en el grupo primero, donde será muy difícil pierdan su condición de indiscutibles favoritos al título. La amplia renta positiva de los coruñeses les coloca materialmente a un paso del ascenso automático y habrían de pasar cosas muy extrañas y anormales para que el Deportivo cediese su mandato en la segunda vuelta del torneo. La lucha parece quedar circunscrita al segundo lugar para jugar la promoción de ascenso, y aunque la Real Sociedad sigue contando con el más amplio margen de posibilidades, hay otros equipos con justificadas ambiciones para inquietar a los donostiarras. La última jornada nos ofrece como resultado más interesante de cara a la marcha de la competición, el empate de los gijoneses en Irca, igualada que aumenta la contabi-

RESULTADOS

Coruña, 3; Osasuna, 0.
Celta, 2; Santander, 0.
Orense, 1; Badalona, 0.
Alavés, 1; Hospitalet, 1.
Europa, 3; Real Sociedad, 1.
Salamanca, 2; Langreo, 2.
Constancia, 1; Gijón, 1.
Burgos, 1; Indauchu, 0.

lidad positiva de los asturianos en espera de que el balance de futuras jornadas le conceda la esperada oportunidad de tomar contacto con la cabeza. Meritorio también el triunfo del Celta sobre el Santander, equipo que tenía acreditada su peligrosidad lejos del Sardinero. El empate del Alavés en su campo frente al Hospitalet parece decretar el definitivo hundimiento de los alavesistas con su ya tremenda carga negativa.

CLASIFICACIONES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. CORUÑA	15	12	1	2	43	12	25+11
2. Real Sociedad	15	9	2	4	29	18	20+6
3. Europa	15	8	3	4	21	15	19+3
4. Orense	15	8	3	4	19	16	19+3
5. Gijón	15	8	2	5	27	18	18+4
6. Celta Vigo	15	6	5	4	17	13	17+1
7. Burgos	15	7	2	6	23	21	16
8. Santander	15	6	3	6	23	24	15+1
9. Constancia	15	5	5	5	23	32	15-1
10. Osasuna	15	5	4	6	24	28	14
11. Badalona	14	5	3	6	25	25	13+1
12. Langreo	15	5	2	8	20	28	12-2
13. Salamanca	14	3	4	7	18	23	10-6
14. Hospitalet	15	3	4	8	19	26	10-4
15. Indauchu	15	3	3	9	15	25	9-7
16. Alavés	15	1	4	10	19	41	6-10

GRUPO SEGUNDO

El Mallorca salvó ayer un difícil escollo en el Luis Sitjar con su victoria sobre el Granada, triunfo que permite a los baleares mantenerse como líderes del grupo y que ha evitado un quintuple empate para el primer puesto, que es lo que hubiera ocurrido de haberse producido la derrota de los mallorquines. El magnífico resultado conseguido por el equipo de Las Palmas en el difícil campo de Mestalla sitúa a los canarios en inmejorables condiciones para el asalto definitivo al primer puesto. Málaga y Algeciras han perdido buenas oportunidades de mejorar su candidatura con sus derrotas en Murcia y Cádiz, respectivamente. En ambos casos no se descartaba la posibilidad de un empate cuando menos, en razón de la diferencia técnica que teóricamente parece exis-

RESULTADOS

Mestalla, 1; Las Palmas, 1.
Tenerife, 2; Cnteniente, 2.
Cádiz, 1; Algeciras, 0.
At. Ceuta, 3; S. Fernando, 0.
Huelva, 1; Melilla, 0.
Abarán, 2; Málaga, 0.
Hércules, 3; Eldense, 1.
Mallorca, 2; Granada, 1.

tir con relación a sus rivales. Incluso en los malagueños se contaba con el factor tradición, ya que el cambio de entrenador parecía llevar implícita la seguridad de una victoria. En los últimos puestos de la clasificación no hay cambios, porque los tres que cierran la tabla jugaban fuera de sus domicilios y todos fueron derrotados con más o menos estrépito.

CLASIFICACIONES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. MALLORCA	15	9	2	4	27	14	20+4
2. Las Palmas	15	7	4	4	24	14	18+4
3. Mestalla	15	7	4	4	29	21	18+2
4. Hércules	15	9	0	6	27	26	18+2
5. At. Ceuta	15	8	2	5	19	21	18+2
6. Huelva	15	6	4	5	26	19	16
7. Granada	15	6	4	5	21	19	16+2
8. Málaga	15	6	4	5	16	15	16+2
9. Algeciras	15	7	2	6	18	22	16+2
10. Tenerife	15	6	3	6	18	23	15-1
11. Onteniente	15	4	5	6	16	16	13-1
12. Cádiz	15	5	3	7	18	18	13-3
13. Abarán	15	5	3	7	23	24	13-1
14. Melilla	15	4	5	6	18	20	13-1
15. San Fernando	15	4	1	10	9	21	9-5
16. Eldense	15	2	4	9	16	32	8-8

RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Arosa, 0; Arsenal, 1; Marín, 1; Lugo, 2; Bueu, 2; Lemos, 0; Foz, 2; Alondras, 2; Compostela, 7; Corujo, 0.

GRUPO SEGUNDO

Camocha, 2; Pelayo, 2; Somio, 7; Turón, 5; Candas, 0; Santamarina, 0; Luear, 3; Siero, 0.

GRUPO TERCERO

Erandio, 3; Reinosa, 1; Santurce, 0; Amorebieta, 3; Portugalete, 1; Galdakano, 0; Astillero, 2; Barreda, 0; Torrealeaga, 3; Guarnizo, 0; Rayo, 1; Arenas, 2.

GRUPO CUARTO

Touring, 4; Tolosa, 0; Eibar, 2; Chantrea, 1; Logroñés, 4; Mirandés, 1; San Sebastián, 5; Azcoyen, 0; Beasain, 5; R. Unión, 1; Euskalduna, 1; Alfaro, 1; Oberena, 3; Mondragón, 2.

GRUPO QUINTO

Alcañiz, 2; Escatrón, 2; Amistad, 1; Mequinzena, 2; Barbastró, 0; Tarazona, 2; Sabiñánigo, 2; Huesca, 2; Teruel, 1; Numancia, 3; Egea, 4; Monzón, 1; Caspe, 4; Arenas, 0; Calatayud, 1; C. Sotelo, 0.

GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Mataró, 3; Manresa, 2; Fabra Coats, 2; Villafranca, 1; Puigreg, 4; Sans, 3; Tarrasa, 2; Granollers, 1; Girona, 4; Lérida, 3; Vich, 4; Sabadell, 1; Gironella, 1; Condal, 0; Tortosa, 1; San Andrés, 0; Reus, 2; Calles, 2; Vilanova, 0; Tarragona, 1.

GRUPO NOVENO

Onda, 4; Buñol, 1; Gandía, 2; Saguntino, 1; Sueca, 2; Alcira, 0; Olímpico, 8; Tabernes, 3; Carcagente, 1; Canals, 1; Requena, 4; Cullera, 3; Acero, 0; Castellón, 1; Alcoyano, 3; Oliva, 1.

GRUPO DECIMO

Illicitano, 1; Cieza, 2; Madrigueras, 0; Jumilla, 2; La Roda, 4; A. Cartagena, 0; Lorca, 2; Aguilas, 0; Cartagena, 3; Albacete, 0; Alicante, 0; Rayo, 0; Orihuela, 2; Mondívar, 1; Almansa, 5; Imperial, 3.

GRUPO UNDECIMO

R. Granada, 2; Adra, 0; Priego, 1; Málaga, 0; Elcano, 2; Imperio, 0; Ronda, 3; Fuengirola, 1; Linares, 0; Marbella, 1.

GRUPO DUODECIMO

Chiclano, 1; Puerto Real, 1; La Palma, 1; Kimber, 2; Línense, 3; Jerez, 0; Riotinto, 2; Sevilla Atlético, 0; Ayamonte, 1; Balón, 0; Cañamara, 1; Ecija, 2; Portuense, 6; Barbate, 0.

GRUPO DECIMOTERCERO

Palencia, 0; Peñaranda, 0; San Pedro, 0; Salmantino, 3; Júpiter, 1; Béjar, 3; Arandina, 4; Leonesa, 1; C. Rodrigo, 0; Hullera, 2; Astorga, 1; La Bañeza, 2.

GRUPO DECIMOCUARTO

Torrijos, 1; Talavera, 3.

GRUPO DECIMOQUINTO

Villarrobledo, 1; Don Benito, 0.

LA QUINIELA

1. y 2. DIVISION	1.
1 At. Bilbao - Elche	1
2 Oviedo - Real Madrid	2
3 Levante - Córdoba	3
4 Sevilla - Español	4
5 Barcelona - Betis	5
6 Zaragoza - Valencia	6
7 A. Madrid - Pontevedra	7
8 Murcia - Valladolid	8
9 Coruña - Osasuna	9
10 Celta - Santander	10
11 Orense - Badalona	11
12 Burgos - Indauchu	12
13 Cádiz - Algeciras	13
14 Abarán - Málaga	14
RESERVA	
1 At. Ceuta - S. Fernando	1
2 Huelva - Melilla	2

LA JORNADA DE FUTBOL EN LA DIVISION DE HONOR

(Extractos de las crónicas de la agencia Pyresa)

SEVILLA, 2; ESPAÑOL, 0.

El Sevilla ha vencido con facilidad a un Español que se ha mostrado en Sánchez Pizjuán como un conjunto endeble y por lo tanto amenazado seriamente de descenso. Los jóvenes no son puntal para un equipo de Primera División, y los veteranos, como Kubala, Maguregui y como Tejada son sombras de las figuras que fueron. Desde el primer momento se vio claramente que el Sevilla tenía el partido ganado por su mayor actividad en la pareja de volantes

Carlos Achúcarro y por su mejor juego y empuje en el ataque y que por línea respondía muy bien la tripleta central Diéguez-Cabral-Agüero, y la verdad es que el Sevilla pudo dejar resuelto el encuentro en el primer tiempo, pero no tuvo suerte en los remates. No se esforzó mucho y tranquilamente dejó pasar el tiempo y ganó el partido. Por el Español, el mejor Argilés; los demás, muy desacertados. En el Sevilla destacaron Campanal, Cabral y Agüero.

AT. BILBAO, 3; ELCHE, 2

El Elche y el Atlético de Bilbao han realizado un partido de buen fútbol, brillante a ratos y siempre disputadísimo. La justa victoria rojiblanca tiene el doble mérito de haber sido conseguida frente a un Elche que hizo honor a su fama y al mismo tiempo superando las lesiones de Orúe y Etura, que en la segunda mitad dejaron a los de San Mamés en clara inferioridad numérica.

Planteó bien el Elche su estrategia, porque si bien fortificando su defensa, colocando a Rodri sobre

Arieta y a Ramos sobre Argoitia y situando a Iborra de escoba, no renunció nunca a una labor claramente ofensiva que organizaba Romero o Lezcano y que culminaban Cardona, Eulogio Martínez y Oviedo. Así, el Elche exhibía un juego conjuntado, homogéneo y trabajador. Por su parte, el Atlético de Bilbao retrasó a Zorriquetta cerca de su defensa y situó a Latorre en el centro del terreno formando línea con Uriarte y enlazando con Argoitia, emprendiendo peligrosos avances.

MURCIA, 2; VALLADOLID, 1

El Murcia ha brindado una de sus más pobres actuaciones de la temporada; sin cohesión ni engarce en su juego al fallarle los interiores, y Cayata, en la misión creadora, y gracias a los extremos que han sido sus hombres más sobresalientes, juntamente con Lax y Tatono, ha podido resolver favorablemente su lance con el Valladolid, pues los exteriores granas llevaron todo el peso de las ofensivas contra la meta vallisoletana. El equipo visitante ha superado

a su adversario en serenidad y sentido de la anticipación y únicamente su poca suerte ante el marco de Campiño ha determinado su derrota. También les ha perjudicado la actuación arbitral, ya que el primer gol del Murcia, obra de De la Fuente, se consiguió en un claro fuera de juego de éste. Después de la segunda fase, el colegiado expulsó al capitán del equipo forastero, el extremo Morollón, por discutirle éste una bien errónea decisión.

LEVANTE, 1; CORDOBA, 0

Superioridad levantista, que mereció algún gol más. Aunque el Córdoba ordenó bien su juego, la zaga del Levante estuvo bastante segura y evitó que hubiera disparos difíciles. Los pocos fueron detenidos por Estréms, a pesar de que algún balón se le escapó incomprensiblemente de las manos

y pudo costar un disgusto. Los locales, con un hombre menos en la delantera, chutaron mucho más a puerta. Incluso el lesionado Juliá produjo ocasiones de peligro para Benegas, sumando los impresionantes disparos de Vidal desde fuera del área, varios de los cuales merecieron subir al tantonador.

BARCELONA, 4; BETIS 1

Partido muy emocionante, jugado con gran tesón por ambos bandos, aunque pusieran más brillantez los azulgranas, que lograron el mejor partido de la temporada. Muchos aficionados ardalaces en las gradas, que no dejaron de animar al Betis.

El quinteto bético martilleó una y otra vez la puerta azulgrana, bien defendida por Sadurní. En la segunda parte, este martilleo fue decreciendo, bajo el dominio cada vez más abrumador del Barcelona, que tuvo en su delantera —sobre

todo Kocsis— la pieza fundamental del triunfo.

En los últimos partidos se puede apreciar que el Barcelona va adquiriendo la compenetración necesaria. Sus grandes valores de la delantera, que en otros partidos no tuvieron la compenetración necesaria, han brillado en esta ocasión con gran intensidad, destacando sobre sus compañeros Kocsis, el gran organizador; Pereda, con una buena reaparición, además de algunas jugadas muy buenas y difíciles filigranas del pequeño Re.

ZARAGOZA, 5; VALENCIA, 1

La reaparición de Villa, el buen momento de Marcelino y la inteligencia de Lapetra han sido los factores que han determinado el 5-1 al Valencia, que jugó mucho más que otros equipos mejor situados que han desfilado por La Romareda. Junto a estos tres elementos hay que contar el incansable trabajo de Endériz, aunque no estuviera muy acertado en el tiro, y el tesón de Canario. La delantera ha sido, por lo tanto, la línea que se

ha lucido sin que ello vaya en detrimento de los demás componentes del conjunto.

Por el Valencia, que salió con Sánchez-Lage y Roberto de medios, para bajar a Chicó a la defensa, dejando libre a Mestre, los mejores han sido Urteaga, Paqueto y el citado Sánchez-Lage; en cambio, los extremos han fracasado rotundamente, dejando a los delanteros centros en la más triste de las soledades.

DEPORTES

EN EL METROPOLITANO (3-2)

CON MUCHOS APUROS, EL ATLETICO DE MADRID SE IMPUSO AL PONTEVEDRA

AL FINAL DEL PARTIDO LOS ROJIBLANCOS TUVIERON QUE DEFENDERSE PARA SALVAR LA VICTORIA MINIMA

Los aficionados afirman que todo equipo que cambia de entrenador cuando lleva una mala campaña, gana siempre el primer partido con el nuevo, y esto le sucedió el domingo al Atlético madrileño en su Estadio Metropolitano, donde venció con cortadía de diferencia, pero muy merecidamente, al novel Primera División el Pontevedra.

En una tarde soleada, algo fría, los muchos aficionados que concurrieron al terreno de la avenida de la Reina Victoria, le prodigaron una fuerte ovación cuando saltó al terreno de juego el conjunto gallego, dividiéndose las opiniones cuando lo hizo el madrileño. Esto prueba que los "hinchas" rojiblanco no todos habían perdonado de antemano a sus jugadores favoritos, pero cuando rápidamente éstos encarrilaron la victoria con un temprano tanto, la ovación fue ya casi de gala, y después, en el transcurso del encuentro, las voces de aliento no les faltaron casi nunca.

El encuentro en sí no fue nada notable, ya que la calidad del juego fue bastante mediocre casi siempre, pero tuvo, en cambio, interés por lo incierto de su resultado, pese a la superioridad rojiblanca, ya que sólo en el plazo comprendido entre los minutos sesenta y veintitrés del segundo tiempo, el Atlético contó en el marcador con dos tantos de ventaja.

COMO JUGO EL ATLETICO

El Atlético, salvo en algunos momentos, y por parte de algunos de sus componentes, que después indicaremos cuáles fueron, jugó sólo técnicamente de manera mediana, pero, en cambio, puso un entusiasmo y deseos de agradar y vencer de la que careció en la inmensa mayoría de los partidos que disputó en la presente temporada en Madrid.

En la puerta, defensa y media actuaron los considerados como indiscutibles titulares, pero en el

ataque hubo una verdadera revolución, que suponemos sería debida al criterio de Escudero, el cual con acierto, según nuestro modo de ver, prescindió de los renqueantes Adelardo, Mendoza y Jones, para sacar un trío central compuesto por los jóvenes Amador, Lomas y Ribes. Esto le dio buen resultado al fugaz entrenador de los rojiblanco, aunque es preciso reconocer que el Atlético tuvo suerte en el primer tanto, pues aunque el remate de cabeza de Ramiro fue muy bueno, no debió subir al marcador, ya que al meta gallego se le escapó el balón después de tenerlo bien bloqueado.

Desde luego, lo mejor del Atlético fue su trío de defensas, y dentro de él Calleja, en un momento magnífico de juego, segundo bastante de cerca del regularísimo Rivilla y bastante más lejos de Griffa. A la defensa le siguió en méritos la línea media, en la que destacó Ramiro, que comenzó espléndido de seguridad en el pase y con una certera visión de la jugada, pues aunque sufrió un bache en la segunda mitad del primer tiempo después se enmendó y volvió a ser de nuevo el director del juego de su equipo.

La línea menos acertada fue la delantera, en la que únicamente destacaron algo por su voluntad y buenas maneras Amador y el novel Lomas, ya que Aramburu, que tuvo unos comienzos muy prometedores, fue después borrándose hasta casi desaparecer.

COMO VIMOS AL PONTEVEDRA

El Pontevedra nos gustó el domingo menos que cuando le vimos en el mes de noviembre en el Estadio Bernabéu, aunque frente a los madridistas perdiera por una mayor diferencia.

Desde luego, el equipo gallego luchó todo lo que pudo a lo largo de los noventa minutos, sin desmoralizarse por el temprano tanto encajado, cosa que asimismo continuó haciendo cuando su desafortunado meta fue el nuevo batido dos veces en remates que muy bien pudo evitar.

El Pontevedra, aunque empleó una prudente táctica defensiva, no se dedicó a amontonar hombres en el área, y en cuanto la ocasión se lo permitió practicó con algún acierto el contraataque, aunque en el remate a puerta se mostrara algo parco y con no mucha puntería.

Sus mejores elementos fueron el central Batalla, siempre bien colocado y seguro en el corte y el despeje, tanto por alto como por bajo; el volante Vallejo, que llegó a hacerse el amo del centro del campo en plazo de bache de Ramiro; y los delanteros José Jorge y Martín Esperanza, éste ya bien conocido de los aficionados madrileños.

El resto se limitó a cumplir lo mejor que pudo, salvo el meta Mújica, que fue el único de los veintidós jugadores que actuaron que mereció un cero.

TANTOS, ARBITRO Y ALINEACIONES

El Atlético inauguró el marcador a los cinco minutos de juego en un córner sacado por Aramburu. Ramiro conectó un fuerte cabezazo, que fue bien bloqueado por Mújica, pero la pelota se le escapó de las manos al meta gallego y entró en la red.

El empate se produjo en el minuto veintitrés, en pase de Vallejo a José Jorge, el cual avanzó solo con la pelota y de remate fuerte y por bajo batió a Madinabeytia.

A los tres minutos del segundo tiempo se produce una falta gallega cerca de la línea frontal de su área de penalty. La barrera es formada mal, y Collar tiró directo y fuerte batiendo al mal colocado Mújica.

Tres minutos después Lomas centra muy cerrado desde la derecha, y Ribes, bien colocado, coloca un cabezazo que no acierta a detener el meta pontevedrés.

A los veintitrés minutos se produce el segundo tanto gallego, último del partido. Fue en un córner sacado por Recalde, que Marcaida acertó a rematar de fuerte cabezazo.

El arbitraje del colegiado catalán Pintado fue bastante acertado, pues si bien tuvo errores al señalar algunas faltas, estos errores no fueron tan grandes ni tan numerosos como estimaron los partidarios del Atlético.

ALINEACIONES:

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia, Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Gloria; Aramburu; Amador, Lomas, Ribes y Collar.

PONTEVEDRA: Mújica; Calleja, Batalla, Cholo; Pastor, Vallejo; Recalde, Martín Esperanza, José Jorge, Marcaida y Ribada.

M. BENEDICTO

EN EL CARLOS TARTIERE (0-2)

El Madrid, jugando al contraataque, venció merecidamente al Oviedo

DESASTROSA ACTUACION DEL ARBITRO, QUE PERJUDICO AL EQUIPO LOCAL

OVIEDO.—Vaya por delante que el Real Madrid no necesita del concurso de árbitros como el señor González Echevarría para ganar los partidos. Sus hombres tienen la suficiente clase para saber imponerse al contrario; sobre todo con un Oviedo muy inferior en clase y juego. Pero es intolerable que señores como el juez de esta tarde en el Carlos Tartiere sigan actuando por los campos de fútbol, siempre dispuestos a organizar serios desórdenes, que si no tuvieron graves consecuencias fue porque la cordura y sensatez del público ovetense han sabido imponerse. El Real Madrid, con todo esto, lo único que saca en limpio es la antipatía y repulsa general.

Todas aquellas faltas que se producían en las proximidades del área madrileña, y siempre que sus defensores fueran los infractores, quedaban sin el correspondiente castigo. Por el contrario, todas aquellas otras que se producían en el área ovetense, aun las más insignificantes, eran sancionadas con toda rigurosidad. Así, a los dos minutos de partido, Isidro, metido dentro del área, saca el balón con la mano de forma descarada, cuando ya José María se colaba peligrosamente. Se para el juego, protestan los jugadores del Oviedo, pero el árbitro ordena un absurdo indirecto. Como consecuencia de esta falta, Girón, solo ante Araquistain, se dispone a tirar a puerta, Pachín, que viene corriendo, le da un descarado empujón por la espalda, desplazando al extremo ovetense, sin que el señor González Echevarría quisiera saber nada. Y así a todo lo largo de los noventa minutos.

El Oviedo no supo plantear el partido, dejando a los hombres más peligrosos del «once» madrileño sin la correspondiente vigilancia. Más preocupado de defender su portería, retrasó inexplicablemente a sus interiores para sujetar a Puskas y Di Stéfano, dejando la zona ancha del campo en poder de los dos medios madrileños, de los que partía todo el juego de ataque. Y así, cuando Girón o José María se adentraban en campo contrario, se encontraban con una inexpugnable barrera que ellos dos solos no podían salvar.

Por el contrario, el Madrid tenía que buscar la manera de abrir brecha en las filas ovetenses, procurando llevar el juego por el centro, ya que tanto Amancio como Gento eran estrechamente marcados por los dos laterales ovetenses. Di Stéfano tenía que sacudir el marcaje marchándose hacia atrás o yéndose por los laterales, para dejar a Ruiz y Puskas en el centro en busca de la oportunidad de gol.

El Madrid ha tenido su mejor hombre en Muller, que fue el creador del juego ofensivo, situado en el centro del campo, libre de marcajes. Con él Santamaría, muy seguro, y Félix Ruiz. Por el Oviedo, únicamente pueden citarse a Madriles, Marigil y Alfonso. El resto, muy mal.

Tarde de sol, con buena temperatura, terreno de juego en magníficas condiciones y una gran entrada en el Carlos Tartiere. El encuentro se desarrolló dentro de la mayor corrección por ambos bandos. Unicamente, y como ya queda dicho, el señor González Echevarría puso la nota discordante, que si no tuvo mayores consecuencias fue porque el público está ya un poco de vuelta de todas estas cosas, quedándole como único recurso el derecho al pataleo, que esta tarde ejerció a todo lo largo del partido.

GOLES Y ALINEACIONES

A los treinta y un minutos del segundo tiempo, Amancio pasa en corto a Di Stéfano, éste a Félix Ruiz, quien sin parar, tira raso y al poste, haciendo inútil la estirada de Madriles.

A los treinta y tres minutos, es decir, dos minutos después, el señor González Echevarría señala una inexistente falta en las proximidades del área ovetense. Puskas pasa en corto a Di Stéfano, éste tira fuerte, rechaza Madriles, y Amancio establece el definitivo dos a cero.

Alineaciones:

REAL OVIEDO: Madriles; Toni, Datzira, Marigil; Iguarán, Alfonso; Girón, José Luis, Miguel. Ivazurriaga y José María.

REAL MADRID: Araquistain; Isidro, Santamaría, Pachín; Muller, Zoco; Amancio, Ruiz, Di Stéfano, Puskas y Gento. (Mencheta.)

LEA USTED

"Marca"

DIARIO DEPORTIVO

RESULTADOS Y CLASIFICACION DE LA DIVISION DE HONOR

Jornada casera, salvo en Oviedo, donde el Real Madrid salió dispuesto a no dejar escapar la oportunidad de acercarse al líder en la puntuación real y nivelar la contabilidad positiva de cara al futuro. Normalidad general en el balance, pero no en los resultados, que en muchos casos sobrepasaron los cálculos más optimistas. En el Nou Camp, por ejemplo, el Barcelona vapuleó a un Betis que acudió a las Ramblas en calidad de equipo puntero y con reconocida solidez en sus líneas defensivas. Tampoco el marcador de La Romareda se ajusta al equilibrio que teóricamente debía existir entre los propietarios del terreno y sus visitantes valencianos. En San Mamés, los bilbaínos demostraron que su línea de recuperación es un hecho.

RESULTADOS

At. Bilbao, 3; Elche, 2.
At. Madrid, 3; Pontevedra, 2.
Barcelona, 4; Betis, 1.
Levante, 1; Córdoba, 0.
Murcia, 2; Valladolid, 1.
Oviedo, 0; Real Madrid, 2.
Sevilla, 2; Español, 0.
Zaragoza, 5; Valencia, 1.

aunque las lesiones y la calidad de los ilicitanos pusieran en grave aprieto el triunfo de los vascos. Finalmente, la victoria de los rojiblanco madrileños, en consonancia con sus aspiraciones en los momentos actuales, frente a un Pontevedra que creó más dificultades de las previstas.

CLASIFICACIONES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1. BARCELONA	15	11	1	3	40	21	23 + 7
2. Real Madrid	15	10	1	4	38	14	21 + 7
3. Elche	15	9	3	3	20	15	21 + 7
4. Betis	15	8	4	3	20	15	20 + 6
5. Zaragoza	15	8	2	5	27	18	18 + 2
6. Atlético de Bilbao	15	6	3	6	19	20	15 + 1
7. Sevilla	15	6	3	6	17	19	15 - 1
8. Murcia	15	7	1	7	20	25	15 - 1
9. Pontevedra	15	5	3	7	19	23	13 - 1
10. Córdoba	15	6	1	8	17	22	13 - 1
11. Levante	15	5	3	7	25	28	13 - 3
12. Valencia	15	6	0	9	23	32	12 - 2
13. Oviedo	15	6	0	9	15	24	12 - 4
14. Atlético de Madrid	14	3	4	7	18	23	10 - 6
15. Valladolid	15	3	3	9	15	26	9 - 7
16. Español	14	2	4	8	14	22	8 - 4

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

En la jornada del domingo en el Campeonato italiano, el Milán venció en Bari, al titular, por dos tantos a cero, y el Roma al Mantova, mientras la Juventus perdía con el Catania y el Inter, en San Siro, perdía con el Génova cuando el árbitro suspendió el partido por causa de la niebla.

El Roma y el Colonia han llegado a un acuerdo sobre la fecha del primero de sus partidos de la eliminatoria de la Copa Ferias. Este partido se disputará el próximo día 29, por la tarde, en el estadio Olímpico de Roma.

El entrenador de la selección nacional suiza, Karl Rappan, que había dimitido su cargo, aceptó seguir desempeñándolo hasta el término de la presente temporada.

El desempate de la Copa del Generalísimo Constancia. Las Palmas, señalado en principio para el próximo día 22 en Madrid, tendrá lugar mañana miércoles en el campo valenciano de Vallejo.

TENIS

MEJICO GANO LA
COPA DEL SOL
EN MIAMIVENCIO A ESPAÑA EN LA
FINAL POR 2-1

MIAMI BEACH (Florida).—Méjico ha vencido a España, 2-1, y se ha adjudicado la VI Sunshine Cup (Copa del Sol), competición juvenil de tenis por equipos.

En la final de la competición, Joaquín Mayo (Méjico) venció a José Gisbert (España) por 7-5, 6-4 y 6-4.

Andrés Escobar (España), a Jaime Subitát (Méjico) por 6-3, 6-2, 7-9, 4-6 y 6-3.

Méjico venció en dobles por 6-4 y 9-7.

En las semifinales jugadas el domingo, España venció a Grecia, 2-1, con los siguientes resultados: José Gisbert vence a Nicky Kalo, 8-6 y 6-1.

Andrés Escobar, a Pericés Gavielides, 9-7 y 6-1.

Kalo y Gavielides vencieron a Gisbert y Escobar, 6-3, 5-7 y 8-6.

España es favorita para la final. (Aifil.)

FUTBOL JUVENIL

LA SELECCION CASTELLANA VENCIO EN
BADAJOZ A LA DE EXTREMADURALOS CENTRALES APROVECHARON LOS FALLOS
EXTREMEÑOS Y VENCIERON POR 3-1

BADAJOS.—La selección juvenil Castellana ha vencido a la Extremeña en el campo del Vivero por tres tantos a uno, en partido del Campeonato nacional de selecciones regionales.

La Castellana, a pesar de su claro triunfo, no ha demostrado una clara superioridad sobre su rival, y el resultado a su favor más bien se debe a fallos locales en momentos que precedieron a los goles.

Los dos equipos se han tratado de tú en el aspecto del juego desarrollado, que por cierto ha dejado mucho que desear y únicamente han sido los visitantes superiores a los locales en fortaleza física y decisión en las jugadas. Los extremos en este aspecto han pecado de ingenuos.

El primer tiempo finalizó con ventaja castellana por 1-0, gol logrado a los quince minutos, al resolver Murillo un barullo ante la puerta de Cerdá.

El balón dio en un pie de otro delantero visitante colocado en buena posición de fuera de juego y entró en la red. Hubo algunas protestas al árbitro por la concesión de este gol.

En este tiempo, el portero visitante se lució en un par de excelentes paradas.

En la continuación, la selección extremeña salió atacando, y a los once minutos Micaret, de buen tiro de lejos, consiguió el empate.

Se animó el encuentro y los dos equipos se lanzaron al ataque, aunque sin demasiado peligro para ambos porteros. A los veintitrés minutos le fue anulado un gol a la selección Castellana por fuera de juego de un delantero, y a los veintiocho, su delantero centro Domenech marcó de tiro cruzado el segundo tanto para su equipo.

Hubo después un tiro magnífico del extremo izquierdo extremeño que Gazo desvió a córner en felina estirada.

Por último, a un minuto del final, Cabello hace una mala jugada entreteniéndose con el balón, y Domenech consigue el 3-1 definitivo.

El Real Madrid, a los cuartos de final
de la Copa europea de baloncestoEN EL FIESTA ALEGRE VENCIO AL CONJUNTO ALEMAN DEL AACHEN,
POR 115-43

La clara ventaja que el Real Madrid se trajo de Alemania y que el partido fuese televisado en directo hizo que el Fiesta Alegre no se llenara el domingo con motivo del encuentro de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa entre los madridistas y los alemanes del Aachen, pero de todas maneras fueron muy numerosos los aficionados que concurrieron al local de los campeones nacionales.

Como se esperaba, el Real Madrid no encontró la menor dificultad para conseguir una nueva y copiosa victoria que le califica como cuarto finalista, pues los muchachos que entrena Hernández y capitanea Sevillano ganaron por 115 puntos a 43, después de un primer tiempo a su favor por 52-14.

Los dos equipos emplearon una defensa hombre a hombre, pero mientras el Real Madrid la hizo bien, los alemanes no acertaron en ella casi nunca, razón por la

cual los contraataques madridistas fueron muchísimo más numerosos y de infinito más peligro que los de sus lentísimos y muy correctos adversarios.

Ni que decir tiene que el Real Madrid superó netamente en todo a los muchachos del Alemania Aachen, que pese a su más aventajada estatura se vieron superados incluso en los rebotes bajo ambos tableros, pues su lentitud de movimientos les hacía saltar mucho menos que los nuestros. Además, en el tiro la superioridad de los blancos —el domingo azules— fue indiscutible, ya que los alemanes rematan poco y sin puntería, e incluso fallaron un sinnúmero de tiros libres en las personales.

Los alemanes realizaron gran número de cambios a lo largo del partido, en particular en el segundo tiempo, ya que hicieron entrar en juego a los diez hombres que sacaron a la cancha, mientras el Real Madrid sólo realizó dos, dado que sólo salieron a jugar los cinco indiscutibles titulares más Durand y Monsalve. Pese a esta neta superioridad del Real Madrid, el partido resultó entretenido y esmaltado por gran número de jugadas brillantes, pues cuando los madridistas sacan a relucir su endiablada velocidad y depurada técnica, ningún buen aficionado al baloncesto puede aburrirse viéndoles jugar, por mucha que sea su superioridad y la carencia de emoción por el ya sabido de antemano resultado final del partido.

Destacar jugadores en ambos equipos es en verdad bastante difícil, aunque por bien distinto motivo, pues mientras en el Real Madrid todos estuvieron pero que muy bien, en el Aachen los diez

se mostraron lentísimos, inseguros y con un baloncesto totalmente anárquico de todas las especies. Madrid es preciso citar a Sainz, magnífico director y lanzador del juego de su equipo, así como a Emiliano, que con su velocidad y valentía para entrar bajo el tablero trajo materialmente de cabeza a la totalidad de sus adversarios.

De los alemanes los que más gustaron fueron Grullner, Schneider y Schulz, este último ya conocido de los aficionados madrileños.

El partido lo arbitraron con acierto y autoridad el colegiado francés Blanchard y el portugués Tavares, y los equipos y marcadores de los puntos fueron los siguientes:

REAL MADRID: Sainz (22), Emiliano (27), Sevillano (18), Hanson (24), Luyk (16), Durand (0) y Monsalve (8).

ALEMANIA AACHEN: Grullner (7), Schulz (8), Brydnyak (2), Bader (4), Weinand (8), Esser (2), Schneider (8), Kulein (4), Lossow (0) y y Spalla (0).

M. B.

EL RAYO SE ADJUDICO EL TROFEO DE
REYES AL VENCER AL MANCHEGOLOS MADRILEÑOS NO LOGRARON UN TRIUNFO
MAS AMPLIO POR FALTA DE SUERTE EN EL REMATE

Como el domingo no hubo partidos en los grupos castellanos de Tercera División, el Rayo y el Manchego aprovecharon la fecha para celebrar un encuentro amistoso en el que se disputaba la copa donada por el Gobernador Civil de Madrid. El partido llevó muchos aficionados al campo de Vallecas, y suponemos que estos aficionados lo pasarían bien, ya que la contienda fue disputada con el mayor entusiasmo y en ella se vieron muchas buenas jugadas, la mayoría a cargo del Rayo, que jugó mejor que el Manchego y prodigó más el remate, aunque en esto sin demasiada fortuna.

Después de una primera parte sin goles, el Rayo marcó a los treinta y cinco minutos del segundo el tanto que había de darle la victoria, merced a un buen remate de Veza a centro de Peñalba.

El Manchego causó buena impresión, aunque con los defectos de no prodigar el remate y de poner demasiada dureza en el juego, cosa que obligó al árbitro a expulsar a su defensa González cinco minutos antes de terminar el encuentro.

Las alineaciones de los equipos

Michel Jazy ganó el
cross de ChartresA CONTINUACION SE CLASIFICÓ
EL ESPAÑOL AGUILAR

CHARTRES.—Clasificación en el cross internacional de Chartres: 1. Michel Jazy (Francia), los ocho kilómetros en 25 minutos y 33 segundos.

2. Aguilar (España), 25-34.
3. Fayolle (Francia), 25-36.
4. Fowler (Inglaterra), 25-38.
5. Maroquin (Francia), 26-04.
10. Martín (España), 26-59.
11. Gutiérrez (España), 27.

Francia venció por equipos, con nueve puntos.
2. Gran Bretaña, 18.
3. España, 23.
Aguilar (España) estuvo algún tiempo a la cabeza de los corredores, pero finalmente tuvo que ceder el puesto, en los últimos setecientos metros, a Michel Jazy, de Francia.

TROFEO "VOIX DU NORD"

LILLE.—Clasificación en el cross internacional de la «Voix du Nord», disputado en Lille:

1. Betty (Inglaterra), los nueve kilómetros en 28 minutos.
2. Allonsius (Bélgica), 28-09.
3. Martinage (Francia), 28-13.
4. Michel Bernard (Bélgica), en 28-26.
5. Farrington (Inglaterra), 28-38.

RESULTADOS

Grupo A

Aragón, 0; Vizcaya, 4.
Navarra, 3; Guipúzcoa, 3.

Grupo B

Cantabria, 3; Asturias, 2.
Galicia, 2; Oeste, 0.

Grupo C

Extremadura, 1; Castilla, 3.
Andalucía, 3; Norte de África, 1.

Grupo D

Murcia, 2; Valencia, 5.
Balears, 2; Cataluña, 4.

GRUPO CANARIO

Tenerife, 0; Las Palmas, 1.

Se lanzaron cuatro saques de esquina contra la selección extremeña y dos contra la castellana. Este equipo ha decepcionado, pues está bastante más flojo que en temporadas anteriores. Jugó con muchas precauciones defensivas y poco mordiente. Sus mejores jugadores fueron Tomás, Catalina, Segura, Jiménez y Ramón.

La selección extremeña puso voluntad y se animó a raíz del empate, pero se mostró siempre floja en el fútbol de ataque. Cabello, defensa central, fue el mejor de los 22, salvo en la jugada del gol tercero de los visitantes. Le siguieron en méritos Alguacil, Lacarta, Juanito y Murillo.

Arbitró el señor Santos López, del colegio del Oeste, bien en el aspecto técnico, pero muy tolerante para atajar algunas brusquedades que se produjeron.

Alineaciones:

CASTELLANA: Gazo; Tomás, Catalina, Matías; Salagre, Segura; Jiménez, Santos, Domenech, Ramón (Aparicio) y Murillo.

EXTREMENA: Cerdá; Tino, Cabello, Salvador; Márquez, Alguacil; Lacarta, Juanito, Chaparro (Teo), Micaret y Murillo. (Mencheta.)

AJEDREZ

Tahl, en cabeza del
Torneo de Hastings

HASTINGS (Sussex, Inglaterra). Resultados en la octava ronda del torneo de ajedrez de Hastings:

L. Lengyel (Hungría) vence a Ihasin (URSS).

J. Littlewood (Gran Bretaña), a Franklin (Gran Bretaña).

Tahl (URSS), a Littlewood (Gran Bretaña).

Clasificación:

1. Tahl, 5,5 puntos.
2. Lengyel, 5,5.
3. Ihasin, 5.
4. Gligoric (Yugoslavia), 4,5 y una partida aplazada.
5. N. Littlewood, 4,5 puntos. (Aifil.)

Real Federación Española de Fútbol
ESTADIO DE VALLEHERMOSO

EL MIÉRCOLES, 8 DE ENERO, A LAS 6.30 DE LA TARDE

Combinado Nacional de Aficionados
contra unaSelección de Aficionados de Castilla
Y A LAS 8.15 DE LA NOCHEPreselección Nacional de Juveniles
contra el

REAL GIJON

VENTA DE LOCALIDADES.—El martes, día 7, de 11 a 1 y de 6 a 9, y el miércoles, de 11 a 1, en las taquillas de la Federación (Alberto Bosch, 13). En las taquillas del Estadio (Islas Filipinas), el mismo miércoles, desde las 5 de la tarde.

PRECIOS: Asiento de Tribuna, sin numerar, 25 ptas.
Entrada de pie, 10 ptas.

BOXEO AFICIONADO

Empate de las selecciones
del sur de
Francia y norte
de EspañaLA VELADA SE CELEBRO EN
BILBAO

BILBAO.—En el frontón de Portugalete se ha celebrado una reunión de boxeo de carácter internacional, en la que han intervenido una selección de pugiles aficionados del sur de Francia contra otra, también amateur, del norte de España.

Los resultados han sido los siguientes:

Pesos plumas: Domeg II, de Francia, vence al español Barreiros, por inferioridad.

Cenín, de España, gana por puntos al francés Mendiburu.

Pesos ligeros: Lazur, de España, triunfa por k. o. sobre el francés Domeg I.

Paul Rourre, de Francia, venció a los puntos al español Silva.

El resultado de la reunión ha sido de empate a dos victorias. (Aifil.)

EL CID, VENCEDOR DEL TORNEO INTERNACIONAL DE HOCKEY DE BARCELONA

EN SEGUNDO LUGAR Y CON LA MISMA PUNTUACION SE CLASIFICO EL REAL POLO

BARCELONA.—Con gran brillantez, numerosa concurrencia y un tiempo magnífico, se ha desarrollado en los campos de Pedralbes la última jornada del Torneo Internacional de Reyes de hockey sobre hierba, organizado por el Real Club de Polo.

En la jornada del domingo se registraron los siguientes resultados:

El Cid, 2; Heidelberg, de Alemania, 0.
Junior, de Barcelona, 2; Delft, de Holanda, 0.
Real Polo, de Barcelona, 5; Racing, de París, 1.
Pedralbes, de Barcelona, 2; Standard, de Lieja, 2.

En la última ronda, celebrada ayer, los partidos finalizaron del modo siguiente:

Pedralbes, 2; Racing, 2.
Junior, 2; Standard, 1.
El Cid, 4; Delft, 1.
Real Polo, 1; Heidelberg, 0.

La clasificación final ha sido la siguiente:

1. El Cid y Real Polo (primer lugar El Cid, por mejor promedio de tanteo), 6 puntos.
3. Junior, de Barcelona, 4.
4. Racing, de París, 3.
5. Heidelberg y Pedralbes, 2.
7. Standard, de Lieja, 1.
8. Delft Holanda, 0.

En el primer partido de la jornada empataron a dos goles Pedralbes y Racing. Por el equipo polista puntuaron J. Píera y Escudé, y Bia y Viguer, por los franceses. Arbitraron C. Romagosa y X. Agustí.

El Junior logró su triunfo sobre

el Standard de Lieja por la mínima diferencia. El gol visitante lo obtuvo Dallemagne, y los del Junior, Pablo Negre y Víctor Romagosa.

En el penúltimo partido de la competición, ganado por El Cid al Delft, de Holanda, sirvió para que aquel se proclamara vencedor del Torneo. El tanteo fue de cuatro a uno a su favor, obtenidos por Jaime Amat (2), Solsun y Echevarría, puntuando por los holandeses el extremo Groenebronn. Arbitraron correctamente J. Mallafre, de España, y F. J. Afman, de Holanda.

Buen partido el que realizó el Real Polo frente a los alemanes del Heidelberg, difíciles adversarios en todo momento para el equipo de la sociedad barcelonesa. Terminó sin goles el primer tiempo, y después del descanso, Tomás Dualde obtuvo el gol de la victoria, rematando de buen tiro un rechace del meta visitante. Caralt Vidal y Rafael Calzado dirigieron con soltura e imparcialidad el encuentro.

En juveniles, Polo y Pedralbes empataron a uno. La clasificación del Torneo ha sido: Jolaseta, de Bilbao, tres puntos; Polo, dos, y Pedralbes, uno. En la categoría infantil el Polo se proclamó campeón del Torneo triangular de su categoría, con cuatro puntos, seguido del Egara, con dos, y de la selección de Barcelona, con cero puntos.

En el palco presidencial, con el conde de Reus, presidente del Real

Polo, presenciaron los partidos el duque de la Victoria, Gobernador Militar de Barcelona; don Juan Antonio Samaranch, como representante de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes; el vicepresidente de la Federación Española, señor Mallafre, en representación del presidente, señor Negre; el cónsul adjunto de Alemania en Barcelona, conde de Ballestrém, quienes, al finalizar el encuentro Polo-Heidelberg, procedieron a la entrega de premios a ganadores y a todos los participantes.

ILUMINADO CORCUERA GANO EN SAN SEBASTIAN EL CROSS DE REYES

EN LA CLASIFICACION POR CLUBS VENCIO EDUCACION Y DESCANSO DE VIZCAYA

SAN SEBASTIAN.—Se ha celebrado en esta capital, con tiempo espléndido, el tradicional cross del Día de Reyes, organizado por la Gimnástica de Ulía, de San Sebastián, cuyo recorrido se vio cubierto por miles de espectadores.

En 3.000 metros juveniles venció Miguel Azcune, de la Gimnástica de Ulía, en 9 minutos, 30 segundos, 4 décimas.

En 5.000 metros juniors, quedó en primer lugar J. F. González, de la Gimnástica de Ulía, en 16-30-1/10.

En la categoría seniors sobre 7.000 metros venció con bastante facilidad el atleta del Club de Fútbol Barcelona, Iluminado Corcuera, que invirtió 22-37-1/10.

En segundo lugar quedó Fernán-

dez, de Educación y Descanso de Vizcaya, en 23-5-2/10.

Y en tercer lugar se clasificó J. N. Maiz, del Jaizkibel, en 23-7-3/10.

La clasificación por Clubs es como sigue: 1. Educación y Descanso de Vizcaya; 2. Jaizkibel, de San Sebastián, y 3. Burdeos (Francia).

TRIUNFO DE MARIANO HARO EN SALAMANCA

SALAMANCA.—Se ha corrido la sexta vuelta pedestre a Salamanca con participación de 52 corredores, pertenecientes a equipos de Lisboa, Madrid, Barcelona, Palencia, Valladolid, Salamanca y Oviedo. La carrera consistió en tres vueltas a un circuito urbano, con un total de seis kilómetros. Desde el principio se impuso Mariano Haro, que efectuó el recorrido en solitario. Clasificación:

1. Mariano Haro, de Palencia, en 18-24-5/10.
2. Francisco Arizmendi, C. F. Barcelona, 18-49.
3. Joaquín Ferreiro, del Sporting de Lisboa, 19-9.
4. Jesús Hurtado, del Real Madrid, 19-10.

Por equipos venció el Sporting de Lisboa, que se adjudicó el trofeo Otero Aenlle; 2. Real Madrid; 3. Federación de Palencia, y 4. Unión Deportiva de Salamanca.

DOCUMENTAL

BALONCESTO

Esta noche se celebrará en el Price, de Barcelona, un partido internacional entre una selección barcelonesa y el campeón de Alemania, TSV 1900 Alemannia, de Aquisgram.

BOXEO

Floyd Patterson, ex campeón mundial de los grandes pesos, ha iniciado ayer su campaña de rehabilitación con una victoria sobre el italiano Sante Amonti, por superioridad manifiesta, decretada por el árbitro en el octavo asalto en el combate, concertado a diez, celebrado en Estocolmo.

CICLISMO

Ha fallecido don Sebastián Masdeu, famoso ex campeón nacional y primer vencedor de la Vuelta a Cataluña en 1911. Logró varios títulos nacionales y estuvo muchos años en el primer plano deportivo, y luego, al "colgar la bicicleta", puso sus notables conocimientos técnicos al servicio del deporte como organizador de la "Vuelta". Dirigió varios equipos y guió los primeros pasos de Miguel Poblet.

ESQUI

El V Gran Premio de la Oficina Nacional Suiza del Turismo se celebrará el próximo domingo, día 12, bajo la organización de la Federación Catalana, en las pistas de La Molina. Este Gran Premio se disputará en prueba de habilidad gigante, libre de categorías.

GOLF

Paul Harney, con 66 y 5 bajo par, se encuentra en cabeza del Torneo Open, de Los Angeles, al final de la III Jornada, con un total de 209, en 54 hoyos; seguido por Bobby Nichols y Jimmy Clark, ex-aequo, con 210.

NATACION

En la dársena del puerto de Ali-

LOS RESTOS MORTALES DE RABADA Y NAVARRO RECIBIERON SEPULTURA EN ZARAGOZA

HOY SE CELEBRARAN FUNERALES EN SUFRAGIO DE SUS ALMAS

ZARAGOZA.—A primera hora de la tarde de ayer se verificó en el cementerio de Torrero el sepelio de los restos mortales de los infortunados montañeros zaragozanos Alberto Rábada y Ernesto Navarro, fallecidos en el pasado verano cuando intentaban escalar el pico suizo del Eiger.

Los féretros, sobre los cuales figuraban las medallas que a los dos montañeros concedieron a título póstumo la Federación Española de Montañismo y la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, permanecieron en la capilla ardiente en el Club Montañero de Aragón, al que los fallecidos pertenecían.

Fueron velados por montañeros aragoneses y miembros de la Organización Juvenil Española.

En el cementerio, y antes de la inhumación, se rezaron varios responsos.

Al solemne acto fúnebre asistieron, junto con los familiares de los finados, directivos de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y de la Federación Española de Montañismo, llegados de Madrid con tan triste motivo, así como el Gobernador Civil, Alcalde, presidentes de las Federaciones deportivas zaragozanas, amigos de los fallecidos y numerosos deportistas, especialmente montañeros.

Hoy se celebrarán funerales en sufragio de sus almas, organizados por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes.

Las Medallas de Plata de la Juventud, que también han sido concedidas a los dos infortunados montañeros por la Delegación Nacional de Juventudes a título póstumo, serán entregadas a las familias de Rábada y Navarro en momento oportuno. (Aifil.)

TERMINO EN SEVILLA LA TEMPORADA DE CARRERAS DE CABALLOS

"OROPENDOLA", "ZBIKOSKI", "VELATE" Y "ARAUTO II", VENCEDORES

SEVILLA.—Ha finalizado la temporada de invierno de carreras de caballos en el Hipódromo de Pineda. En la jornada de hoy, con tiempo muy frío y escasa asistencia de público, se disputaron cuatro pruebas. Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Premio Regimiento de Artillería. Handicap, segunda categoría:

1. «Oropendola», de los señores Guerrero Hermanos, montado por J. Diago, 62 kilos.

2. «Baviera III», de don Alvaro Domecq, por Rubiales, 62.

3. «Riberan», de don Carlos García Santos, por J. Valiente, 53.

Tiempo del ganador: 1-40. Corta cabeza. Distancia: 1.400 metros.

Premio Almedi. Handicap.

1. «Zbikoski», de la cuadra Sagunto, por J. Campos, 59 kilos.

2. «Fionita», de los señores Guerrero Hermanos, por F. Diago, 61.

3. «Zabalaga», de la cuadra Puma, por Barderas, 55.

Tiempo del ganador: 1-52. Muy

lejos. Distancia: 1.600 metros.

Premio Sagunto. Handicap doblado:

1. «Velate», del marqués de Aracena, por A. Balcones, 62.

2. «Zamudio», de la cuadra C. O. R., por J. Campos, 57.

3. «Zbikoski», de la cuadra Sagunto, por J. Valiente, 50.

Tiempo del ganador: 1-42-2/5. Medio cuerpo, dos cuerpos. Distancia: 1.400 metros.

Premio Cristina. Handicap doblado:

1. «Aurato II», de don Diego Sanz L. de Tejada, por Valiente, 53.

2. «Fadura», de la cuadra Sagunto, por J. Campos, 56.

3. «Oberena», de la cuadra La Rata, por F. Valiente, 53.

Tiempo del ganador: 1-38-2/5. Dos cuerpos, un cuerpo. Distancia: 1.400 metros.

Terminada la reunión, la marquesa de Salvatierra procedió al reparto de trofeos a los ganadores. (Mencheta.)

TRANSPORTES LIQUIDOS

Se admiten líquidos a transportar en cisternas desde Madrid a Bilbao o alrededores y zona
DIRIGIRSE AL APARTADO 372, BILBAO, O AL
TELEFONO 24.12.70

AYUNTAMIENTO DE ZAOREJAS (Guadalajara)

ANUNCIO DE SUBASTA DE OBRAS

En el BOLETIN OFICIAL DE LA PROVINCIA núm. 152, del día 19 de diciembre, y en el BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO número 305, del 21 del mismo, se publica subasta de obras «CAMINO FORESTAL DEL RIO TAJO, TRAMO III, DESDE CASTILLO CARABATEA AL PUENTE DE SAN PEDRO, DE ZAOREJAS», por un importe de contrata de CINCO MILLONES CUATROCIENTAS CUARENTA Y UN MIL CIENTO SESENTA Y TRES PESETAS (5.441.163,00), y en la que figuran las circunstancias detalladas de la misma.

Las proposiciones para optar a dicha subasta se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento todos los días laborables, de 10 a 13 horas, hasta el anterior hábil al de su apertura, fijada para el día 18 de ENERO de 1964.

Zaorejas, a 28 de diciembre de 1963. — El Alcalde (firmado), Joaquín Checa Cortés.

TERMINA EL CICLO "PAZ EN LA TIERRA"

ACTUARON EL GRUPO TEATRAL DE LA SECCION FEMENINA Y LA ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

En el teatro del Ministerio de Información y Turismo, como último de los actos del ciclo "Paz en la tierra", que, organizado por Cultura Popular, de la Dirección General de Información, con la colaboración de diversas entidades, se ha venido desarrollando durante las presentes Navidades, se celebró en la tarde de ayer la representación del "ballet" "Lili y Bonita", de José María San Martín, y de la ópera de Menotti "Amahl y los Reyes Magos".

Con la puesta en escena de estas dos obras, a cargo de "Los Fite-res", grupo teatral de Juventudes de la Sección Femenina de FEI y de las JONS, y la Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección de Alberto Blancafort, se ha puesto punto final al ciclo "Paz en la tierra", brillantemente desarrollado.

Un numeroso y entusiasta público infantil, que ocupaba por completo las localidades del teatro siguió atentamente las incidencias de las dos obras, sumándose con sus aplausos y alegría a las historias escenificadas.

Éxito del Circo Americano en Milán

El Circo Americano, que dirigen los famosos promotores españoles Feijoo y Castilla, después de su brillante recorrido por Holanda, Bélgica y Alemania, ha hecho su presentación en el Palacio del Sport de Milán, con motivo de las fiestas de Navidad.

El día de la presentación asistieron más de diez mil espectadores, que llenaron por completo el amplio recinto y ovacionaron los importantes números que actuaron en las tres pistas montadas al efecto.

El éxito del Circo Americano en Milán ha sido tal que la Prensa de aquella ciudad recoge su presentación a grandes titulares, proclamando alguno de los periódicos que «es el espectáculo más fastuoso y fabuloso conocido desde los tiempos históricos de Barnum».

Como consecuencia del triunfo obtenido el día del debut ha sido necesario prorrogar las actuaciones, que siguen registrándose a llenos completos.

CINE

LA MAS VIBRANTE EPOPEYA DE LA HISTORIA DE LA CINEMATOGRAFIA



JENNIFER JONES
GREGORY PECK
JOSEPH COTTEN

LIONEL BARRYMORE • HERBERT MARSHALL
LILLIAN GISH • WALTER HUSTON
CHARLES BICKFORD

Una producción de
DAVID O. SELZNICK

**DUELO
al
SOL**

Color por
TECHNICOLOR

DIRECTOR
King Vidor

AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS



King Vidor, el famoso realizador, al conseguir «Duelo al sol», realizó una gran película. Así lo pensó él y los que le ayudaron y así lo confirmó el público norteamericano cuando se dio a conocer en aquellas pantallas. Más tarde, al ser presentada en otros países, fue uno de los acontecimientos más destacados. «Duelo al sol» alcanzó un éxito sin igual. Ahora es presentada de nuevo en España por Procines, S. A.

Cine MADRID
Cine TIVOLI

3ª SEMANA
DE ÉXITO
CLAMOROSO

MIRISCH COMPANY PRESENTA

YUL BRYNNER
GEORGE CHAKIRIS
SHIRLEY ANNE FIELD



LOS REYES
DEL SOL

RICHARD BASEHART

BRAD DEXTER J. LEE THOMPSON

ELLIOTT ARNOLD J. JAMES R. WEBB

ELLIOTT ARNOLD LEWIS J. RACHIN

AMABAN COMO HOMBRES, LUCHABAN
COMO GUERREROS Y APLACABAN CON
SANGRE LA IRA DE SUS DIOS

AVISO

JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS,
FUNCIONES A LAS 4,30

PARA MENORES

COMPRE USTED TODAS LAS SEMANAS

7 FECHAS

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto. 3. Teléfono 2224462.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

AUTO-ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiña 32. 2764206

VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, timosis (9.256.)

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación, timosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA Fuencarral. Especializada en enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio 30 bis. 2222980.

PONS. General Fardinas, 32. 2764206

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Préstamos a su interés. Buen interés. Exclusivas. Arellano. Montera 10-12. 2312778

HIPOTECAS. Rapidez discreción. Gadea Padilla. 61.

HIPOTECAS. 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Fardilla 58.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones, sompuna, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo 52. Luca Tena 2.

TELEVISORES

TELEVISORES. 475 men-

suales. 8 días prueba gratuitamente. Servimos simple llamada. 2562479.

TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A: ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2650775.

GIJÓN. — García Mares. 2650775.

LA CORUÑA. — García Mares. 2650775.

LEON. — García Mares. 2650775.

EXTREMADURA

CACERES. Badajoz, provincias. Jabugo, Aracena, Ropillo. Cumbres Mayores. 2334238 - 2333927 - 2697053.

MISTER LEISER, EMBAJADOR E LA AMISTAD

DURANTE CINCUENTA Y SIETE NOCHES HA LLEVADO A LA EMISION DE BOBBY DEGLANE OTROS TANTOS AMERICANOS, DONANTES DE MIL PESETAS

Todo empezó por un gesto y una boina. El matrimonio Leiser, americanos, el llamado Harry y ella Catalina, lleva viviendo ocho años en España y ya se considera madrileño. Una noche escuchaban por Radio España «La gran verdad», emisión de Bobby Deglane, que ha llevado millares de satisfacciones a millares de familias humildes, y mister Leiser pensó contribuir a la fiesta de Reyes. A los diez minutos mister Leiser estaba en el estudio, cubierta su cabeza con la boina vasca que tanto le gusta y entregando mil pesetas para la Cabalgata. Después de entregarlas dijo: «Volveré», y desde entonces todas las noches, durante cincuenta y siete, ha comparecido en el estudio con un compatriota suyo que ha entregado como él mil pesetas. Algunos han aumentado el estipendio con donativos anónimos que mister Leiser ha hecho llegar a Bobby para el mismo fin benéfico.

A lo largo de estos cincuenta y siete días se han hecho famosos en toda España mister Leiser, su boina y su «Volveré», hasta el punto de convertir al hombre en uno de los personajes más populares de la actualidad nacional. Con él hablamos en la antevíspera de Reyes, y él nos cuenta con maravillosa sencillez el proceso y las consecuencias de su gesto.

—He llevado al micrófono más de cincuenta y cinco americanos de todas las profesiones. Cada uno ha aportado mil pesetas para contribuir al gesto humanitario de no dejar sin juguetes a un solo niño en la noche de Reyes, o al de proporcionar a los ancianos una buena cena de Navidad.

—¿Desde cuándo vive en España?

—Desde el año 1956, que vine

como coproductor de televisión. Me gustó y me quedé.

—¿Cuál es la mayor dificultad que ha encontrado para adaptarse al tono de la vida española?

—La diferencia de horario en las comidas. Pero esta dificultad es mínima, comparada con los aspectos concordantes entre ustedes y nosotros.

—¿Está satisfecho de la popularidad alcanzada en la emisión de Bobby?

—Mas que satisfecho, emocionado. Mi mujer y yo hemos recibido invitaciones para visitar numerosos lugares de España.

—Cuénteme casos de simpatía popular hacia ustedes.

—Una noche, al salir de la emisora lloviendo a las dos de la madrugada me encontré a la puerta un taxi que me estaba esperando: «Este es su taxi—me dijo el taxista—. Como con este mal tiempo le iba a ser difícil encontrar uno, he venido a esperarle. Está a su disposición toda la noche, porque usted es amigo nuestro y yo soy amigo suyo».

—Otro caso.

—Un día ayudé a pasar la calle a un ciego y, al reconocerme por la voz, me dijo entusiasmado: «¡Es mi día de suerte! Deme su mano, que la quiero estrechar». Después se quitó la boina y me dijo: «Deme la suya, señor, que la quiero conservar como una reliquia». Naturalmente, cambiamos las gorras. Conservo la del ciego.

—Otro.

—La misma tarde del asesinato de Kennedy sufrió mi mujer un accidente. Yo había hablado algunas veces de ella, y España la conocía ya por referencias. Al dar cuenta del accidente se recibieron en la emisora más de doscientas llamadas telefónicas y durante tres días no paró de comunicar el

teléfono de casa interesándose por ella desde toda España.

—¿Qué personalidades americanas ha llevado a la emisora?

—Los presidentes de todas las Compañías comerciales establecidas en España. El embajador no pudo hacerlo por el luto oficial de la muerte del Presidente, pero envió una carta emocionante que el público acogió con una impresionante ovación.

—Y, naturalmente, las mil pesetas.

—Naturalmente. Y otros varios miles de pesetas de altos jefes de la Embajada.

—¿Qué títulos le ha dado el público en sus cartas?

—Me llaman mister Belvedere, mister madrileño, embajador de la amistad y otros títulos cariñosos.

—¿Es cierto que le han regalado una capa?

—Una magnífica de la clásica firma Seseña, que me regalaron «Los amigos de la capa». Cuando salgo con ella a la calle me creo el primer tenorio americano.

Mister Leiser se coloca la «pafiosa» y la boina con el aire jactancioso de un madrileño liguero y en verdad adquiere un aire donjuanesco que aumenta con su simpatía personal.

—¿Sabe que su «Volveré» se ha hecho famoso en Madrid?

—Lo sé, y me enorgullece. La duquesa de Alba ha vendido más de tres mil chrismas con mi caricatura y la palabra «Volveré».

—Pero usted no necesita volver porque ya está en nosotros y con nosotros.

—¡Eso sí! Y satisfecho, feliz. He vivido una experiencia fenomenal de hombre de la calle y por sí mismo he calibrado el espíritu español directamente.

J. DE J.

«MONTE PALOMAR»



Desde una de las cumbres más altas de California, el «Gran Ojo» escudriña las inmensidades del firmamento.

Hasta el famoso Observatorio Astronómico llegan los tripulantes del famoso Cohete Periquete en este nuevo guión del programa

«ONDAS ESCOLARES»

Escrito por JOSE LEON DELESTAL

HOY MARTES

Por La Voz de Madrid (a las 19,25)

La Voz de Cantabria y La Voz de Palencia (a las 17,30), La Voz de Auzona y La Voz de Levante (a las 18,30), La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Alicante (a las 19,00), La Voz del Mediterráneo (a las 19,30), La Voz de León, La Voz de El Ferrol, La Voz de Cataluña, La Voz de Alava, La Voz de Valladolid (a las 20,00), La Voz de Navarra y La Voz de Castellón (a las 20,30), La Voz de Vigo, La Voz de Sagunto, La Voz de Orihuela, La Voz de la Ribera Valenciana, La Voz de la Costa Brava y La Voz de Requena

Es un programa de servicio público de la R. E. M.

LOS MEJORES PROGRAMAS

LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ

EN LAS ANTENAS DE LA

R. E. M.

Por su Cadena Nacional:

LA VOZ DE MADRID
LA VOZ DE CATALUÑA (Barcelona)
LA VOZ DE LEVANTE (Valencia)
LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (Oviedo)
LA VOZ DE VIGO
LA VOZ DEL FERROL
LA VOZ DE CANTABRIA (Santander)
LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián)
LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona)
LA VOZ DE ALAVA (Vitoria)
LA VOZ DEL MEDITERRANEO (Tarragona)
LA VOZ DE CASTELLON
LA VOZ DE ALICANTE
LA VOZ DE EXTREMADURA (Cáceres)
LA VOZ DE LEON
LA VOZ DE PALENCIA
LA VOZ DE VALLADOLID
LA VOZ DEL PANADES (Villafranca)
LA VOZ DE LA RIBERA VALENCIANA (Játiva)
LA VOZ DE ORIHUELA
LA VOZ DE LA COSTA BRAVA (Palamos).
LA VOZ DE REQUENA
LA VOZ DE AUSONA (Vich)
LA VOZ DE SAGUNTO

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPAÑAS

SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD

de la R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142 — MADRID (16)

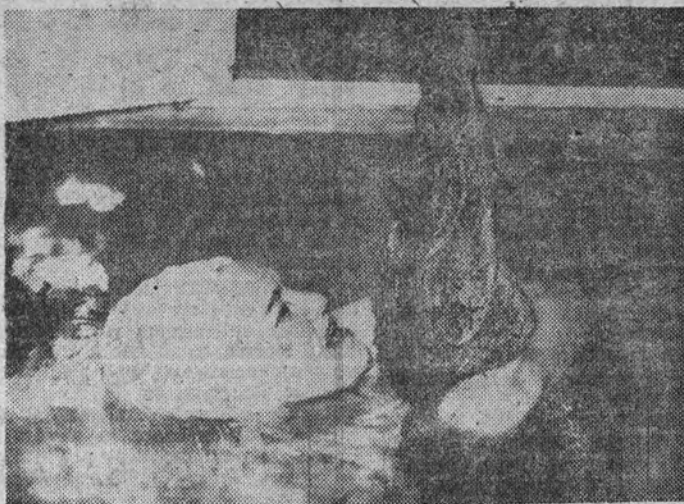
EL FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO EN PRICE

EL PROGRAMA DE LAS NACIONES CONSTITUYE EL MAS GIGANTESCO ALARDE CIRCENSE

DESDE EL PROXIMO SABADO LOS 20 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

Ahora Madrid será testigo de un singular suceso que reviste caracteres extraordinarios en la panorámica del espectáculo. Se trata del Festival Mundial del Circo, que, como en años anteriores por estas fechas, habrá de celebrarse, con el esplendor que saben dar a sus producciones los grandes directores españoles Feijoo y Castilla, sobre la pista de Price, el primer coliseo de Europa.

Este magno acontecimiento sólo puede realizarse una vez al año. En él se dan cita las más sensacionales novedades registradas en los distintos circos del mundo durante la temporada anterior, requiriéndose, por consiguiente, tras la difícil selección de las mismas, que ya de por sí supone una impropia tarea, la espera obligada para que éstas queden libres, al objeto de su concentración en Madrid en la fecha clave fijada para el comienzo de este alarde circense, que puede ser considerado como el resumen anual de lo más valioso del circo. Estamos, pues, en vísperas de presenciar uno de los más extraordinarios capítulos de la historia del espectáculo de las multitudes y, desde luego, algo sin precedentes. Un fastuoso desfile de incomparables atracciones que constituyen la gran sensación del circo, que dará comienzo en Price el próximo sábado, día 11. Elefantes de la In-



En la foto, la intrépida domadora de cocodrilos Miss Zira, que, procedente del Circus Wilkys, de Sudáfrica, se presentará en el Circo Price el próximo sábado

dia con sus intrépidas bayaderas, acróbatas a caballo, la incomparable selección de lujosos caballos en libertad del Circo Williams, de Alemania; números aéreos tan extraordinarios como el de Los Zemgannos, «Los Trapiacios Luminosos de París»...

Miss Zira, en su piscina de cristal, con sus grandes cocodrilos, compone, en sus ejercicios bajo el agua, el más fascinante, bello y exótico número que pue-

da imaginarse. Sorprendentes saltadores a la balanza.

Y en este fantástico programa, el arriesgado astronauta Capitán Arthur, el hombre balai, que, disparado por un cañón, cruza el espacio como un proyectil.

Fieles a la más pura tradición circense, Feijoo y Castilla van a ofrecer a Madrid, desde el próximo sábado, el regalo inapreciable de los veinte mejores circos del mundo.



ANGEL SOLER

presenta diariamente, de 4 a 5 de la tarde, en

«LA VOZ DE MADRID»

el programa de la simpatía

«LA VOZ DEL TAXISTA»

con ANTONIO PEREZ BAYOD

en «El Taxista MAGDALENO»

y la actriz TONI SOLER en «LA EUCY»

TEATRO

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 10,45: Maruja Díaz en la famosa comedia musical americana Kiss me Kate (Bésame, Kati), de Cole Porter, con Juan Barbará. ¡Un nuevo espectáculo musical! Dirección: José Tamayo. Localidades, cuatro días antelación.

BEATRIZ. — (2253108.) 7 y 11: La pareja (de Jaime de Armiñán). Con Guillermo Marín, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes. Director: José Tamayo. Compañía titular.) 7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona, en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. ¡Apoteósico triunfo de la obra más famosa y universal de Casona!

CALDERON. — (2391333.) 7, 10,45. Revista Antonio Casal, Juanito Navarro, Manolito Díaz, presentan Todos contra ella, con Addy Ventura, Julio Riscal.

COMEDIA. — Viernes próximo, 11 noche, presentación de Gracita Morales y José Luis López Vázquez con el estreno: Los palomos (de Alfonso Paso).

COMICO. — 7, 11. Compañía María Fernanda D'Ocón, en La chica del gato (de Carlos Arniches), con Manuel Alexandre, Valeriano Andrés, Antonia Más y la colaboración de Pablo Palitos. Director: Mario Antolin.

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 10,45: Gorrion (de Alfonso Paso), por Irene G. Caba, Manuel Salguero, con la colaboración de Luchy Soto y Ricardo Acero. Dirección: Muñoz Lora. Risa, mucha risa, diversión garantizada.

ESLAVA. — (2311964.) Hoy martes, no hay funciones por descanso de la compañía. Miércoles y siguientes, 7 y 10,45: La Perichola (de Luca de Tena y el maestro Moraleda), con Rafael Alonso y Guadalupe Muñoz Samper. Dirección: Muñoz Lora. Risa, mucha risa, diversión garantizada.

ESPAÑOL. — (2212247.) 7 tarde: La prudencia en la mujer (de Tirso de Molina), con Carmen Bernardos, Armando Calvo y Angel de la Fuente. Última semana.

GOYA. — Viernes día 10, estreno de La casa de Bernarda Alba (de Federico García Lorca).

INFANTA ISABEL. — (2214778. Metro Banco, salida Barquillo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Cuadra, Rafael Arcos y Rafael Navarro, en Si, quiero. El mayor éxito de Paso. Con Luisa Rodrigo, Elías y Rosita Palomar. ¡Alegría! ¡Optimista! ¡¡Divertidísimo! "De todas las obras de Paso, ésta es la mejor." (Llovet, "A B C"). "Un auténtico éxito de los de verdad." (García Pavón, ARRIBA.)

LARA. — (2211631.) 7 tarde: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador, con Carlos Casaravilla, en Aprobado en inocencia (de Luis Peñafiel). ¡Un éxito de clamor! ¡Hacia las 300 representaciones. Noche, descanso compañía.

LATINA. — Revista Colsada. 7, 10,45: Espérame en la Luna (una revista de "altura"). Finita Ruffet, Luis Cuenca, Pedro Peña. Un éxito cómico de clamor.

MARAVILLAS. — 7 y 10,45: Revistas Zori-Santos, con Licia Calderón, Rafael López Somoza, Mercedes Llofriu y Le "ballet" de Miss Baron: Me lo dijo Adela. El espectáculo más atrayente de Pascuas.

MARIA GUERRERO. — (Dirección: José Luis Alonso.) 7 tarde: Los verdes campos del Edén (de Antonio Gala). "Un espectáculo inolvidable." (Enrique Llovet, "A B C"). por Amelía de la Torre, José Bódalo, Julieta Serrano, Antonio Ferrandis, Rosario García Ortega, Margarita García Ortega, Rafael Aparicio, José Vivó, Alfredo Landa y toda la compañía titular. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 30; principal, 15, y anfiteatro, 5. (Noche, descanso compañía.)

MARTIN. — (Revistas Muñoz Román.) 6,45 y 10,45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! Más de 200 representaciones. Creación extraordinaria de Milluz Real y Pepe Bárcenas, con la colaboración de Esperanza

Roy y Paquito Cano. Despachanse localidades con tres días de antelación.

RECOLETOS. — (2269878.) Viernes 10, once noche. María Asquerino, José Luis Pellicena y la presentación en España como primer actor de don Jaime de Mora y Aragón, en Las personas decentes me asustan (de Emilio Romero). Dirección de Adolfo Marsillach. Rigurosa etiqueta.

REINA VICTORIA. — 7 tarde. Noche, no hay función por descanso de la compañía. Analía Gadé y Vicente Parra, en La carraca (versión de Claudio de la Torre). Dirección: José Osuna.

VALLE INCLAN. — (Torre Madrid. 2411389.) 7 tarde, 10,45 noche: Conchita Montes presenta Mary. Mary. Una comedia alegre y divertida de éxito mundial. ¡Cuarto mes triunfal! Hoy martes, noche, no hay función. Jueves, noche, 200 representaciones auténticas.

ZARZUELA. — (2214341.) 7 y 10,45: Celia Gámez presenta la revista de gran espectáculo Buenos días, amor (de Rigel, Arozamena y maestro García Segura), con Chicho Gordillo, Jovita Luna, José Luis Coll, George Koen y María Martín. Espectacular "ballet". Coreografía: Ricardo Ferrante. Dirección escénica: Ángel F. Montesinos. Supervisión: Celia Gámez. Localidades con cinco días de antelación. Autorizado mayores 18 años.

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL. — (Teléfono 2314607.) Hoy martes, 5 y 7,30 tarde: ¡Segundo nuevo programa internacional! El Circo de las Navidades, con Binder and Binder. ¡Sensacionales saltadores equilibristas a la balanza! Osos motoristas, Mr. Karmus y sus poneyes, The Rome, Les Coronas, Tonisko, Los Osados, Los perros de Miss Lidia, Troupe Vassalos, The Waranchs, Lorentis Sisters, The Belfis, Hermanos Madrid. ¡15 nuevas y sorprendentes atracciones! Tolerado.

CINE

ALBENIZ. — 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,25, 9,55.)

ALCALA. — Los defraudadores y Nuevas aventuras de Miguel Strogoff.

ALCANTARA. — Cuarto Festival de Tom y Jerry y La guerra de los botones.

ALEXANDRA. — Hotel Internacional.

AMAYA. — Las aventuras de Tom Sawyer.

APOLO. — El tesoro del lago de La Plata y Héroes de tachuelas.

ARGUELLES. — 5: Los hijos del capitán Grant. Tolerado.

ASTUR. — Cuarto Festival de Tom y Jerry y Tarzán y el safari perdido.

AVENIDA. — (2217571.) 7, 10,15: Gallardo y calavera (Frank Sinatra, Bárbara Rush). Technicolor, panavisión.

AZUL. — Vivan Las Vegas y Con él llegó el escándalo.

BAHIA. — El último vikingo y El imperio del crimen.

BARCELO. — 7, 10,45: Los hijos del capitán Grant. Tolerado.

BECERRA. — El tesoro del lago de La Plata y Héroes de tachuelas.

BECCUER. — El tesoro del lago de La Plata y Héroes de tachuelas.

BELLAS ARTES. — Patullero PT-109.

BENAVENTE. — Robin Hood y los piratas y El gran espectáculo.

BENLURE. — 7, 10,30: Las minas del Rey Salomón (Deborah Kerr, Stewart Granger). Color.

BILBAO. — Patullero PT-109.

BULEVAR. — Las aventuras de Tom Sawyer.

CALIFORNIA. — Jessica y La isla de Arturo.

CANDILEJAS. — La cara del terror y Hotel Internacional.

CAPITOL. — 7, 10,30: La verbena de la Paloma (Eastmancolor, Dialscope). Conchita Velasco, Vicente Parra.

CAPRI. — (2521069.) 4,30: Vamos a contar mentiras y Hotel Internacional (Elizabeth Taylor). Primer reestreno.

CARLOS III. — Amor en Hawai.

CARRETAS. — 10 mañana: Juanito y El Pirata Negro. Tolerado.

CARTAGO. — (2577023.) 7, 10,15: Hotel Internacional (Elizabeth Taylor).

CERVANTES. — La frontera del terror y El secreto de Tomy.

COLISEVM. — 6,45, 10,15: Con faldas y a lo loco (Marilyn Mon-

roe, Tony Curtis, Jack Lemmon). ¡Cuarto mes triunfal!

CONCEPCION. — Los guerrilleros y Los hijos del capitán Grant.

CONDE DUQUE. — Cleopatra.

CONSULADO. — Amor en Hawai.

CHAMBERL. — El tesoro del lago de La Plata y Héroes de tachuelas.

DOS DE MAYO. — 5: Rocambole, El león de Esparta. Tolerado.

EMPERADOR. — Tarzán de los monos y Duelo en el Atlántico.

ESPRONCEDA. — Regreso a las minas del rey Salomón y La taberna del irlandés.

EUROPA. — El león de Esparta y Rocambole.

FANTASIO. — El apartamento.

FELIPE II. — El Zorro en peligro y Jumbo.

FIGARO. — El apartamento.

FLORIDA. — Tammy, la muchacha salvaje y Salto mortal.

FUENCARRAL. — 4,30, 7, 10,45: Los tres caballeros. Tolerado. Technicolor.

GALILEO. — Al borde de la eternidad y El imperio del crimen.

GAYARRE. — Maldición amarilla.

GONG. — 4,30, 6,30: Gran programa infantil. Navidades en la jungla y Dibujos.

GONG. — 8,30, 10,30: Man hunt. Tolerado.

GRANADA. — El tesoro del lago de La Plata y Héroes de tachuelas.

GRAN VIA. — 4,15, 7, 10,15: La isla misteriosa (Michael Craig, Joan Greenwood). Superdynamisión, eastmancolor. Tolerado.

Complementará el programa el cortometraje El fabuloso mundo de los niños.

IBIZA. — Bellezas en auto-stop y Pinocho.

IDEAL. — 4: Las minas del Rey Salomón (Deborah Kerr, Stewart Granger). Technicolor. Tolerado. Pases: 4, 6, 8, 10,15.

IMPERIAL. — Continúa 10 mañana: Complementos y Los tres caballeros (la más genial de Walt Disney). Tolerado.

IMPERIO. — Caravana de esclavos y Caballo Blanco.

INFANTAS. — Las aventuras de Tom Sawyer.

JORGE JUAN. — Las aventuras de Tom Sawyer.

LIDO. — Patullero PT-109.

LOPE DE VEGA. — 7, 10,30: Aventura en Roma (Charlton Heston, Elsa Martinelli). Panavisión.

LUCHANA. — 7, 10,30: Las minas del Rey Salomón (Stewart Granger). Color. Tolerado.

LUX. — El león de Esparta y Rocambole.

MADRID. — 4,30, 7 y 10,30: Los reyes del Sol (Yul Brynner, George Chakiris). Technicolor. Panavisión. Tolerado.

MAGALLANES. — 4: Cuarto Festival de Tom y Jerry y Tarzán y el safari perdido. (Tolerado.)

MONACO. — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Hotel Internacional. (Color.)

MARVI. — Las minas del rey Salomón.

METROPOLITANO. — Todo el oro del mundo y Vuelta a la vida.

MONTERA. — La taberna del irlandés.

MONUMENTAL. — 5: Los hijos del capitán Grant. Tolerado.

MORASOL. — Todo el oro del mundo y Vuelta a la vida.

MUÑOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Cuarto Festival Tom Jerry, Tarzán y el safari perdido. Tolerado.

NARVAEZ. — Maciste el Coloso y La taberna del irlandés.

NIZA. — Extraña misión y Noches de Casablanca.

ODEON. — Patullero PT-109.

ORAA. — Rocambole y Los valientes andan solos.

PALACE. — Luz en la ciudad.

PALACIO DE LA MUSICA. — 6,30, 10: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Alain Delon).

PALACIO DEL CINE. — Hotel Internacional.

PALACIO DE LA PRENSA. — El mundo de Suzie Wong.

PALAFOX. — 55 días en Pekín.

PANORAMA. — El último vikingo y El imperio del crimen.

PAVON. — Todo el oro del mundo y Vuelta a la vida.

PAZ. — 6,30, 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 6,45, 10,15.)

PEÑALVER. — Vuelta a la vida.

FEZ. — El tesoro del lago de La Plata y Héroes de tachuela.

POMPEYA. — Luz en la ciudad.

POSTAS. — El tesoro del lago de La Plata y Héroes de tachuelas.

PLEYEL. — Bellezas en auto-stop y Los titanes.

PRINCESA. — Patullero PT-109.

PRINCIPE PIO. — Todo el oro del mundo y Vuelta a la vida.

PROGRESO. — El testamento del doctor Cordelier.

REAL CINEMA. — Tres azafatas.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,45 noche: Mi amigo "Flipper". Película autorizada especial para menores.

RIALTO. — 7, 10,30: El apartamento (Jack Lemmon, Shirley McLaine, Fred MacMurray).

RICHMOND. — La parisina y El pequeño campeón.

RIVIERA. — Rocambole y El rebelde orgulloso.

ROSALES. — Maldición amarilla.

ROXY (A). — Amor en Hawai.

ROXY (B). — El mundo de Suzie Wong.

SAINZ DE BARANDA. — Todo el oro del mundo y Vuelta a la vida.

SALAMANCA. — Los hijos del capitán Grant.

SAN CARLOS. — 4,30: El imperio del crimen y Las aventuras de Tom Sawyer. Color. Tolerado.

SAN DIEGO. — Una razón para vivir y Un día en las carreras.

SAN REMO. — Rocambole y El león de Esparta.

SOL. — 10 mañana: Una noche en la Opera y Suspense hora cero. Tolerado.

SORRENTO. — La venganza del corsario y Las aventuras de Tom Sawyer.

TIVOLI. — Los reyes del sol.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 10,15: Tres azafatas (Dolores Hart). Panavisión. Color.

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa 6: Hotel Internacional (Elizabeth Taylor, Richard Burton). Color, cinemascopio.

URQUIJO. — Hotel Internacional.

VALLEHERMOSO. — Zafarrancho de combate y La taberna del irlandés.

VELAZQUEZ. — La frontera del terror y El secreto de Tomy.

VERGARA. — Patullero PT-109.

VICTORIA. — Canción de juventud y La taberna del irlandés.

VOY. — El diablo blanco y Nobleza baturra.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: La maldición amarilla (Joachim Fuchsberger, Brigitte Grothum). Tolerado.

ALAZAN. — Sala de fiestas.

BIOMBO CHINO. — Sala de fiestas.

CANALMA. — Sala de fiestas.

CLUB AYALA. — Sala de fiestas.

CLUB CONSULADO. — Sala de fiestas.

CISNE NEGRO. — Sala de fiestas.

DANCING CLUB. — Sala de fiestas.

FOLIES. — Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Iraeta; Ibarreta-Landa. Durán-Landa; Zubelqui-Azumendi. Ituarte II-Oroz I; Arrieta-Zarandona. Noche, 10,30: Zubelqui-Prat I; Ciganda-Golcochea. Begofés VII-Aguirrebena; Oroz III-Alsúa.



LA CALLE CALIENTE

Si una persona anduviera descalza por esa carretera, a la entrada de Odense, en Dinamarca, notaría calor en la planta de los pies. Porque la pista está dotada de un sistema de calefacción, con tubos de plástico por los que corre agua caliente, para derretir la nieve y dejar el camino limpio. Ese camino por el que suben los automóviles tranquilamente, a pesar de la nieve de las cunetas. — (Foto Fiel.)

ELEFANTE DESTROZACOCHE

Ya se han acabado los viejos procedimientos mecánicos para convertir los automóviles en chatarra. En Warrington, Inglaterra, emplean a este elefante, una preciosa criatura que pesa tres toneladas, para desgazar coches. Con un antiguo automóvil, «Baby» hace una demostración, empezando su destrozo. (Fotografía Europa Press.)



UNA SONRISA POR FAVOR



SUBMARINO PERSONAL

Se presenta en una Exposición internacional dedicada a cosas del mar y que se celebra en Earls Court, de Londres. Es un submarino monoplace, realizado en fibra de cristal y acero, que puede hacer tres nudos de velocidad. La parte de atrás es transparente, para contemplar las maravillas del mar. Se llama «Delfin» y los visitantes lo examinan con atención. (Keystone.)

En el nuevo BARRIO DE VILLAAMIL...

Propietario: JOSE BANUS



300 - FONTAN

Ahora se ponen a la venta los pisos y tiendas de este moderno conjunto urbanístico.



PRECIO

PISOS: 23.000 ptas.
de entrada única + **16.000** ptas.
aplazadas.

TIENDAS: 55.000
ptas. de entrada única + **36.000**
ptas. aplazadas.

RESTO CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:

METRO, TRANVIAS y AUTOBUSES, desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo, 193) a BARRIO DE VILLAAMIL.

**INFORMACION Y
CORRESPONDENCIA**

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde • **EN EL PROPIO BARRIO DE VILLAAMIL:** Final de la calle Villaamil (entrada junto al n.º 36 de la calle Franco Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.